

Guía de introducción

Versión 8.4 | Junio de 2014 | 3725-74610-115

Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition



Copyright[©] 2014, Polycom, Inc. Todos los derechos reservados. No se puede reproducir, traducir a otro idioma o formato, o transmitir de ninguna forma ni por ningún medio, electrónico o mecánico, para cualquier fin, ninguna parte de este documento sin el permiso escrito expreso de Polycom, Inc.

6001 America Center Drive San Jose, CA 95002 EE. UU.



Polycom®, el logotipo de Polycom y los nombres y marcas asociados con los productos Polycom son marcas comerciales y/o marcas de servicio de Polycom, Inc. y están registradas y/o son marcas de hecho en los Estados Unidos y en otros países. Todas las otras marcas son propiedad de sus respectivos propietarios. No se puede reproducir ni transmitir de ninguna forma ni por ningún medio ninguna parte de este documento para un fin que no sea el uso personal del destinatario sin el permiso escrito expreso de Polycom.



Java es una marca comercial registrada de Oracle America, Inc., y/o sus afiliadas.

Contrato de licencia de usuario final Al instalar, copiar o utilizar de cualquier otra forma este producto, usted acepta haber leído, entendido y estar de acuerdo con someterse a los términos y condiciones del Contrato de licencia de usuario final de este producto. El CLUF de este producto está disponible en la página de Asistencia técnica de Polycom para el producto.

Información de la patente El producto que acompaña esta documentación podría estar protegido por una o más patentes de los EE. UU. o de otro país y/o por solicitudes de patente pendientes presentadas por Polycom, Inc.

Software de código abierto utilizado en este producto Este producto podría contener software de código abierto. Usted podría recibir el software de código abierto de Polycom hasta tres (3) años después de la fecha de distribución del software o del producto aplicable por un cargo no mayor que el costo para Polycom de enviarle o distribuirle el software a usted.

Exención de responsabilidad Aunque Polycom usa esfuerzos razonables para incluir información exacta y actualizada en este documento, Polycom no garantiza ni hace ninguna declaración con relación a su exactitud. Polycom no asume la responsabilidad de ningún error tipográfico o de otro tipo ni de ninguna omisión en el contenido de este documento.

Limitación de responsabilidad Ni Polycom ni sus respectivos proveedores hacen afirmaciones sobre la adecuación de la información contenida en este documento para ningún fin. La información se brinda "tal cual" sin garantía de ningún tipo y está sujeta a cambios sin previo aviso. El riesgo total que surja como resultado de su uso corre por cuenta del destinatario. En ningún caso, ni Polycom ni sus proveedores respectivos serán responsables de ningún daño directo, consecuente, incidental, especial, punitivo o de otro tipo (incluidos, sin limitarse a ellos, daños por pérdidas de lucros comerciales, interrupción de negocios o pérdida de información comercial), incluso si a Polycom se le ha advertido sobre la posibilidad de tales daños.

Feedback del cliente Nos esforzamos por mejorar la calidad de nuestra documentación y agradecemos su feedback. Envíe por correo electrónico sus opiniones y comentarios a DocumentationFeedback@polycom.com.

Asistencia técnica de Polycom Visite el Centro de asistencia técnica de Polycom para Contratos de licencia de usuario final, descargas de software, documentos de productos, licencias de productos, consejos para resolver problemas, solicitudes de servicio y más.

Contenidos

Acerca de la Guía de introducción de Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s,	
Virtual Edition	. 1
Requisitos previos	. 1
¿Quién debe leer esta guía?	. 2
Cómo está organizada esta guía	
Acerca del sistema Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition	. 3
Principales características de RealPresence Collaboration Server	. 5
Modos de conferencia	. 5
Conferencias basadas en AVC	. 5
Solo CP (transcodificación de CP) – Conferencias basadas en AVC	. 5
Resoluciones de video basadas en AVC	6
Conferencias basadas en SVC (retransmisión de medios)	. 6
Resoluciones de video basadas en SVC	6
Conferencia mixta CP y SVC	. 6
Opciones de presentación de la disposición de video lleno de recursos	. 7
Disposiciones del modo de telepresencia	. 8
Múltiples modos de conmutación para la presentación de la disposición	
Métodos para crear conferencias	. 9
Conferencias a pedido	. 9
Conferencias programadas / Reservas (Conferencias basadas en AVC)	. 9
Conferencia permanente	. 9
Conferencias de Polycom para Microsoft Outlook® (Conferencias basadas en AVC)	9
Conferencia de operador	. 9
Conferencias en cascada (basadas en AVC)	10
Métodos para conectarse a las conferencias	10
Uso de Colas de entrada para acceder a las conferencias	10
Conexiones basadas en AVC	10
Conexiones basadas en SVC	10
Compartir contenido usando el Protocolo H.239	11
Conferencias habilitadas para IVR	11
PCM (Conferencias CP basadas en AVC)	11
Seguridad	12

Redundancia de LAN	(solo 800s)	. 12
Características de ge	stión y monitoreo de conferencias	. 12
Conferencias CP	basadas en AVC y en SVC	. 12
Conferencias CP	basadas en AVC	. 13
Requisitos de estaciones	de trabajo	. 13
Configuración de seg	uridad de Windows 7™	. 16
Configuración de Inte	rnet Explorer 8	. 18
Preparación		. 22
Recopilar información	n del equipo y dirección de la red	. 22
Servicios de red I	P	. 22
Red de gestión .		. 22
Servicio IP prede	terminado (servicio de conferencias)	. 23
Información nece	saria sobre Servicios de red IP	. 23
Instalación del RealPrese	nce Collaboration Server 800s	. 24
Desempacar el RealF	Presence Collaboration Server 800s	. 24
Instalación y montaje	del hardware en bastidor	. 25
Conexión de los cable	es a la MCU	. 25
	arámetros de red de gestión de la configuración predeterminada pria extraíble USB	. 26
Primera puesta en marcha	a y configuración básica	. 28
Procedimiento 1: Pue	sta en marcha por primera vez	. 29
Procedimiento 2: Reg	istro del producto	. 30
Obtención de clav	ve de activación	. 30
Procedimiento 3: Con	exión a la MCU	. 30
Procedimiento 4: Mod	dificación de la configuración del Servicio IP predeterminado	. 32
Asistente de conf	iguración rápida	. 32
Procedimiento 5: Sele	ección de los idiomas del Collaboration Server Web Client	. 43
Configuración predetermi	nada de conferencia de RealPresence Collaboration Server 800s	44
	configuración predeterminada de las conferencias de oration Server 800s	. 46
Instalación del software .		. 47
Instalación manual de	e la MCU usando VMware vSphere Client	. 47
Preparativos:		. 47
Instalación del arc	chivo OVA	. 48
Configuración adicion	al	. 57
Reservas de la C	PU	. 57
Afinidad de la CP	U	. 60
Asignación de RA	AM	. 62
Reserva de RAM		. 64
Inicio de la máqui	ina virtual	66

Configuración manual de la IP	67
Preparativos:	68
Conexión a la MCU	93
Activación del producto	94
Alarmas activas	95
Visualización de los recursos y las propiedades de licencias	96
Definición del intervalo para las actualizaciones y la validación de la licencia	98
Selección de los idiomas del Collaboration Server Web Client	98
Configuración predeterminada de conferencia de Collaboration Server	99
Personalización de la configuración predeterminada de las conferencias de Collaboration Server	. 101
Personalización de la configuración predeterminada de Collaboration Server	. 102
Definición de usuario	. 102
Indicadores del sistema	. 102
Reinicio de la MCU	. 103
Actualización del software de la MCU	. 105
Puesta en marcha de Collaboration Server Web Client	. 127
Collaboration Server Web Client: componentes de la pantalla	. 128
Permisos de funcionalidad de visualización y del sistema	. 129
Lista de conferencias	. 131
Panel de listas	. 132
Panel RMX Management	. 132
Barra de estado	. 132
Alertas del sistema	. 133
Alertas de participante	. 133
Indicadores de uso del puerto	. 133
Estado de la MCU	. 134
Libreta de direcciones	. 134
Mostrar y ocultar la Libreta de direcciones	. 135
Plantillas de conferencia	. 136
Mostrar y ocultar plantillas de conferencia	. 136
Personalizar la pantalla principal	. 136
Aumentar y reducir el tamaño del texto	. 137
Personalizar el panel de RMX Management	. 138
Comenzar una conferencia	. 139
Iniciar una conferencia CP AVC desde el panel de conferencias	. 140
Pestaña General	. 141
Pestaña Participantes	. 144
Pestaña Información	. 146
Pestaña de las fuentes de medios	. 147

Comenzar una conferencia mixta CP y SVC o una solo SVC, desde el panel de Conferencias	. 148
Comenzar una nueva conferencia SVC	. 148
Pestaña Participantes	. 151
Pestaña Información	. 151
Programación de una reserva basada en AVC	. 151
Comienzo de una conferencia en curso desde una plantilla	. 153
Comenzar una reunión desde Microsoft Outlook utilizando el complemento Polycom Conferencing para Microsoft Outlook (conferencia solo CP AVC)	. 154
Comenzar una reunión de audio desde una invitación a una reunión de Polycom en Microsoft Outlook	. 154
Conexión a una conferencia	. 154
Llamadas entrantes directas en la MCU	. 154
Participantes de H.323 (conferencias solo CP AVC y mixtas CP y SVC)	. 155
Participantes SIP (todas las conferencias)	. 156
Acceso a la cola de entrada	. 156
Participantes de H.323 (participantes AVC)	. 157
Participantes SIP (todos los participantes)	. 158
Conexión a una conferencia Polycom desde una invitación a un reunión en Outlook (conferencia solo AVC)	. 159
Participantes con llamadas salientes (conferencias solo CP AVC)	. 159
Llamadas salientes automáticas	. 160
Llamadas salientes manuales	. 160
Fase de recopilación (conferencias solo AVC)	. 160
Orientaciones de la fase de recopilación	. 161
Indicaciones de audio y visuales (conferencias CP AVC)	. 162
Nombres de sitios	. 162
Mostrar y ocultar nombres de sitios	. 164
Acortar la presentación de nombres de sitios	. 164
Nombres de sitios transparentes	. 165
Visualización permanente de nombres de sitios	. 165
Ubicación de nombres de sitios	. 165
Obtener el nombre de presentación de la Libreta de direcciones	. 165
Superposición de mensajes para la mensajería de texto (solo AVC)	. 166
Indicación de calidad de la red	. 166
Niveles de calidad de la red	. 167
Orientaciones sobre los indicadores de calidad de la red	. 167
Indicaciones de audio	. 168
Detección de línea ruidosa y silencio automático de terminales ruidosos	. 168
Icono de indicación de participante solo con audio	. 168
Monitoreo de conferencias en curso	. 169

Monitoreo general	169
Selección múltiple	170
Uso de la contraseña de director para filtrar	170
Monitoreo del nivel de la conferencia	171
Pasar lista/Tonos audibles durante una conferencia en curso solo de AVC	173
Mensaje solo de audio (solo CP AVC)	174
Monitoreo de conferencia protegido (solo CP AVC)	174
Monitoreo del nivel del participante	174
Monitoreo de conexión del participante (conexiones basadas en AVC y SVC)	174
Vista previa del video (conexión basada en AVC)	178
Operaciones efectuadas durante conferencias en curso	179
Cambiar la duración de una conferencia	179
Agregar participantes desde la libreta de direcciones	181
Trasladar a los participantes entre conferencias (conexión basada en AVC)	181
Guardar una conferencia en curso como una plantilla	183
Copiar y pegar conferencias	183
Copiar conferencia	183
Pegar conferencia	184
Pegar conferencia como	184
Cambiar la disposición de video de una conferencia (conferencias CP basadas en AVC y mixtas CP y SVC)	185
Imponer video (conferencias CP basadas en AVC y mixtas CP y SVC)	
Imponer disposición y conservar la llamada del participante	
Silenciar a todos los participantes excepto al charlista (conferencias CP basadas	100
en AVC)	190
Enviar mensajes a todos los participantes en la conferencia usando	
la superposición de mensajes (conferencias basadas en AVC)	
Exploración automática (conferencias solo CP basadas en AVC)	193
Envío de mensajes de texto a todos los participantes usando Superposición	103
de mensajes (conferencias basadas en AVC)	
Copiar, cortar y pegar un participante	
Copiar participante	
Cortar participante	
Pegar participante	
Pegar participante como	
Envío de mensajes a participantes seleccionados usando la Superposición	191
de mensajes (conferencias basadas en AVC)	198
Solicitar ayuda (conferencias solo CP AVC)	
Solicitud para hablar (conferencias CP AVC)	
Invitar a un participante (conferencias basadas en AVC)	

	Flujo de llamada para invitación	201
	Introducir códigos DTMF adicionales	201
	Manejo de errores	202
	Instrucciones	202
Per	rsonal Conference Manager (PCM) (conferencias CP AVC)	202
	Orientaciones de uso de PCM	202
	Indicadores del sistema	203
	Modificación del indicador del sistema PCM_FECC	204
	Interfaz PCM	204
	Inicio de PCM	204
	Teclas del dispositivo de control remoto	205
	Navegación en el Menú – Teclas de flecha y de zoom	205
	Códigos DTMF – Teclas numéricas	206
	Menú principal de PCM – Nivel 1	207
	Click & View	207
	Invitar participante	207
	Silencio/Estado de los participantes	209
	Control remoto de cámara	210
	Imponer video	211
	Grabación	212
	Menú principal de PCM – Nivel 2	213
	Desconectar a un participante	213
	Concluir una conferencia	214
	Instalación de Collaboration Server Web Client – Instrucciones para la solución	
	de problemas	
	Procedimiento 1: Poner fin a todas las sesiones de Internet Explorer	220
	Procedimiento 2: Eliminar archivos temporales de Internet, cookies del Collaboration Server y objetos del Collaboration Server	220
	Eliminación de los archivos temporales de Internet	221
	Eliminación de la cookie del RMX/Collaboration Server	223
	Eliminación del objeto del RMX/Collaboration Server ActiveX	225
	Procedimiento 3: Gestión de colisión de complementos	226
	Procedimiento 4: Agregar el Collaboration Server a la lista de sitios confiables de Internet Explorer	227
	Procedimiento 5: Controles de hospedaje de explorador (Opcional)	

Reseña del sistema

Acerca de la Guía de introducción de Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition

La Guía de introducción de Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition brinda información acerca de la instalación y el funcionamiento básico de su unidad de control multipunto (MCU) RealPresence Collaboration Server 800s/Virtual Edition para videoconferencias.

Esta guía le ayudará a entender los componentes de videoconferencia de Polycom y brinda una descripción de operaciones básicas de conferencias.

Esta guía le ayudará a realizar las siguientes tareas:

- Instalar la MCU
 - Solo para Collaboration Server 800s: Desempacar el sistema RealPresence Collaboration Server e instalarlo en un bastidor.
 - Solo para Collaboration Server 800s: Conectar al RealPresence Collaboration Server los cables necesarios.
 - Instalar la instancia de RealPresence Collaboration Server 800s/Virtual Edition.
- Realizar procedimientos básicos de configuración.
- Conectarse a la MCU.
- Empezar una nueva conferencia directamente en la MCU y conectar a los participantes/terminales a ella (opcional).
- Supervisar conferencias en curso.
- Realizar operaciones y tareas de básicas de monitoreo.

La Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide proporciona más información detallada sobre la configuración y gestión del sistema, y la realización de las siguientes tareas:

- Personalizar más las Configuraciones de la Red.
- Configurar la MCU para apoyar flujos de llamada y requisitos de conferencia especiales, como por ejemplo, conferencias en cascada.
- Gestión avanzada de conferencias.
- Administrar y solucionar problemas de funcionamiento de la MCU.

Requisitos previos

Esta guía supone que el usuario posee los siguientes conocimientos:

- Familiaridad con la interfaz y los sistemas operativos Windows® XP, Windows® 7 y Windows® 8.
- Familiaridad con Microsoft® Internet Explorer®, versiones 7, 8, 9 y 10.
- Conocimientos básicos de conceptos y terminología de videoconferencias.
- Solo para Collaboration Server Virtual Edition: Conocimiento avanzado de VMware vSphere y vCenter.

¿Quién debe leer esta guía?

Los administradores de sistemas e ingenieros de red deben leer esta guía para aprender a instalar y configurar sistemas Collaboration Server de Polycom. Directores y operadores del sistema deben leer esta guía para aprender a utilizar el Collaboration Server Web Client/RMX Manager para ejecutar conferencias y supervisarlas.

Para obtener más información sobre la configuración y gestión del sistema, consulte la *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide.*



Nota: Quién debería leer qué

Directores y operadores (usuarios que inician y gestionan conferencias en la MCU) deben leer lo siguiente:

- · Reseña del sistema
- Operación básica

Administradores de sistemas deben leer:

- Reseña del sistema
- Primera instalación y configuración 800s
- Primera instalación y configuración Virtual Edition
- Operación básica

Cómo está organizada esta guía

En esta guía se utilizan las convenciones tipográficas siguientes para distinguir los tipos de información en el texto.

Convención	Descripción	
Negrita	Elementos de interfaz destacados como menús, teclas de función, nombres de indicadores y directorios. También se usan para representar selecciones de menú y entrada de texto al Collaboration Server Web Client o al RMX Manager.	
Cursiva	Se utiliza para destacar textos, para mostrar ejemplos de valores o entradas, nombres de archivos y mostrar títulos de documentos de referencia que se pueden obtener en el sitio web de asistencia de Polycom y en otros sitios de referencia.	
Subrayado azul	Se utiliza para enlaces URL a páginas web o documentos externos. Al hacer clic en un texto en este estilo, usted será enlazado con un documento o una página Web externos.	
Texto azul	Se utiliza para números de página de referencias cruzadas en un mismo capítulo o documento o en otros. Al hacer clic en un texto azul, se le llevará a la sección de referencia. También se utiliza en referencias cruzadas. Al hacer clic en un texto de referencia cruzada en cursiva, se le llevará a la sección de referencia.	
<nombre de="" la="" variable=""></nombre>	Indica una variable para la que se debe introducir información específica de su instalación, terminal o red. Por ejemplo, al ver <dirección ip="">, escriba la dirección IP del dispositivo descrito.</dirección>	
>	Indica que usted debe seleccionar un elemento de un menú. Por ejemplo, Administración > Información del sistema indica que debe seleccionar Información del sistema en el menú <i>Administración</i> .	



Nota: Captura, diagramas y figuras

A menos que se especifique de otra forma, todas las capturas de pantalla, diagramas y figuras incluidas en esta guía corresponden al RealPresence Collaboration Server 800s y el RealPresence Collaboration Server Virtual Edition.

Acerca del sistema Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition

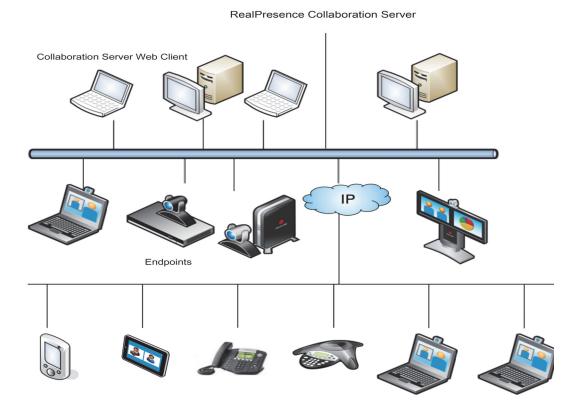
El Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition es una MCU de IP (H.323 y SIP) escalable y de alto rendimiento, que ofrece conferencias de voz y videoconferencias multipunto con muchas funciones y de fácil uso.

La MCU se puede usar como un dispositivo autónomo para ejecutar conferencias de voz y videoconferencias o como parte de una solución proporcionada por Polycom. Esta solución puede incluir los siguientes componentes:

- Polycom® RSS™ 4000 o Polycom® RealPresence® Capture Server: brinda grabación con un toque y reproducción segura en sistemas de telepresencia y videoconferencia, tablets y smartphones, o desde su explorador web.
- Sistema Polycom® RealPresence Distributed Media Application™ (DMA™): brinda control de llamada y virtualización de la MCU con redundancia, resiliencia y escalabilidad del nivel de una operadora.
- Polycom RealPresence Resource Manager: gestiona, monitorea y entrega de forma centralizada video como servicio (VaaS) basado en la nube y colaboración empresarial por video.
- Polycom® RealPresence® Access Director™ (RPAD): elimina las barreras de la comunicación y permite que equipos internos y externos colaboren con más facilidad y eficacia mediante video.

El siguiente diagrama describe la configuración de una videoconferencia multipunto con el sistema RealPresence Collaboration Server como MCU autónoma.

Videoconferencia de multipunto utilizando un RealPresence Collaboration Server Virtual Edition/800s



El Polycom RealPresence Collaboration Server, Virtual Edition, brinda conferencias de voz y videoconferencias multipunto en un entorno VMware y se implementa fácilmente mediante un archivo OVA (formato de virtualización abierto).

La aplicación Collaboration Server Web Client puede controlar la unidad Polycom RealPresence Collaboration Server Virtual Edition / 800s por medio de la LAN, usando Internet Explorer instalado en la estación de trabajo del usuario o la aplicación RMX Manager. El RMX Manager puede controlar varias unidades MCU. Para obtener más información acerca del RMX Manager, consulte *Aplicación RMX Manager* en *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*.

En la unidad RealPresence Collaboration Server 800s, la gestión de la MCU y las conferencias por IP se realizan mediante dos puertos LAN diferentes. Las redes se pueden separar en entornos de máxima seguridad.

Principales características de RealPresence Collaboration Server



En la solución RealPresence CloudAxis Suite, los parámetros de las conferencias se definen en el paquete RealPresence CloudAxis usando sus componentes RealPresence System Manager, el sistema RealPresence Distributed Media Application (DMA) y RealPresence Resource Manager (RPRM).

El servidor de colaboración RealPresence ofrece distintos modos de conferencias, disposición de video lleno de recursos y diferentes métodos para crear conferencias. Usted puede compartir el contenido durante una reunión. También permite que los operadores controles y monitoreen las conferencias.

Modos de conferencia

El sistema MCU ofrece los siguientes tipos de conferencias (Modos de Conferencias), según el protocolo de video y la disposición de video durante la conferencia:

- Conferencias basadas en AVC Solo CP (Transcodificación de video)
- Conferencias basadas en SVC (retransmisión de medios) Solo SVC
- Conferencias mixtas AVC y SVC CP y SVC

Conferencias basadas en AVC

Las conferencias basadas en AVC permiten que los terminales admitan el video AVC para conectarse a estas conferencias. El video AVC (codificación avanzada de video) se refiere a los protocolos de video H.264 utilizados para enviar y recibir video. En el sistema Collaboration Server también se incluyen todos los protocolos de video estándar como H.261, H.263 y RTV.

Todos los terminales (incluidos los que son aptos para SVC) tienen capacidades de AVC y pueden conectarse a conferencias AVC que se estén ejecutando en la MCU. Terminales basados en AVC pueden conectarse mediante distintos protocolos de señalización y protocolos de video diferentes.

Según el procesamiento de video necesario durante la conferencia, el Collaboration Server ofrece el Tipo de sesión de video Continuous Presence para las conferencias basadas en AVC.

Solo CP (transcodificación de CP) - Conferencias basadas en AVC

Una conferencia CP (Continuous Presence) transcodificada también se describe como una conferencia AVC (codificación de video avanzada). Es compatible con protocolos de video estándar. En este modo, el video se recibe desde todos los terminales utilizando velocidades de línea, protocolos de transporte (SIP y H.323) y parámetros de video diferentes:

- Protocolos de video: H.263, H.264 básico y de perfil alto y RTV
- Resoluciones de video: de QCIF, CIF y hasta 1080p
- Velocidad de tramas de hasta 30 fps para el video y 60 fps para el contenido

Como opción predeterminada, cada conferencia, cola de entrada y sala de reuniones puede declarar la resolución CP máxima definida para el sistema.

La MCU procesa el video recibido, lo transcodifica y envía las secuencias de video resultantes a los terminales.

La conferencia de *Continuous Presence (CP)* ofrece flexibilidad en la visualización al ofrecer varias opciones de visualización y disposiciones de celdas de video para las videoconferencias.

Para obtener más información, consulte *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Conferencias AVC.

Resoluciones de video basadas en AVC

La resolución a la que se conectan los participantes a la conferencia está determinada por el sistema, de acuerdo con la velocidad de su línea y las capacidades del terminal.

Configuración de resolución de conferencias CP basadas en AVC

Las velocidades de la línea del umbral mínimo al que se conectan los terminales a la conferencia con diversas resoluciones de video se determinan en el cuadro de diálogo *Configuración de la resolución*. Al usar los controles deslizantes de *Configuración de la resolución*, puede modificar la matriz de decisiones de la resolución del video y crear de forma eficaz su propia matriz de decisiones.

Para obtener más información, consulte *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Protocolos de video y Configuración de la resolución para conferencias CP.

Conferencias basadas en SVC (retransmisión de medios)

La conferencia SVC de retransmisión de medios se basa en el protocolo de video Scalable Video Coding (SVC) y el protocolo Scalable Audio Coding (SAC) patentados por Polycom. Ofrece videoconferencia de alta resolución con baja latencia de extremo a extremo, resiliencia mejorada ante errores y mayores capacidades del sistema.

El servidor de medios multipunto de Polycom, sirve como motor de retransmisión de medios que proporciona secuencias de medios para la visualización de las conferencias en una experiencia de video de baja latencia en videoconferencias. Para obtener más información, consulte *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Conferencias basadas en SVC.

Resoluciones de video basadas en SVC

En la conferencia basada en el *Scalable Video Codec (SVC)*, cada terminal habilitado para SVC transmite secuencias de bits múltiples al RealPresence® Collaboration Server de Polycom®. Mediante la emisión simultánea, cada terminal puede transmitir a diferentes resoluciones y velocidades de tramas, como por ejemplo, 720p a 30fps, 15 fps y 7,5 fps, 360p a 15 fps y 7,5 fps, así como 180p a 7,5 fps.

Mediante el protocolo de video SVC, las conferencias SVC retransmiten las secuencias de video recibidas a los terminales SVC en distintas resoluciones, velocidades de tramas y velocidades de línea, conforme a las capacidades de visualización y a las configuraciones de disposición del terminal, sin enviar toda la disposición de video a los terminales.

Para obtener más información, consulte *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Conferencias basadas en SVC.

Conferencia mixta CP y SVC

Este tipo de conferencia permite a los participantes que tienen terminales habilitados para SVC y AVC tomar parte en la misma conferencia.

Cada terminal se conecta de acuerdo con sus capacidades. La MCU procesa las secuencias de video AVC y las convierte en secuencias de video SVC y las retransmite a los participantes de SVC que conforman la disposición de video en el terminal.

De la misma manera, la MCU procesa las secuencias de video recibidas de los participantes SVC, las convierte en video AVC y luego transcodifica todas las secuencias de video para componer la disposición de video que se envía a los terminales de AVC.

Opciones de presentación de la disposición de video lleno de recursos

La disposición de video describe la acomodación de las celdas en la pantalla de un terminal, donde cada celda muestra el video de uno de los participantes en la conferencia. Por lo general, el participante no puede verse a sí mismo en la disposición. Se ofrece una variedad de disposiciones para adaptarse a distintas cantidades de participantes y de configuración de conferencias.

Las siguientes disposiciones están disponibles como Conferencia (todos los participantes en la conferencia consultan el mismo dispositivo) y Personal (seleccionado individualmente por participante).



Las siguientes *Disposiciones de superposición* están disponibles como Disposiciones de conferencia. Para obtener más información, consulte el *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*.









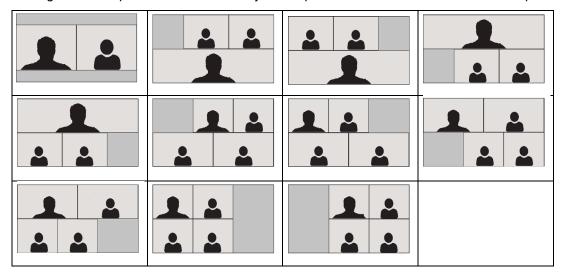
Disposiciones del modo de telepresencia

Los sistemas de salas TPX (Telepresencia) y RPX (RealPresence) están configurados con cámaras de alta definición y presentaciones que se configuran con el fin de asegurar que todos los participantes compartan la sensación de estar en la misma sala.

El RealPresence Collaboration Server permite que las *Salas de telepresencia* se conecten a conferencias donde no se pueden usar conexiones de punto-a-punto.

Se han creado disposiciones de video adicionales para brindar a los operadores de *Telepresencia* más opciones de disposición de video a la hora de configurar los sistemas de sala TPX. Estas opciones adicionales de disposición de video están disponibles para selección cuando se selecciona *Telepresencia* en el perfil de la conferencia.

Las siguientes Disposiciones tienen el objetivo específico de usarse en el Modo de telepresencia.



Múltiples modos de conmutación para la presentación de la disposición

Si la cantidad de participantes es mayor que la cantidad de ventanas de video en la disposición seleccionada, la conmutación entre participantes de video se puede realizar en uno de estos modos:

- El usuario de activación de voz (modo predeterminado)
- El Collaboration Server fuerza a participantes a la ventana de video especificada
- Modo Charla: todos los participantes en la conferencia ven al charlista en pantalla completa, mientras que el público es "conmutado" en la vista del conferencista
- Modo de Presentación: cuando la presentación del orador se extiende más allá de un tiempo predefinido, él se convierte en el charlista actual y la conferencia cambia al modo de Charla

Métodos para crear conferencias

El Collaboration Server ofrece varios métodos para crear, empezar y programar conferencias:

Conferencias a pedido

Las siguientes opciones están disponibles para configurar conferencias:

- Conferencia nueva: configurar una vez, utilizar una vez.
 Una vez terminada, la conferencia se elimina de la MCU.
- Salas de reuniones:configurar una vez, utilizar muchas veces.
 Las salas de reuniones se guardan en la memoria (sin utilizar recursos) y se pueden activar tantas veces como sea necesario.
- Cola de entrada ad-hoc (conferencias solo CP AVC y mixta CP y SVC): sin configuración, se puede crear una nueva conferencia cuando un participante AVC hace una llamada entrante e introducir un ID de conferencia que una conferencia o una sala de reuniones existente no esté utilizando.

Conferencias programadas / Reservas (Conferencias basadas en AVC)

Las reservas proporcionan una programación de calendario de conferencias individuales o recurrentes. Estas conferencias se pueden iniciar de inmediato o convertirse en conferencias en curso, a una hora determinada en una fecha específica. Para obtener más detalles, consulte *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s. Virtual Edition Administrator's Guide.*

Conferencia permanente

Una Conferencia permanente es una conferencia en curso sin hora de finalización determinada, que prosigue hasta que un administrador, operador o director la da por terminada. Para obtener más detalles, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide.

Conferencias de Polycom para Microsoft Outlook® (Conferencias basadas en AVC)

Las conferencias de Polycom para Microsoft Outlook se implementan mediante la instalación del complemento Polycom Conferencing para Microsoft Outlook en clientes de correo Microsoft Outlook. Este complemento permite programar reuniones con terminales de video desde Outlook. El complemento también agrega un botón de Polycom Conference en la pestaña Reunión de la cinta de opciones del cliente de correo electrónico Microsoft Outlook.

Para obtener más detalles, consulte *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server* 800s, *Virtual Edition Administrator's Guide*.

Conferencia de operador

En conferencias de *Continuous Presence*, una conferencia especial que permite al usuario de MCU que actúa como operador, ayudar a los participantes sin perturbar las conferencias en curso y sin ser oído por participantes de otras conferencias. El operador puede trasladar a un participante de una cola de entrada o conferencia en curso a una conversación personal privada en la conferencia de operador. Para obtener más detalles, consulte *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*.

Conferencias en cascada (basadas en AVC)

La opción En cascada permite a los administradores conectar una conferencia directamente a una o varias conferencias, en general, ejecutada en distintas unidades MCU, en función de la topología, creando una gran conferencia.

Las tecnologías compatibles son:

- Cascada básica en dos unidades MCU.
- Topología en estrella.
- Cascadas con múltiples jerarquías (MIH).

Para obtener más información, consulte *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Conferencias AVC.

Métodos para conectarse a las conferencias

Todos los terminales no compatibles con el protocolo H.264 SVC, como H.263, H.264 o RTV, se consideran terminales AVC.

Uso de Colas de entrada para acceder a las conferencias

Una *Cola de entrada* es un lobby de enrutamiento especial para participantes de video y audio. Después de marcar el ID de cola de entrada, los mensajes de voz desde un servicio IVR se utilizan para conectar a los participantes a la conferencia apropiada.

De ser necesario, este servicio también sirve para comprobar el derecho del participante para iniciar una conferencia ad-hoc o para unirse a una conferencia en curso.

Para obtener más información, consulte *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Colas de entrada.

Conexiones basadas en AVC

En una conexión basada en AVC, se admiten los protocolos de comunicación IPv4, H.323 y SIP para la conexión a la conferencia.

Los terminales se pueden conectar utilizando los siguientes protocolos de video: H.263, H.264 básico y perfil alto y RTV

- Llamada saliente: automáticamente, a participantes definidos de antemano (la detección de velocidad de línea es automática)
- Llamada entrante:
 - para participantes definidos de antemano
 - para participantes no definidos que se conectan directamente a una conferencia
 - para participantes no definidos, a través de una sola cola de entrada de marcado

Conexiones basadas en SVC

En conexiones basadas en SVC se admite el protocolo de comunicación IPv4 SIP para la conexión a la conferencia. Los terminales se pueden conectar mediante el protocolo de video SVC.

- Llamada saliente: no admitida para participantes SVC en conferencias solo SVC o mixtas CP y SVC
- Llamada entrante:
 - para participantes definidos de antemano
 - para participantes no definidos que se conectan directamente a una conferencia (SIP)

Compartir contenido usando el Protocolo H.239

Los terminales que cumplen con el protocolo *H.239* pueden compartir contenido. Como opción predeterminada, todas las *conferencias*, *colas de entrada* y *salas de reuniones* activadas en el Collaboration Server tienen capacidades de *H.239*. Este protocolo también se admite en las conferencias de *Cascadas de MIH*. También puede enviar contenido H.239 a terminales heredados (terminales que no admiten contenido H.239) en conferencias aptas para TIP.

Para obtener más detalles, consulte *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Compartir contenido durante las conferencias.

Conferencias habilitadas para IVR

La respuesta de voz interactiva (IVR) es un módulo de software que automatiza el proceso de conexión y permite a los participantes realizar diversas operaciones durante conferencias en curso. Los participantes utilizan los teclados numéricos, de sus terminales, controles remotos y dispositivos de control táctil para interactuar con secuencias de comandos basadas en menús de la conferencia, mediante códigos DTMF.

Las operaciones que participantes o directores pueden realizar durante una conferencia incluyen:

- Iniciar la aplicación Click&View™ de Polycom para cambiar la disposición de la pantalla local (conferencias basadas en AVC).
- Silenciar o reactivar el canal de audio del participante.
- Ajustar el volumen del audio de escucha y difusión del participante (conferencias basadas en AVC).
- Reproducir el menú de Ayuda.
- Silenciar o reactivar el audio de participantes de llamada entrante al conectarse a la conferencia.
- Solicitar que se pase lista y detener la revisión de los nombres de la lista (conferencias basadas en AVC)
- Proteger y desproteger una conferencia.
- Solicitar de ayuda individual y para conferencias (conferencias CP).
- Terminar manualmente la conferencia.

Para obtener más detalles, consulte *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server* 800s, *Virtual Edition Administrator's Guide*, Servicios IVR.

PCM (Conferencias CP basadas en AVC)

La interfaz *Personal Conference Manager (PCM)* permite que el director de la conferencia controle diversos recursos de la conferencia usando el dispositivo de control remoto de su terminal.

Se puede activar una sesión de PCM por conferencia en cualquier momento durante la conferencia.

Se pueden realizar las siguientes operaciones de conferencia:

- Inicie la aplicación Click&View™ de Polycom para cambiar la disposición de la pantalla local.
- Invitar a los participantes para que se conecten a la conferencia.
- Ver y controlar el audio y el video de cada terminal conectado.
- Control de la cámara: controla la cámara de un terminal remoto usando (FECC).
- Controlar la cámara de un terminal conectado.
- Imponer el video de un participante específico en una ventana específica de la disposición de video.
- Iniciar y controlar la grabación de la conferencia.
- Desconectar a un participante.
- Concluir la conferencia.

Seguridad

- En las conferencias está disponible el Cifrado de medios en los niveles de la conferencia y del participante, basado en el cifrado de medios AES 128 y los estándares de DH 1024 Key Exchange.
- Modo de comunicación segura (SSL/TLS).
- Conferencias seguras a través de códigos DTMF y monitoreo limitado de conferencias seguras.
- Auditor para analizar cambios en la configuración y actividades inusuales o maliciosas en el Collaboration Server.
- La seguridad de la red se puede mejorar separando las redes de señalización y de gestión.
- Los usuarios de Collaboration Server pueden ser desactivados por el administrador, o automáticamente al estar inactivos. El administrador puede activar usuarios inactivos.
- Múltiples servicios de red (Collaboration Server 800s)
- Se pueden implementar los siguientes recursos de seguridad adicionales:
 - Gestión de contraseñas:
 - Contraseñas seguras y reutilización de contraseñas/reglas de historial,
 - Reglas obsoletas de contraseñas, frecuencia en el cambio de contraseñas y cambio forzado de contraseñas
 - ♦ Contraseñas de conferencia y de director
 - Bloqueo de usuarios
 - ♦ Visualización del registro de conexiones de usuarios
 - > El control de las sesiones de usuarios incluye:
 - Limitación de la cantidad máxima de sesiones de usuarios concurrentes
 - ♦ Tiempo de espera de conexión
 - ◆ Tiempo de espera de sesión de usuario
 - ♦ Limitación de la cantidad máxima de usuarios que se pueden conectar a la conferencia

Redundancia de LAN (solo 800s)

Activa la conexión del puerto *LAN* redundante para sustituir automáticamente el puerto *LAN* fallido, utilizando otra conexión física y la *NIC* (*tarjeta de interfaz de red*) en caso de problemas en un puerto *LAN*.

Para obtener más información, consulte *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Redundancia de la LAN.

Características de gestión y monitoreo de conferencias

El Collaboration Server Web Client y la aplicación RMX Manager proveen capacidades de gestión y monitoreo de participantes y conferencias, que incluyen lo siguiente:

Conferencias CP basadas en AVC y en SVC

- Visualización activa de todas las conferencias y todos los participantes.
- Monitoreo en tiempo real del estado y las propiedades de la conexión de cada participante.
- Terminación automática de conferencias inactivas (sin participantes).
- Extensión automática de la duración de la conferencia.

- Control del volumen de audio de escucha y difusión para participantes individuales.
- Compatibilidad con las versiones 1, 2 y 3 de SNMP.
- Acceso fácil del administrador a Call Detail Records (CDR). También puede registrar el sistema RMX a un servidor CDR (mediante la API REST) para enviar CDR de forma automática a un servidor remoto CDR.
- Visualización activa de todos los recursos del sistema.
- El Respaldo dinámico implementa una solución de recuperación, rápida y de alto nivel de disponibilidad.

Conferencias CP basadas en AVC

- Modo Charla o Modo Presentación en conferencias de presencia continua.
- Control de cámara remota (FECC/LSD) en videoconferencias.
- Regulación de volumen de ruido y audio con Auto Gain Control (AGC) para participantes individuales.
- Control de conferencias a través de códigos DTMF, desde el terminal o el teléfono del participante.
- Indicaciones de entrada, salida y fin de la conferencia.
- Opción para limitar la visualización de participantes de la conferencia en conferencias seguras.
- Aplicación múltiple de la función de arrastrar y soltar participantes.
- La superposición de mensajes permite que se envíen mensajes a todos los participantes o a uno específico en una conferencia en curso.
- PCM permite que el director de la conferencia controle diversos recursos de la conferencia usando el dispositivo de control remoto de su terminal.
- La previsualización de video permite que los usuarios de Collaboration Server puedan previsualizar videos enviados desde los participantes a la conferencia y desde ésta a los participantes.
- La función Volver a marcar automáticamente cuando un terminal colapsa instruye al Collaboration Server a volver a llamar automáticamente a los participantes de IP y SIP que se desconectaron de la conferencia de modo anormal.
- Asistencia al operador y Traslado de participante para conferencias en el modo CP.

Requisitos de estaciones de trabajo

El Collaboration Server Web Client y RMX Manager se pueden instalar en un entorno que cumpla los siguientes requisitos:

- Hardware mínimo: Intel® Pentium® III, 1 GHz o más,1024 MB de RAM, 500 MB de espacio libre en disco.
- Sistema operativo de la estación de trabajo: Microsoft® Windows® XP, Windows® 7 y Windows® 8.
- Tarjeta de red: 10/100/1000 Mbps.
- Explorador web: Microsoft® Internet Explorer® Versiones 7, 8, 9 y 10.
- Collaboration Server Web Client y RMX Manager están optimizados a una resolución de 1280 x 800 píxeles y una ampliación del 100%.

La siguiente tabla enumera los entornos (exploradores web y sistemas operativos) con los que son compatibles las aplicaciones *Collaboration Server Web Client* y *RMX Manager*.

Collaboration Server Web Client/RMX Manager Environment - Tabla de interoperabilidad

Explorador web	Sistema operativo
Internet Explorer 7	Windows Vista™
	Windows 7
Internet Explorer 8	Windows 7
Internet Explorer 9	Windows 7 y Windows 8
Internet Explorer 10*	Windows 8



Collaboration Server Web Client no admite tamaños de fuentes o textos de Windows más grandes. Se recomienda definir el tamaño del texto a **100%** (predeterminado) o **Normal** en la *Configuración de la pantalla* en el *Panel de control* de Windows en todas las estaciones de trabajo. De lo contrario, algunos cuadros de diálogo podrían no aparecer alineados de manera adecuada. Para cambiar el tamaño de texto, seleccione **Panel de control > Pantalla**. En el caso de Windows XP, haga clic en la pestaña Apariencia, seleccione Normal como tamaño de letra y haga clic en **Aceptar**. En el caso de Windows 7, seleccione la opción **Más pequeño – 100%** y haga clic en **Aceptar**.



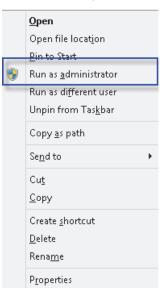
Al instalar el *Collaboration Server Web Client*, la opción Windows Explorer > **Opciones de Internet** > **Configuración de seguridad** se debe fijar en **Media** o menor.



No se recomienda ejecutar *Collaboration Server Web Client* y las aplicaciones de *Polycom CMA* simultáneamente en la misma estación de trabajo.



Si tiene problemas para que *Collaboration Server Web Client* funcione con Windows 8, se recomienda ejecutar Internet Explorer como administrador: sostenga la tecla Mayús y haga clic derecho en el icono de *IE*, luego seleccione **Ejecutar como administrador**.

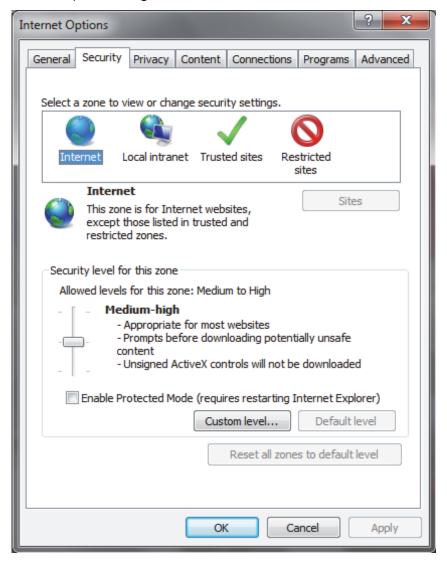


Configuración de seguridad de Windows 7™

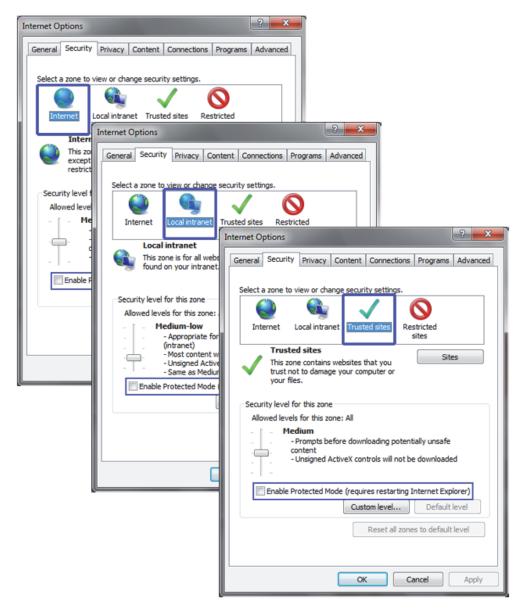
Si Windows 7 está instalado en la estación de trabajo, es preciso desactivar el Modo seguro antes de descargar el software a la estación de trabajo.

Para desactivar el modo seguro:

1 En el cuadro de diálogo Opciones de Internet, haga clic en la pestaña Seguridad.
Se abre la pestaña Seguridad.



- 2 Anular la marca en la casilla de verificación **Activar el modo seguro** en cada una de las siguientes pestañas:
 - Internet
 - Intranet local
 - Sitios de confianza



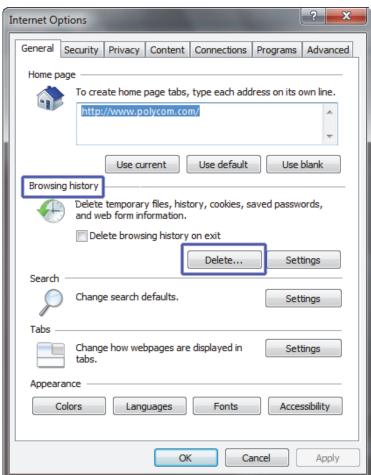
- 3 Después de conectarse con éxito al Collaboration Server, se puede seleccionar la casilla de verificación Activar el modo seguro para activar el modo Seguro en las siguientes pestañas:
 - > Internet
 - > Intranet local

Configuración de Internet Explorer 8

Al utilizar *Internet Explorer 8* para ejecutar las aplicaciones *Collaboration Server Web Client* o *RMX Manager*, es importante configurar el explorador de acuerdo con el siguiente procedimiento.

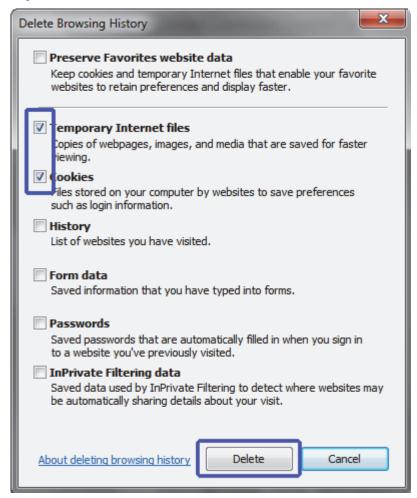
Para configurar Internet Explorer 8:

- 1 Cierre **todos** los navegadores que funcionan en la estación de trabajo.
- 2 Utilice el *Administrador de tareas de Windows* para comprobar que no haya procesos de iexplore.exe en ejecución en la estación de trabajo. Si se encuentra algún proceso, utilice el botón **Finalizar tarea** para terminarlos.
- 3 Abra Internet Explorer pero no se conecte a la MCU.
- 4 En la barra de menú de Internet Explorer, seleccione Herramientas >> Opciones de Internet. El cuadro de diálogo Opciones de Internet se abre con la pestaña General abierta.



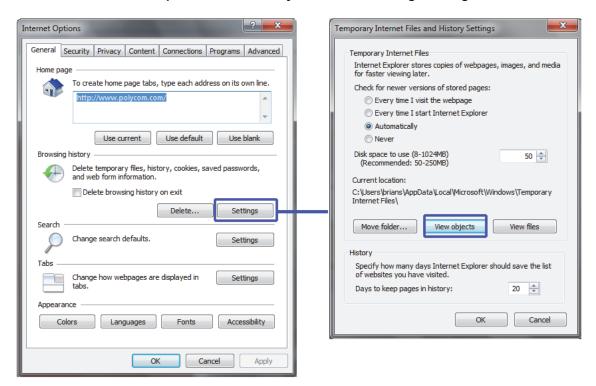
5 En la sección de Historial de exploración, haga clic en el botón Eliminar.
Se abre el cuadro de diálogo Eliminar el historial de exploración.

- 6 Marque las casillas de verificación Archivos temporales de Internet y Cookies
- 7 Haga clic en el botón Eliminar.



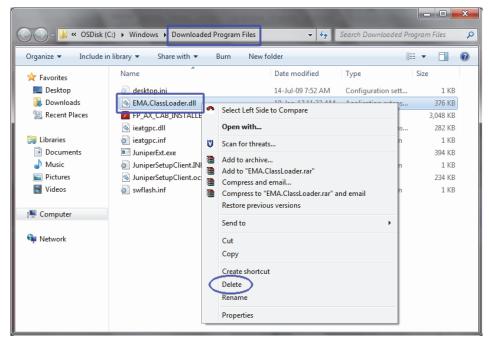
El cuadro de diálogo **Eliminar el historial de exploración** se cierra y los archivos se eliminan.

8 En el cuadro de diálogo Opciones de Internet, haga clic en el botón Configuración.
Se abren los Archivos temporales de Internet y el cuadro de diálogo Configuración de historial.



9 Haga clic en el botón Ver objetos.

Se muestra la carpeta **Archivos de programa descargados**, que contiene los Archivos de programa instalados.



- **10** Seleccione el archivo **EMAClassLoader.dll** y presione la tecla **Eliminar** en la estación de trabajo o haga clic derecho en el archivo **EMA.ClassLoader.dll** y luego haga clic en **Eliminar**.
- 11 Cierre la carpeta Archivos de programa descargados y el cuadro de diálogo **Archivos temporales** de Internet y Configuración de historial.
- **12** En el cuadro de diálogo **Opciones de Internet**, haga clic en el botón **Aceptar** para guardar los cambios y cerrar el cuadro de diálogo.

Primera instalación y configuración del RealPresence Collaboration Server 800s

La primera instalación y configuración del RealPresence Collaboration Server 800s consta de los siguientes procedimientos:

1 Preparación

- > Recopilar información sobre el equipo y la dirección de la red: obtenga la información necesaria para integrar el RealPresence Collaboration Server 800s en la red local.
- ➤ Desempaque el Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s.
- Modifique los parámetros de red de gestión en la memoria extraíble USB.
- 2 Instalación y configuración del hardware
 - > Instale el Collaboration Server en un bastidor.
 - Conecte los cables necesarios.
- 3 Primera instalación y configuración
 - Ponga en marcha el RealPresence Collaboration Server 800s.
 - Registre el RealPresence Collaboration Server 800s.
 - Conéctese al RealPresence Collaboration Server 800s.
 - Configure el Servicio de red IP predeterminado.
 - > Selección de los idiomas del Collaboration Server Web Client.

Preparación

Recopilar información del equipo y dirección de la red

Servicios de red IP

Las direcciones IP y los parámetros de red que habilitan la comunicación entre el Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, su aplicación de gestión y los dispositivos de conferencia están organizados en dos servicios IP:

- Red de gestión (unidad de control)
- Servicio IP predeterminado (servicio de conferencias, que incluye la señalización y medios)

Durante la *Primera configuración*, los parámetros de estos dos servicios de red se modifican para que se atengan a la configuración de la red local.

Red de gestión

La *Red de gestión* posibilita la comunicación entre el RealPresence Collaboration Server 800s y el *Collaboration Server Web Client* y se utiliza para gestionar la MCU.

El Collaboration Server se suministra con direcciones IP predeterminadas, según se indica en la tabla Información de la dirección y el equipo de red de RealPresence Collaboration Server (RMX) 800s.

Definición de red de gestión

Hay dos métodos para configurar la red de gestión:

- Memoria extraíble USB (método recomendado): el sistema se suministra con una memoria extraíble USB que contiene las direcciones IP predeterminadas para la unidad de control. Estas direcciones IP se modifican primero en el PC del administrador y luego se cargan al RealPresence Collaboration Server 800s.
- Conexión directa: crear una red privada entre el RealPresence Collaboration Server 800s y la computadora y modificar los parámetros de la red de gestión mediante el Asistente de configuración rápida en el Collaboration Server Web Client.

Para obtener más información, consulte la *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Anexo G – Configurar conexiones directas en el Collaboration Server.

La red de gestión no admite DHCP

Servicio IP predeterminado (servicio de conferencias)

El Servicio IP predeterminado (servicio de conferencias) se utiliza para configurar y gestionar comunicaciones entre el RealPresence Collaboration Server 800s y dispositivos de conferencias.

Información necesaria sobre Servicios de red IP

Al instalar el RealPresence Collaboration Server 800s, estas direcciones IP predeterminadas se deben cambiar según la configuración de la red local. Por lo tanto, es importante que antes de poner en marcha el RealPresence Collaboration Server 800s por primera vez, obtenga la información necesaria para completar la sección **Configuración de red local** de la tabla de su administrador de red



Las redes de conferencias (medios y señalización) de gestión se pueden separar físicamente en el Collaboration Server para proveer una mejor seguridad. En cada MCU se puede definir una cantidad de redes de medios y señalización. Para obtener más información, consulte *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Servicios de red múltiples.

Por cada MCU, se debe asignar una dirección IP de la red local para:

- Unidad de control
- Host de señalización

Eiemplo:

El administrador de red debe asignar dos direcciones IP en la red local para un RealPresence Collaboration Server 800s: unidad de control y host de señalización. Dado que la señalización y los medios se transfieren en la misma red, se asigna a ambos misma la dirección IP.

Información de la dirección y el equipo de red de RealPresence Collaboration Server (RMX) 800s

Parámetro	Configuración predeterminada de fábrica	Configuración de red local
Dirección IP de la unidad de control	192.168.1.254	
Máscara de subred de la unidad de control	255.255.255.0	
Dirección IP de enrutador predeterminado	192.168.1.1	
Dirección IP del host de señalización	Igual que para los medios y se define mediante la dirección IP de medios	
Dirección IP de la tarjeta de medios 1	Igual que la dirección IP del host de señalización	
Dirección IP del equipo selector (opcional)	-	
Dirección IP de DNS (opcional)	_	
Dirección IP del servidor SIP (opcional)	-	

Instalación del RealPresence Collaboration Server 800s

La instalación del RealPresence Collaboration Server 800s consta de los siguientes procedimientos:

- Desempaque del RealPresence Collaboration Server 800s
- Instalación y montaje del hardware en bastidor
- Conexión de los cables a la MCU
- Modificación de los parámetros de red de gestión de la configuración predeterminada de fábrica en la memoria extraíble USB

Desempacar el RealPresence Collaboration Server 800s

El sistema del RealPresence Collaboration Server 800s utiliza un servidor Dell de marca Polycom.

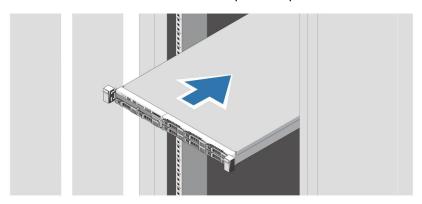
Para desempacar e instalar el hardware:

- 1 Compruebe si el embalaje está dañado. Si encuentra daños, presente un reclamo al transportista Polycom® no es responsable de los daños sufridos durante el transporte de este producto.
- **2** Abra y revise las hojas de embalaje del envase.
- **3** Abra el envase y examine el contenido. El paquete del servidor del sistema incluye los siguientes elementos:
 - ➤ El RealPresence Collaboration Server 800s del sistema Polycom
 - ➤ La Polycom® Guía de introducción del RealPresence Collaboration Server 800s
 - La Guía de información del producto del servidor
 - Cable de alimentación
 - Dos cables LAN
 - Kit de montaje en bastidor
 - Montaje en bisel y llave

- DVD de recuperación de RealPresence Collaboration Server 800s (se incluye para fines de recuperación, este software ya está instalado en el servidor)
- Una memoria extraíble USB con utilidades de diagnóstico de hardware (se utilizará solo bajo la dirección de Global Services de Polycom®)
- Memoria extraíble USB que contiene la utilidad de configuración de LAN, recursos y documentación de asistencia.
- 4 Compruebe si el contenido está dañado. De nuevo, si encuentra daños, presente un reclamo al transportista.
- 5 Desempaque el sistema e identifique cada elemento. Conserve los materiales de empaque originales en caso de que los necesite posteriormente.

Instalación y montaje del hardware en bastidor

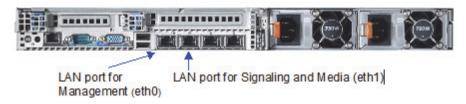
- 1 Lea las "Instrucciones de seguridad" en la *Guía de instalación en bastidor* y utilice los soportes que se suministran para instalar el sistema en el bastidor.
- 2 Monte los rieles e instale el sistema en el bastidor conforme a las instrucciones de seguridad y las instrucciones de instalación del bastidor que acompañan al sistema.



- 3 Conecte al sistema el cable de alimentación del sistema.
- 4 Conecte el otro extremo del cable a una toma eléctrica conectada a tierra o a una fuente de alimentación separada, como por ejemplo, una alimentación eléctrica ininterrumpida (UPS) o una unidad de distribución de energía (PDU).
- 5 (Opcional) Instale el bisel.

Conexión de los cables a la MCU

• Conecte a la red el servidor del sistema RealPresence Collaboration Server 800s:



- a Conecte un cable LAN entre el puerto Ethernet en el extremo izquierdo y la red empresarial.
- **b** Conecte el segundo cable LAN entre el segundo puerto Ethernet a la red que se utilizará para señalización y tráfico de medios.

Modificación de los parámetros de red de gestión de la configuración predeterminada de fábrica en la memoria extraíble USB

La *memoria extraíble USB* contiene un archivo de texto, *lan.cfg*, que contiene los parámetros de dirección IP de la configuración predeterminada de fábrica. Estos parámetros se deben modificar en la configuración de la red local utilizando la *Utilidad de configuración de LAN*, que también está disponible en la memoria extraíble USB.

Para modificar la configuración de la memoria extraíble USB:

1 Tome la *memoria extraíble USB* del kit de *accesorios de instalación* e insértela en la estación de trabajo PC.

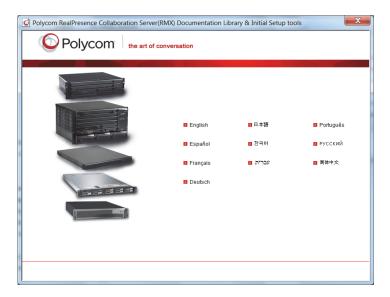
En Windows XP:

La opción de **Documentación de Polycom** está seleccionada automáticamente. Haga clic en **Aceptar**.

> En Windows 7:

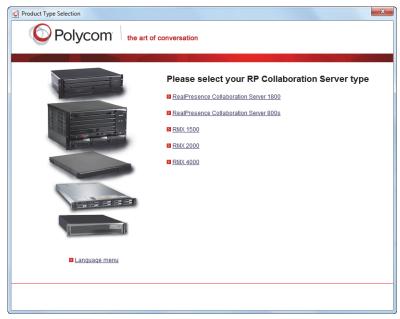
Seleccione Abrir carpeta para ver archivos que utilizan Windows Explorer.

2 Haga doble clic en el archivo index.hta. Se abre el Menú Idioma, ofreciendo varias opciones de idiomas.

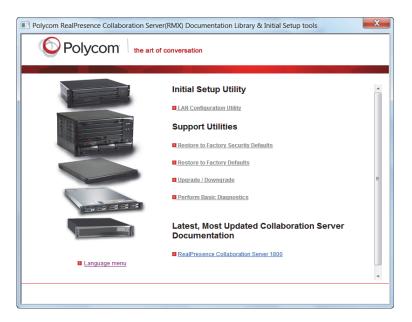


- 3 Haga clic en el idioma de documentación de su elección.Se muestra un Contrato de licencia para usuario final para el software Polycom.
- 4 Lea el contrato y pulse el botón **Aceptar contrato**.

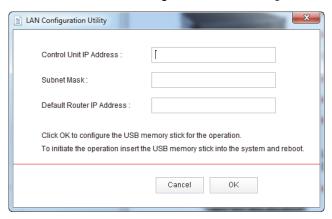
5 En la pantalla *Tipo de producto*, seleccione RealPresence Collaboration Server 800s.



6 En la sección **Utilidad de configuración inicial**, haga clic en el enlace **Utilidad de configuración de LAN**.



Se abre el cuadro de diálogo Utilidad de configuración de LAN.



- 7 Modifique los siguientes parámetros en el cuadro de diálogo de la utilidad mediante la información proporcionada por el administrador de red.
 - Dirección IP de la unidad de control (la dirección IP de gestión para la MCU)
 - Máscara de subred
 - Dirección IP de enrutador predeterminado
- 8 Haga clic en Aceptar.
- 9 Quite la memoria extraíble USB de la estación de trabajo PC.
 La memoria extraíble USB es necesaria para la primer puesta en marcha y configuración de la MCU.

Primera puesta en marcha y configuración básica

Hay cuatro procedimientos necesarios para configurar el nuevo RealPresence Collaboration Server. Es importante que se lleven a cabo en el siguiente orden:

- 1 Puesta en marcha por primera vez.
- 2 Registro del producto.
- 3 Conexión a la MCU.
- 4 Modificación de la configuración del servicio IP predeterminado (Asistente de configuración rápida).
- 5 Selección de los idiomas del Collaboration Server Web Client

Procedimiento 1: Puesta en marcha por primera vez

Para encender el RealPresence Collaboration Server 800s por primera vez:

Para la instalación por primera vez, debe insertar la *llave USB* que contiene las direcciones IP modificadas en *la ranura USB* del panel trasero de Collaboration Server.

1 Encienda el interruptor de alimentación eléctrica presionando el botón ON/OFF (encendido/apagado) ubicado en el panel frontal de RealPresence Collaboration Server 800s.



Es necesario que registre todas las *Licencias de software de Polycom* que haya comprado cuando recupere la *Clave de activación*. Por ejemplo, el cifrado y la separación de redes tienen diferentes *Licencias de software de Polycom*.

Los parámetros del archivo lan.cfg de la llave USB se cargan a la memoria del Collaboration Server y se aplican durante la secuencia de encendido.

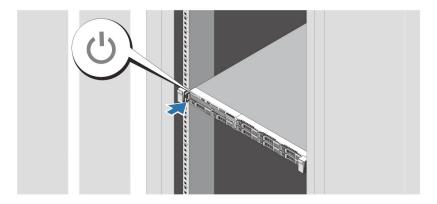
La puesta en marcha del sistema puede tardar hasta cinco minutos.

Cuando se haya finalizado la configuración de Collaboration Server (incluidos los *servicios de gestión* y *de red IP*), y si no hay *errores del sistema*, el indicador de LED de ESTADO (en el panel frontal de Collaboration Server) se encenderá en verde.

2 Retire la llave USB.

Para la puesta en marcha del RealPresence Collaboration Server 800s por primera vez utilizando la memoria extraíble USB:

- 1 Introduzca la *memoria extraíble USB* que contiene las direcciones IP modificadas en el puerto USB del panel frontal o posterior del RealPresence Collaboration Server 800s.
- 2 Pulse el botón de encendido en el sistema. Los indicadores de energía deberán encenderse.



La puesta en marcha del sistema puede tardar aproximadamente 105 minutos. Durante este tiempo, los parámetros del archivo **lan.cfg** de la memoria extraíble USB se cargan a la memoria de la MCU y se aplican durante la secuencia de encendido.

Espere a que el proceso de carga se complete. No quite la memoria extraíble USB del RealPresence Collaboration Server 800s hasta que se establezca la conexión con la MCU y aparezca la pantalla de *Inicio de sesión* del Collaboration Server Web Client. Para obtener más detalles, consulte Procedimiento 3: Conexión a la MCU.

Procedimiento 2: Registro del producto

Antes de poder utilizar el RMX™, es preciso registrar el producto y las diversas licencias de software y obtener una *Clave de activación*.

Durante la primera puesta en marcha, se abre el cuadro de diálogo *Activación del producto* en el Collaboration Server Web Client, que le pide introducir una *Clave de activación*.

Obtención de clave de activación

1 Entre en la página *Servicio* y *asistencia técnica* del sitio web de *Polycom* en: http://support.polycom.com.

En el caso de RealPresence Collaboration Server Virtual Edition, debe introducir https://<dirección IP de la unidad de control>.

- 2 Inicie sesión con su Dirección de email y Contraseña o regístrese como nuevo usuario.
- 3 Seleccione Registro del producto.
- 4 Siga la instrucciones en pantalla para el registro y la activación del producto. (El número de serie o la etiqueta de servicio de la MCU (etiquetada como ST) en la etiqueta adhesiva del producto, en la parte posterior de la unidad).



Registre todas las *licencias del software Polycom* que ya haya adquirido al obtener la *Clave de activación*. Por ejemplo, el cifrado y las redes múltiples tienen diferentes *licencias de software de Polycom*.

5 Al aparecer la clave de activación del producto, anótelo o **cópielo** para pegarlo posteriormente en el campo Clave de activación del cuadro de diálogo Activación del producto.

Procedimiento 3: Conexión a la MCU



Si Windows7™ está instalado en la estación de trabajo, es preciso desactivar el **Modo seguro** antes de conectarla a la MCU. Para obtener más información, consulte. Configuración de seguridad de Windows 7™.

- 1 Inicie la aplicación Collaboration Server Web Client en la estación de trabajo.
 - a En la línea de dirección del navegador, escriba la dirección IP de la unidad de control en el formato: http://<Dirección IP de la unidad de control>, según se define en la memoria extraíble USB.

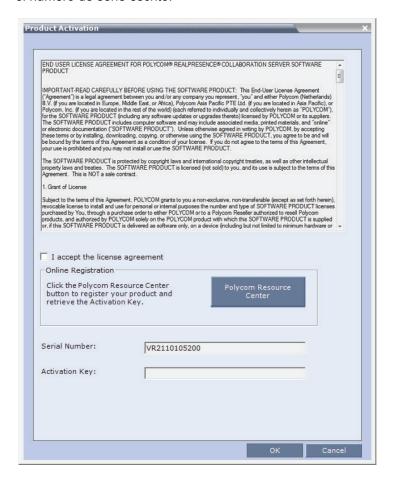
En el caso de RealPresence Collaboration Server Virtual Edition, debe introducir https://<dirección IP de la unidad de control>.

b Presione Intro.

Se abre la pantalla de Inicio de sesión del Collaboration Server Web Client.



2 En la pantalla de Inicio de sesión del *Collaboration Server Web Client*, introduzca el *Nombre de usuario* (POLYCOM) y la *Contraseña* predeterminados (POLYCOM) y haga clic en **Inicio de sesión**. Se abre *Collaboration Server Web Client* y aparece el cuadro de diálogo *Activación del producto* con el número de serie escrito:



3 Seleccione la casilla "Acepto el contrato de licencia" para habilitar el Registro en línea de su producto.

- **4** En el campo *Clave de activación*, introduzca o pegue la *clave de activación del producto* obtenida anteriormente.
 - Si no ha registrado su producto anteriormente en el proceso y no tiene una *Clave de activación*, pulse el botón **Centro de recursos de Polycom** para obtener acceso a la página de *Servicio y asistencia* del sitio web de asistencia de Polycom.
- 5 Haga clic en Aceptar.
 Se abre un mensaje que indica que la Clave de activación del producto se ha cargado satisfactoriamente.
 Si la Clave de activación del producto no se carga, póngase en contacto con su proveedor.
- 6 Haga clic en Aceptar.



Si el cuadro de diálogo *Activación del producto* no se abre, vaya a **Configuración > Activación del producto** para poder verlo.

Dado que no se ha definido un *Servicio de red IP predeterminado*, el sistema inicia automáticamente el *Asistente de configuración rápida*.

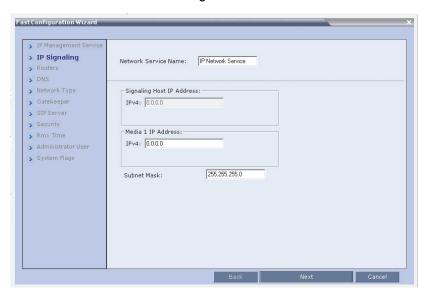
Procedimiento 4: Modificación de la configuración del Servicio IP predeterminado

El Asistente de configuración rápida se inicia automáticamente cuando no hay un Servicio de red IP predeterminado definido y ayuda a configurar el Servicio de red IP predeterminado. Esto sucede durante la Primera puesta en marcha, antes de haber definido el servicio o si se ha eliminado el Servicio de señalización seguido de un reinicio del Collaboration Server.

La pestaña *Servicio de gestión IP* en el *Asistente de configuración rápida* se activa sólo si las direcciones IP de gestión de la configuración predeterminada de fábrica no se modificaron.

Asistente de configuración rápida

1 Introduzca en el cuadro de diálogo la información de IP necesaria.

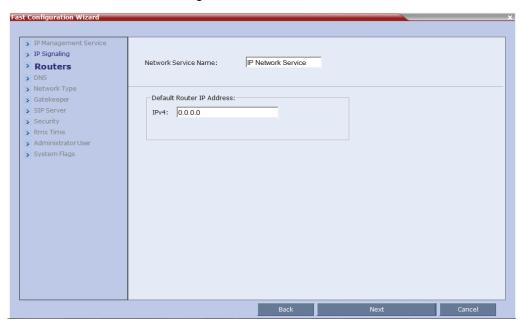


Asistente de configuración rápida - Señalización IP

Campo	Descripción
Nombre del servicio de red	El asistente de configuración rápida asigna el nombre <i>Servicio IP predeterminado</i> al Servicio de red IP. Este nombre se puede cambiar. Nota: Este campo se visualiza en todos los cuadros de diálogo de Señalización IP y puede contener conjuntos de caracteres que utilizan codificación Unicode.
Host de señalización Dirección IP	En el RealPresence Collaboration Server 800s, este campo está desactivado, ya que se utiliza solo una dirección IP para el Host de señalización y la tarjeta de memoria y se define mediante la dirección IP de tarjetas de medios.
Tarjeta de medios 1 Direcciones IP	En el RealPresence Collaboration Server 800s, se utiliza una dirección IP ara la señalización y los medios. Introduzca la dirección que los terminales IP utilizarán al marcar a la MCU. Las llamadas salientes desde el Collaboration Server se inician desde esta dirección. Esta dirección se utiliza para registrar el Collaboration Server con un Gatekeeper o en un servidor SIP Proxy.
Máscara de subred	Introduzca la máscara de subred de la MCU Valor predeterminado: 255.255.255.0



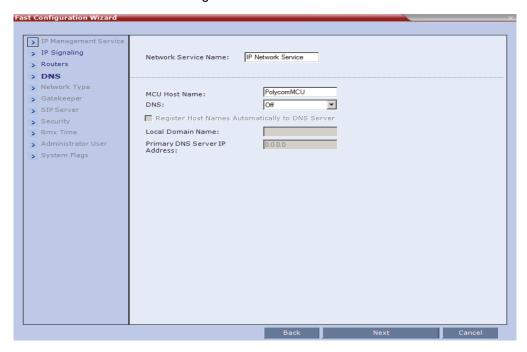
- Para definir el Collaboration Server en Comunicación segura, complete primero el Asistente de configuración rápida y restablezca el Collaboration Server. Después de iniciar sesión, instale el Certificado y active el modo de Comunicación segura.
- El Servicio de red IP configurado mediante el Asistente de configuración rápida se guardará solo si hay tarjetas de medios instaladas en el Collaboration Server.
- 2 Haga clic en Siguiente. Introduzca en el cuadro de diálogo la información de Enrutadores necesaria.



Asistente de configuración rápida - Enrutadores

Campo	Descripción
Dirección IP de enrutador predeterminado	Escriba la dirección IP del enrutador predeterminado.

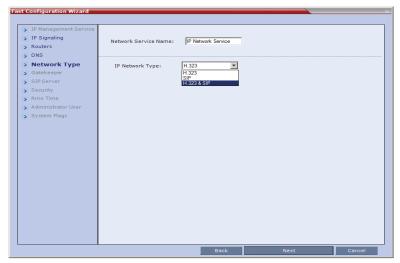
3 Haga clic en Siguiente. Introduzca en el cuadro de diálogo la información de DNS necesaria.



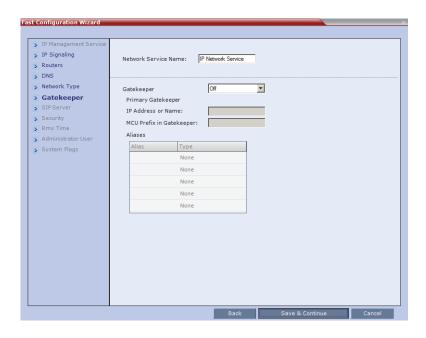
Asistente de configuración rápida - DNS

Campo	Descripción
Nombre de host de la MCU	Escriba el nombre de la MCU en la red. El nombre predeterminado es Polycom MCU.
DNS	Seleccionar: • Desactivado: si no se utilizan servidores DNS en la red. • Especificar: para introducir las direcciones IP de los servidores DNS. Nota: Los campos de dirección IP se activan únicamente si se selecciona Especificar.
Registrar nombres de host automáticamente en el servidor DNS	Seleccione esta opción para registrar automáticamente el Host de señalización de la MCU con el servidor DNS.
Nombre del dominio local	Introduzca el nombre del dominio en el que la MCU está instalada.
Dirección IP del servidor DNS principal	La dirección IP estática del servidor DNS principal.

- 4 Haga clic en Siguiente.
- 5 Seleccione el Tipo de red IP: H.323, SIP o H.323 y SIP.



- 6 Haga clic en Siguiente.
- 7 Si seleccionó solo SIP, vaya a Paso 10.
- 8 Introduzca en el cuadro de diálogo la información de Equipo selector necesaria.



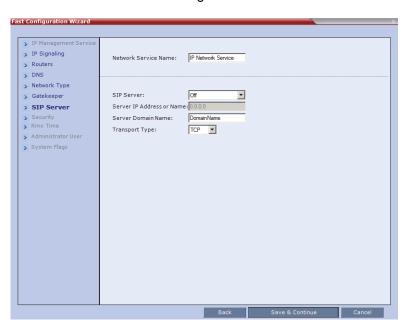
Asistente de configuración rápida – Equipo selector

Campo	Descripción
Equipo selector	Seleccione Especificar para activar la configuración de la dirección IP del equipo selector.
	Cuando se selecciona Desactivar , todas las opciones de equipo selector se desactivan.
Equipo selector principal	
Dirección IP o nombre	Escriba el nombre del host o la dirección IP del equipo selector (si se utiliza un servidor DNS).
Prefijo de la MCU en el equipo selector	Introduzca la cadena con la que la MCU se registra en el equipo selector. El equipo selector utiliza esta cadena para identificar la MCU al reenviarse llamadas a ella. Terminales H.323 utilizan este número como la primera parte de su secuencia de llamada entrante al marcar la MCU.
Alias	
Alias	El alias que identifica el Host de señalización del Collaboration Server dentro de la red. Se pueden definir hasta cinco alias para cada Collaboration Server. Nota: Al especificarse un equipo selector, se debe introducir al menos un alias en la
	tabla. También se pueden introducir otros alias y prefijos.
Tipo	El tipo define el formato en el que el alias de la tarjeta se envía al equipo selector. Cada alias puede ser de un tipo diferente: H.323 ID (ID alfanumérico) E.164 (cifras del 0 al 9, * y #) Email ID (formato de dirección de email, por ej. abc@ejemplo.com) Cantidad de participantes (cifras del 0 al 9, * y #) Nota: Aun cuando todos los tipos son compatibles, el tipo de alias que se utilizará es función de las capacidades del equipo selector.

9 Haga clic en Siguiente.

10 Si seleccionó H.323, haga clic en Siguiente y vaya al paso 12.

11 Introduzca en el cuadro de diálogo la información de Servidor SIP necesaria.

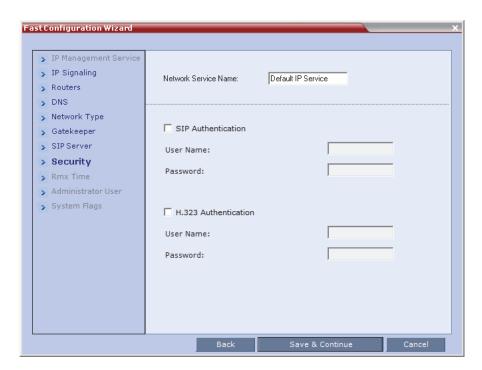


Asistente de configuración rápida – Servidor SIP

Campo	Descripción
Servidor SIP	Seleccionar: • Especificar: para configurar manualmente servidores SIP. • Desactivado: si no hay servidores SIP en la red.
Dirección IP o nombre del servidor	Introduzca la dirección IP del Servidor SIP preferido o su nombre de host (si se utiliza un servidor DNS).
Nombre de dominio del servidor	Introduzca el nombre del dominio SIP .
Tipo de transporte	 Seleccione el tipo de transporte y el protocolo que se utilizan para la señalización entre la MCU y el servidor SIP o los terminales en función del protocolo que el servidor SIP admite: UDP: seleccione esta opción para utilizar UDP para señalización. TCP: seleccione esta opción para utilizar TCP para señalización. TLS: el Host de señalización escucha en el puerto seguro 5061 solo si todas las conexiones salientes se establecen en conexiones seguras. Las llamadas de clientes o servidores SIP a puertos no seguros son rechazadas. Se admiten los siguientes protocolos: TLS 1.0 SSL 2.0 SSL 3.0

12 Haga clic en **Siguiente**.

13 Introduzca en el cuadro de diálogo la información de Seguridad necesaria.



Servicio de red IP predeterminada - Seguridad

Campo	Descripción	
Autenticación SIP	Haga clic en esta casilla para habilitar la autenticación de proxy SIP. Seleccione esta casilla solo si la autenticación está habilitada en el proxy SIP, con el fin de permitir que el Collaboration Server se registre con el proxy SIP. Si la autenticación está habilitada en el proxy SIP y deshabilitada en el Collaboration Server, las llamadas no podrán conectarse a las conferencias. Deje esta casilla sin marcar si la opción de autenticación está deshabilitada en el proxy SIP.	
Nombre de usuario	Introduzca el nombre de usuario que el Collaboration Server usará para autenticarse con el proxy SIP. Este nombre debe estar definido en el equipo selector.	Estos campos pueden contener hasta 20 caracteres ASCII.
Contraseña	Introduzca la contraseña que el Collaboration Server usará para autenticarse con el equipo selector. Esta contraseña debe estar definida en el proxy SIP.	

Servicio de red IP predeterminada - Seguridad

Campo	Descripción	
Autenticación H.323	Haga clic en esta casilla para habilitar la autenticación del servidor H.323. Seleccione esta casilla solo si la autenticación está habilitada en el equipo selector, con el fin de permitir que el Collaboration Server se registre con el equipo selector. Si la autenticación está habilitada en el equipo selector y deshabilitada en el Collaboration Server, las llamadas no podrán conectarse a las conferencias. Deje esta casilla sin marcar si la opción de autenticación está deshabilitada en el equipo selector.	
Nombre de usuario	Introduzca el usuario que el Collaboration Server usará para autenticarse con el equipo selector. Este nombre debe estar definido en el equipo selector.	Estos campos pueden contener hasta 64 caracteres ASCII.
Contraseña	Introduzca la contraseña que el Collaboration Server usará para autenticarse con el equipo selector. Esta contraseña debe estar definida en el equipo selector.	_

14 Haga clic en Guardar y continuar.

Se crea y confirma el Servicio de red IP.



15 Haga clic en Aceptar.

Aparece el cuadro de diálogo de Hora de RMX.

16 Defina la *Hora de RMX* mediante una de las tres opciones disponibles: definir manualmente la *Hora de RMX*, hacer clic en el botón *Recuperar hora del cliente* o utilizar las opciones de *Servidores NTP*.

Asistente de configuración rápida - Hora de Collaboration Server

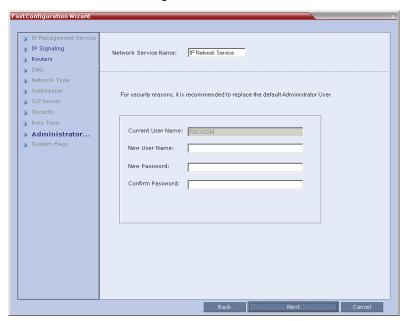
Campo	Descripción	
Fecha de GMT	La fecha en Greenwich, Reino Unido.	
Hora local	La configuración de la hora local de MCU se calcula a partir de la <i>Hora GMT</i> y de la <i>Diferencia horaria respecto a GMT</i> .	
Hora GMT	 Muestra la configuración de la Hora GMT actual de la MCU. Opción 1: Ajuste manual de la hora del Collaboration Server: Utilizando las flechas Arriba o Abajo, cambie la Hora GMT y la Diferencia horaria respecto a GMT para fijar la hora del Collaboration Server. 	
Diferencia horaria respecto a GMT	 La diferencia de zona horaria entre Greenwich y la ubicación física de la MCU. Utilizando las flechas <i>Arriba</i> o <i>Abajo</i>, modifique manualmente la <i>Diferencia horaria respecto a GMT</i> en el Collaboration Server. 	

Asistente de configuración rápida - Hora de Collaboration Server

Campo	Descripción
Recuperar hora del cliente	 Opción 2: Ajustar automáticamente la hora de la MCU: Haga clic en este botón para actualizar automáticamente la Fecha de Greenwich (GMT), la hora GMT y la diferencia horaria respecto a GMT de la MCU, para que coincidan con las de la estación de trabajo.
Utilizar servidor NTP	Opción 3: Ajuste de la hora MCU mediante la sincronización con servidores NTP externos usando la API REST:
	 Seleccione esta casilla de verificación para sincronizar la hora con un máximo de tres servidores NTP externos. Una vez seleccionada, debe introducir la dirección IP de al menos un servidor NTP externo para implementar esta modalidad.
	 Escriba las direcciones IP de los servidores NTP requeridos, en orden de precedencia.
	Notas:
	 Al seleccionarse esta opción, las opciones de ajuste manual de la Fecha de Greenwich (GMT) y de la Hora GMT se desactivan. Los campos de Diferencia horaria respecto a GMT siguen activos.
	 Los campos de Estado en Configuración > Hora de RMX indican si la recuperación de la hora de los Servidor(es) NTP tuvo éxito o no.

17 Haga clic en Siguiente.

Se abre el cuadro de diálogo Usuario de administrador.



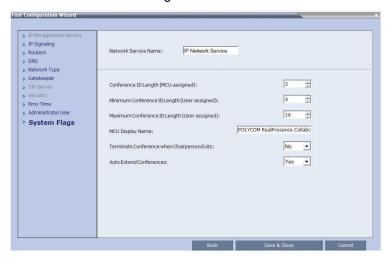
18 Introduzca la información de Usuario de administrador necesaria:

Asistente de configuración rápida - Usuario de administrador

Campo	Descripción	
Nuevo nombre de usuario	Escriba el nuevo nombre de usuario del nuevo usuario de administrador	
Nueva contraseña	Escriba la nueva contraseña del nuevo usuario de administrador	
Confirmar contraseña	Escriba de nuevo la misma contraseña, para confirmar su exactitud.	

19 Haga clic en Siguiente.

Se abre el cuadro de diálogo Indicadores del sistema.



20 Introduzca en el cuadro de diálogo la información de Indicadores del sistema necesaria.

Asistente de configuración rápida - Indicadores del sistema

Campo	Descripción/Predeterminado	
Longitud de ID de la conferencia (MCU)	Cantidad de cifras del ID de la conferencia que la MCU debe asignar. Margen: 2 a 16 (predeterminado: 5)	Nota: La selección de dos cifras limita la cantidad de conferencias en curso simultáneas a 99.
Longitud mínima de ID de la conferencia (usuario)	La cantidad mínima de cifras que el usuario debe introducir al asignar manualmente un ID numérico a una conferencia. Margen: 2 a 16 (predeterminado: 4)	
Longitud máxima de ID de la conferencia (usuario)	La cantidad máxima de cifras que el usuario debe introducir al asignar manualmente un ID numérico a una conferencia. Margen: 2 a 16 (predeterminado: 8)	
Nombre para mostrar de la MCU	El nombre de la MCU aparece en la pantalla del terminal. Nombre predeterminado: RealPresence Collaboration Server 800s	
Terminar la conferencia cuando sale el director	Al seleccionar Sí (opción predeterminada), la conferencia termina cuando el director sale, aunque haya otros participantes conectados. Al seleccionar No , la conferencia finaliza automáticamente al final del tiempo predeterminado, o cuando todos los participantes se hayan desconectado de la conferencia.	
Extensión automática de conferencias	Al seleccionar Sí (opción predeterminada), permite extender automáticamente conferencias en ejecución en el Collaboration Server, siempre y cuando haya participantes conectados y haya recursos disponibles. El tiempo de extensión máxima permitido por la MCU es de 30 minutos.	

Estos indicadores se pueden modificar posteriormente, si es necesario, mediante la selección de la opción *Configuración del sistema* en el menú *Configurar*. Para obtener más información, consulte *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide,* Modificación de los indicadores del sistema.

21 Haga clic en Guardar y cerrar.

El sistema confirma la configuración correcta.

- 22 En el cuadro Mensaje de correcto, haga clic en Aceptar.
- 23 En el cuadro de diálogo Confirmación de reinicio, haga clic en Sí.



24 En el cuadro de mensaje Espere a que reinicie el sistema, haga clic en Aceptar.



El reinicio del sistema puede tardar hasta cinco minutos.

25 Actualice el navegador periódicamente hasta que se abra la pantalla Inicio de sesión.

Al abrirse la pantalla *Inicio de sesión*, escriba su *Nombre de usuario* y su *Contraseña* y haga clic en **Inicio de sesión**.



El Asistente de configuración rápida configura el Servicio de red IP predeterminado con parámetros comunes. Una vez completada la configuración inicial, es preciso realizar ajustes específicos o adicionales (por ejemplo, para el ICE). Para obtener una descripción detallada de los Servicios de red IP, ver Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Servicios de red.

Procedimiento 5: Selección de los idiomas del Collaboration Server Web Client

Como opción predeterminada, la interfaz del Collaboration Server Web Client aparece solo en inglés. Sin embargo, el administrador del sistema puede elegir los idiomas disponibles para su selección en la pantalla *Inicio de sesión*. Estos idiomas se representan mediante indicadores.

Para elegir los idiomas que se desea seleccionar en la pantalla Inicio de sesión:

- 1 En el menú Collaboration Server, haga clic en **Configurar > Personalizar parámetros de visualización > Configuración multilingüe.**
- 2 Haga clic en las casillas de verificación de los idiomas que aparecerán en la pantalla *Inicio de sesión* del *Collaboration Server Web Client*. Para obtener más información, ver *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s*, *Virtual Edition Administrator's Guide*, Configuración multilingüe.
 - Si el sistema operativo del navegador o de la estación de trabajo no admite el idioma seleccionado, el *Collaboration Server Web Client* aparece en inglés.
- 3 Haga clic en Aceptar.
- 4 Cierre sesión y reconéctese al Collaboration Server. La pantalla *Inicio de sesión* mostrará los indicadores de los idiomas seleccionados.

Configuración predeterminada de conferencia de RealPresence Collaboration Server 800s

El Collaboration Server se suministra con entidades de conferencia predeterminadas configuradas de antemano, definidas en el *Modo de conferencias CP (AVC)*, mediante el cual los usuarios de la MCU y los participantes pueden iniciar conferencias en curso CP AVC sin más configuraciones.

Las entidades de conferencias predeterminadas son:

Entidades de conferencia predeterminadas basadas en AVC

Entidad	Descripción
Salas de reuniones	Conferencias guardadas en la MCU sin utilizar recursos. Se activan cuando el primer participante hace una llamada entrante.
	Hay cuatro salas de reuniones listas para usar:
	ID de nombre
	Maple_Room 1001
	Oak_Room 1002
	Juniper_Room 1003
	Fig_Room 1004
	Cada sala de reuniones utiliza el <i>perfil de conferencia</i> predeterminado denominado <i>Factory_Mix_SVC_CP_Video_Profile</i> definidos solo en el <i>modo de conferencia mixto SVC y CP (AVC)</i> , que funciona a 1920 Kbps y cuya duración predeterminada es de una hora.
Perfil de la conferencia	Nombre:Factory_Mix_SVC_CP_Video_Profile
	A cada sala de reuniones se le asigna un perfil de conferencia <i>mixto CP y SVC</i> para definir su <i>Modo de conferencia</i> , sus parámetros de conferencia, como por ejemplo, velocidad de línea y resolución de video.
	Factory_Mix_SVC_CP_Video_Profile se define a una velocidad de línea de 1920 Kbps, Disposición automática y contiene parámetros de video que se pueden utilizar para la conexión a la conferencia por terminales habilitados para AVC y SVC.
	El perfil utiliza un servicio IVR denominado Servicio IVR de conferencia. Además del perfil de conferencia predeterminado, el sistema también se suministra con los siguientes perfiles de conferencia predeterminados:
	 Factory_SVC_Video_Profile: contiene los parámetros de una conferencia basada en SVC
	 Factory_Video_Profile: contiene los parámetros de una conferencia solo AVC-CP
Servicio IVR de conferencia	Nombre:Servicio de conferencia IVR
	El Servicio IVR de conferencia incluye una pantalla de bienvenida opcional y todos los mensajes de voz reproducidos durante el proceso de conexión del participante y durante la conferencia.
	El Servicio IVR de conferencia contiene un conjunto de indicaciones de voz en inglés y una pantalla de bienvenida opcional.
	Automatiza la conexión del participante a una conferencia

Entidades de conferencia predeterminadas basadas en AVC

Entidad	Descripción		
Cola de entrada (terminales AVC)	ID de nombre DefaultEQ 1000 La utilización de una cola de entrada permite el uso de un número de llamada entrante para todas las conexiones basadas en AVC. En la cola de entrada, se solicita a los participantes de AVC información para habilitar el enrutamiento a sus conferencias de destino. Se suministra una cola de entrada predeterminada, denominada <i>DefaultEQ</i> . La cola de entrada predeterminada también se fija en la opción de Conferencias ad-hoc, con la que los participantes pueden iniciar nuevas conferencias sin definición previa introduciendo un ID de conferencia o de sala de reuniones, que ninguna de las conferencias en curso en la MCU utiliza Utiliza un Servicio IVR de cola de		
	entrada denominado Servicio IVR de cola de entrada. La Pantalla de bienvenida predeterminada que los participantes ven en su terminal al conectarse a la cola de entrada, que enumera las salas de reuniones predeterminadas. El participante puede seleccionar una de estas salas de reuniones, o introducir otro ID para iniciar una nueva conferencia.		
	Si no se define una Cola de entrada de tránsito, DefaultEQ es la Cola de entrada de tránsito predeterminada. Para obtener más información, ver Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator		
Servicio IVR de cola de entrada	Nombre: Servicio IVR de cola de entrada Incluye todos los mensajes de voz y pantallas de bienvenida utilizadas para guiar a los participantes AVC a través de su proceso de conexión a la MCU y enrutarlos a su conferencia de destino. Servicio IVR de cola de entrada es el servicio IVR de cola de entrada predeterminado que se suministra para la cola de entrada predeterminada.		

Personalización de la configuración predeterminada de las conferencias de RealPresence Collaboration Server 800s

Puede adaptar las entidades de conferencia a las necesidades de su organización:

- Para definir conferencias basadas en SVC, conferencia mixtas CP y SVC o conferencias solo CP, es preciso crear un nuevo perfil de conferencia, definir el modo de conferencia adecuados y los parámetros de video para la conferencia.
 - Este perfil se puede utilizar para definir nuevas conferencias en curso y salas de reuniones. Para obtener más información, consulte *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Definición de nuevos perfiles.
- Para modificar las propiedades de un perfil de conferencia CP basada en AVC existente, como la velocidad de línea de la conferencia, o la disposición de video específica para la conferencia o el fondo que se usa para la presentación de video (skin), cree un nuevo *Perfil de conferencia*.
 Puede crear nuevos perfiles de conferencia CP basada en AVC, con el fin de definir parámetros adicionales de conferencia y tipos de sesión de video.
 - Para obtener más información, consulte *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Definición de nuevos perfiles.
 - Para que participantes de AVC puedan conectarse a una sola cola de entrada de llamada a una velocidad de línea distinta de 384 Kbps (como en la cola de entrada predeterminada) o reproducir mensajes de voz en distintos idiomas, cree una nueva cola de entrada.
 - Para obtener más información, consulte *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*. Definición de un nuevo servicio IVR de conferencia.
- Puede personalizar salas de reuniones para personas en su organización con contraseñas de conferencia y de director predefinidas (para mayor seguridad) y permitir que solo personas autorizadas inicien conferencias en curso. Para obtener más información, consulte *Polycom® RealPresence* Collaboration Server 800s. Virtual Edition Administrator's Guide. Salas de reuniones.
- Las entidades de conferencia están diseñadas principalmente para llamadas entrantes en participantes, sin definición previa de los participantes. Puede crear su propia libreta de direcciones que contenga una lista de participantes AVC a quienes la MCU marcará. Una vez definidos, estos participantes se pueden agregar a conferencias en curso, para evitar la necesidad de definirlos de nuevo. Para obtener más información, consulte *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Libreta de direcciones.
- Puede programar conferencias para iniciar en el futuro. Para ver más detalles, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Programación de reservaciones.

Primera instalación y configuración del RealPresence Collaboration Server Virtual Edition

Este capítulo describe cómo instalar una instancia de RealPresence Collaboration Server 800s (MCU) en un servidor, configurar la MCU y los parámetros predeterminados de la MCU que le permiten empezar a usarla de inmediato.

De forma predeterminada, al instalar el software de la MCU, si hay un servidor DHCP configurado en su entorno, el servidor identifica de forma automática las direcciones IP de diversas entidades de MCU y les asigna sus direcciones IP. En caso de que el DHCP no forme parte de su entorno, necesitará asignar las direcciones IP manualmente.

La primera instalación y configuración consta de los siguientes procedimientos:

- 1 Instalación y configuración del software
 - Instalación del software de la MCU
 - Configuración de la MCU
- 2 Conexión a la MCU
 - Conexión al RealPresence Collaboration Server
 - Activación del RealPresence Collaboration Server
 - Selección de los idiomas del RealPresence Collaboration Server Web Client

Instalación del software

La MCU se instala usando el VMware vSphere Client o el VMware vCenter Client.

Instalación manual de la MCU usando VMware vSphere Client



Muchas de las configuraciones necesarias requieren conocimiento detallado de VMware. Se recomienda enfáticamente que las configuraciones de la CPU y la RAM las realice solo el administrador de VMware.

Preparativos:

La MCU se puede instalar desde un archivo OVA una vez que se completen los siguientes procedimientos:

- VMware vSphere Client se instale en la estación de trabajo local. Para obtener más detalles, consulte la documentación de VMware vSphere.
- VMware vSphere Server se instale en un servidor.
- El administrador del sistema brinde un inicio de sesión con suficientes permisos para instalar el archivo OVA.
- Se descargue el archivo OVA del sitio web de Polycom.



La hora del servidor debe ser exacta. La MCU podría no instalarse o configurarse adecuadamente si la hora del host ESIx no es correcta.

Instalación del archivo OVA

Para instalar la MCU desde el archivo OVA:

- 1 En la barra de tareas de Windows, haga clic en el botón **Inicio > Programas.**
 - a Si el VMware vSphere Client aparece en la lista de programas usados recientemente, haga clic en VMware vSphere Client en la lista para empezar la aplicación.
 - b Haga clic en Todos los programas > VMware > VMware vSphere Client.

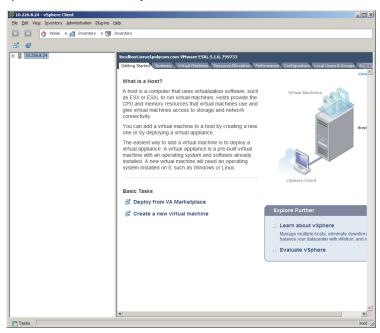


Aparece la ventana de inicio de sesión de VMware vSphere Client.

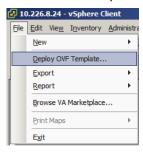


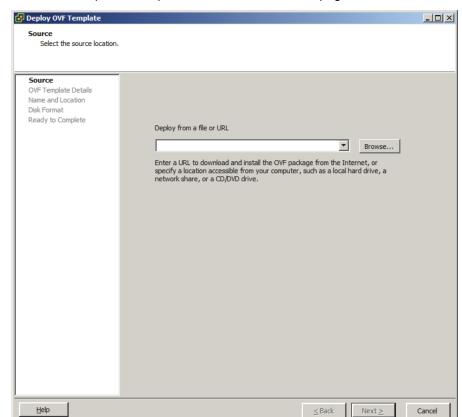
- 2 En el campo de Dirección IP/Nombre, introduzca la dirección IP o el nombre del host de vSphere.
- 3 Introduzca su Nombre de usuario y Contraseña de vSphere o seleccione Usar las credenciales de sesiones de Windows.
- 4 Haga clic en Iniciar sesión.

Aparece el VMware vSphere Client.



- 5 En el Panel de inventario, seleccione el Almacén de datos que se usará para albergar la MCU.
- 6 En el menú de *vSphere Client*, seleccione **Archivo > Implementar plantilla OVF**.

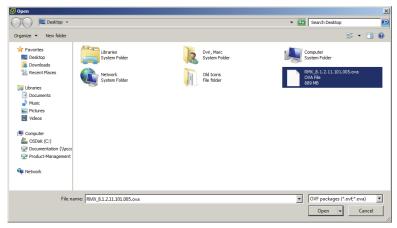




El asistente Implementar plantilla OVF se abre en la página de Fuente.

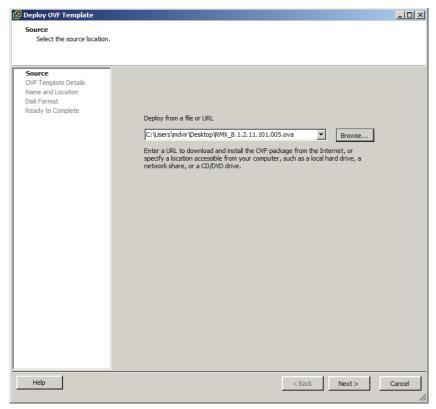
7 Haga clic en Navegar.

Se abre el cuadro de diálogo Abrir.



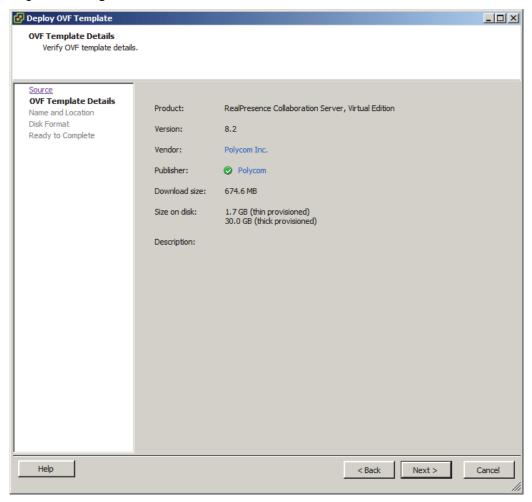
- 8 Navegar al archivo OVA.
- 9 Haga doble clic en archivo OVA o haga clic en el archivo, luego haga clic con el botón derecho y seleccione Abrir.

10 Haga clic en Siguiente.

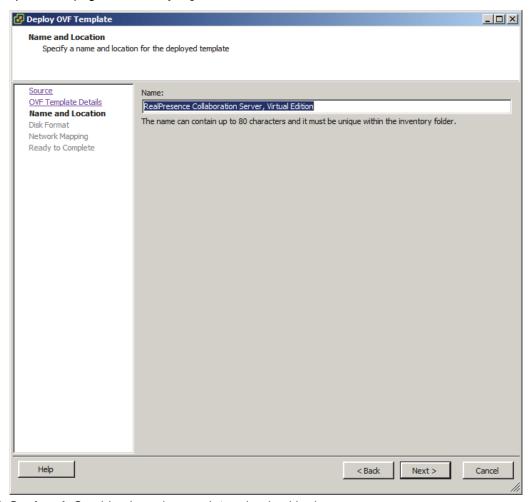


Aparece la página Detalles de la plantilla OVF.

11 Haga clic en Siguiente.



Aparece la página Nombre y lugar.



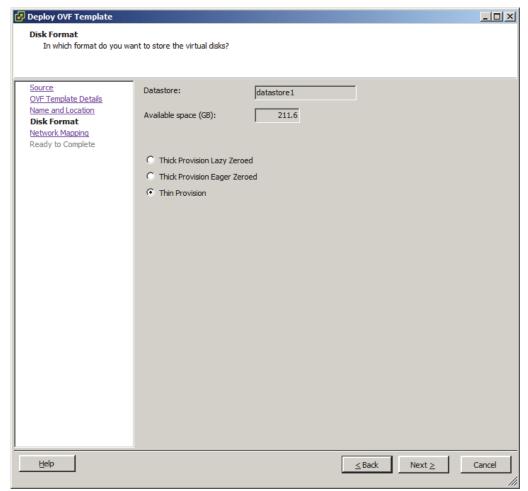
12 Opcional. Cambie el nombre predeterminado si lo desea.



Si decide no cambiar el nombre aquí, se recomienda enfáticamente que no lo cambie después. Si lo cambia después podría corromper el almacén de datos.

13 Haga clic en Siguiente.

Aparece la página Formato de disco.



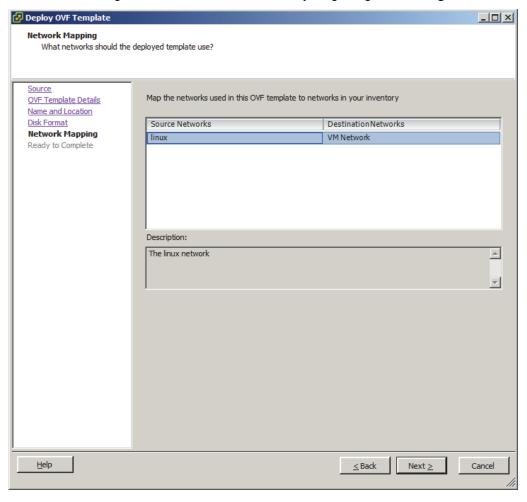
14 Seleccione Aprovisionamiento ligero y luego haga clic en Siguiente.



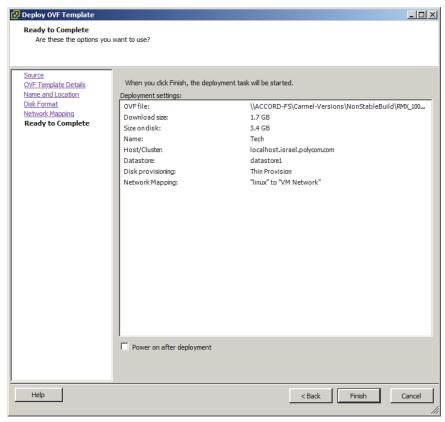
Aprovisionamiento ligero es lo que se recomienda porque ahorra espacio. Las otras opciones también funcionarán.

Aparece la página Mapeo de la red.

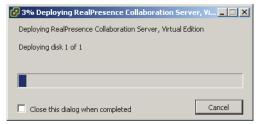
15 Seleccione las asignaciones de la red adecuados y luego haga clic en Siguiente.



Aparece la página Listo para completarse.



- 16 Verifique que la casilla de Encenderse después de la implementación esté desmarcada.
- **17** Verifique todos los parámetros deseados estén correctos, luego haga clic en **Terminar**. El *vSphere Client* implementa el archivo OVF.



Cuando la implementación haya concluido aparece la siguiente ventana:



18 Haga clic en Cerrar.

Configuración adicional

Para garantizar el mejor rendimiento de la MCU y el uso más eficiente del servidor físico, se deben realizar las siguientes configuraciones manuales:

- Reservas de la CPU
- Afinidad de la CPU
- Asignación de RAM
- Reserva de RAM

Estas configuraciones manuales no son obligatorios; no obstante, si no las realiza podría obtener un rendimiento de video y audio de mala calidad. Estas configuraciones se pueden realizar posteriormente, pero las reservas de la CPU solo se pueden hacer después de apagar la máquina virtual.



Según el entorno, la máquina virtual podría necesitar una NIC (tarjeta de interfaz de red) del host dedicado para la máquina virtual. Para obtener más información, consulte a su administrador de VMware.

Reservas de la CPU

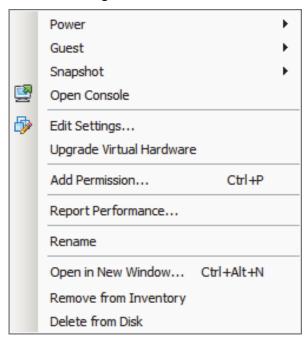
Se deben reservar las CPU para la máquina virtual con el fin de garantizar que haya una cantidad suficiente de CPU disponibles durante el nivel de uso alto.

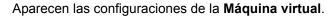


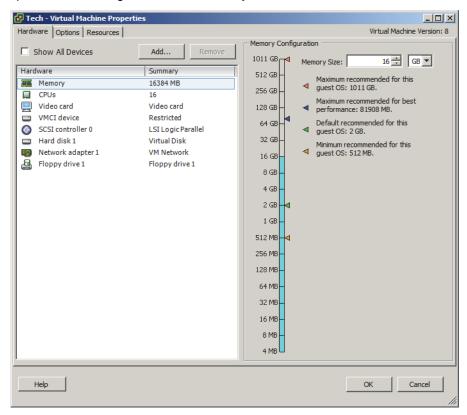
No asigne todos los núcleos a la máquina virtual. Al menos dos núcleos deben permanecer sin asignación, independientemente de la cantidad de núcleos presente, de cuántas licencias se hayan comprado y de cuáles otras máquinas virtuales estén presentes.

Para reservar CPU para la máquina virtual:

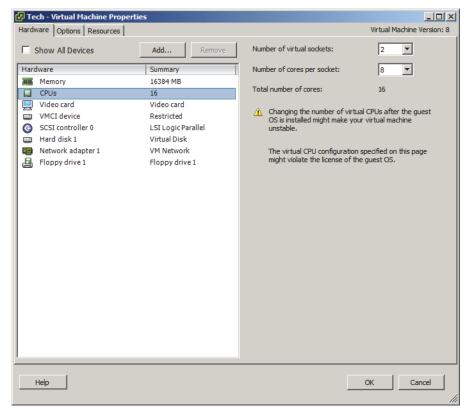
1 En el VMware vSphere Client, haga clic con el botón derecho en la MCU implementada y seleccione Editar las configuraciones...







2 En la pestaña **Hardware**, haga clic en **CPUs**. Aparece la configuración de la CPU.



3 Cambie el *Número de núcleos por socket* de forma que el *Número total de núcleos* refleje la capacidad que se necesita para las licencias compradas. Consulte la siguiente tabla para obtener ejemplos. En el caso de los sistemas que no se enumeran, es posible que se necesite cierta experimentación. Sin embargo, independientemente del número de licencias compradas y de los núcleos de CPU presentes, al menos 2 núcleos deben permanecer sin asignarse. Por ejemplo, si la máquina física contiene 2 CPU Intel E5-2690 y se compran 20 licencias, el *Número de núcleos por socket* debe ser de 30.

Número de núcleos necesarios para las licencias compradas

	Configuración de la CPU					
Número de licencias compradas	Dos Intel E5-2690 32 núcleos	Dos Intel E5-2680 32 núcleos*	Dos Intel E5-2650 32 núcleos*	Dos Intel E5-2620 24 núcleos	Dos Intel X5660 24 núcleos*	
5 puertos	8	9	11	12	12	
10 puertos	16	18	21	22	22	
15 puertos	24	27	30	No disponible	No disponible	
20 puertos	30	No disponible	No disponible	No disponible	No disponible	

^{*} Estas cifras son estimativas. El número de núcleos asignados podría tener que ajustarse.



Estas cifras suponen que el hyperthreading está habilitado en el BIOS del servidor físico. Si se deshabilita el hyperthreading, las cifras anteriores se deben dividir aproximadamente por 2.



No asigne núcleos en exceso.

Afinidad de la CPU

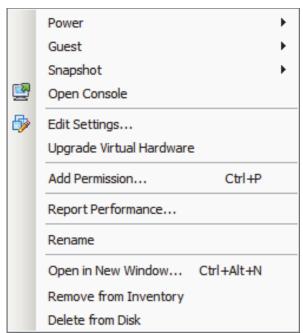
Se deben asignar CPU específicas a la máquina virtual para garantizar que estarán disponibles durante periodos de alto nivel de uso.

Orientaciones:

- No se debe asignar el núcleo 0 de la CPU. El rendimiento del sistema operativo host podría verse afectado si se asigna este núcleo a la máquina virtual.
- Al menos un núcleo más debe quedar sin asignarse, independientemente de cuántas licencias se compren.
- Cuando sea posible, se recomienda asignar los núcleos a una CPU. Esto mejorará el rendimiento al reducir los tiempos de comunicación entre una CPU y otra.
- Si se ejecutan otras máquinas virtuales en el servidor, la MCU no requiere que se asignen CPU a las otras máquinas virtuales.

Para configurar la afinidad de la CPU:

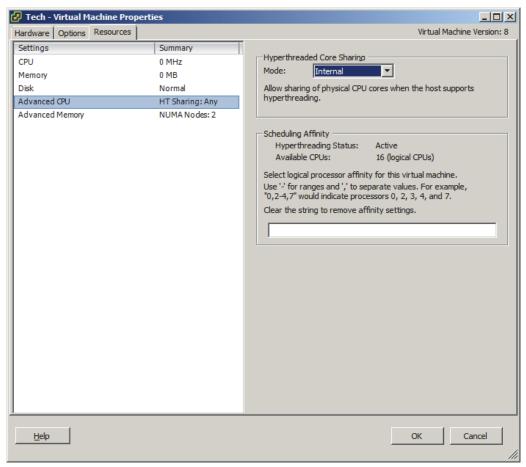
1 En el **VMware vSphere Client**, haga clic con el botón derecho en la **MCU** implementada y haga clic en **Editar configuraciones...**



Aparecen las configuraciones de la Máquina virtual.

2 Haga clic en la pestaña **Recursos**.

Aparece la pestaña Recursos.



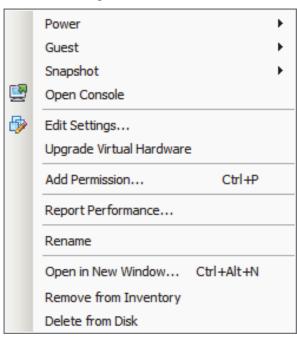
- 3 Cambie el modo Compartir núcleo con hyperthreads a Interno.
- **4** Seleccione los núcleos específicos de la CPU que se usarán. Por ejemplo, si está asignando 8 núcleos, introduzca "8-15".
- 5 Haga clic en Aceptar.

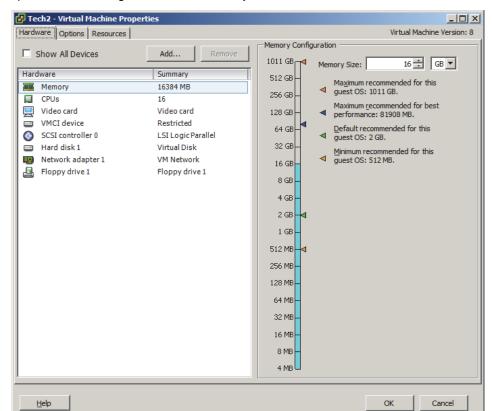
Asignación de RAM

Se necesita asignar 16 GB de RAM a la máquina virtual con el fin de garantizar un rendimiento óptimo, independientemente de la cantidad de licencias compradas.

Para asignar RAM para la máquina virtual:

1 En el **VMware vSphere Client**, haga clic con el botón derecho en la **MCU** implementada y seleccione **Editar las configuraciones...**





Aparecen las configuraciones de la Máquina virtual.

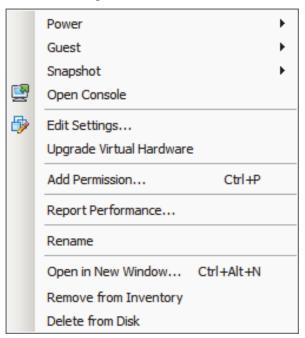
- 2 En Tamaño de la memoria, asigne al menos 16 GB.
- 3 Haga clic en Aceptar.

Reserva de RAM

Se necesita reservar 16 GB de RAM a la máquina virtual con el fin de garantizar un rendimiento óptimo, independientemente de la cantidad de licencias compradas.

Para reservar RAM para la máquina virtual:

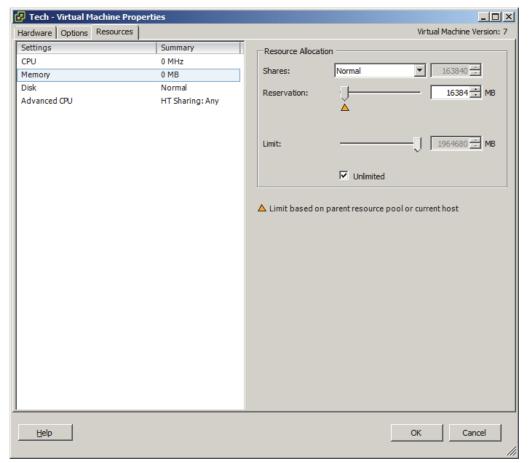
1 En el VMware vSphere Client, haga clic con el botón derecho en la MCU implementada y haga clic en Editar configuraciones...



Aparecen las configuraciones de la Máquina virtual.

2 Haga clic en la pestaña **Recursos**.

Aparece la pestaña Recursos.



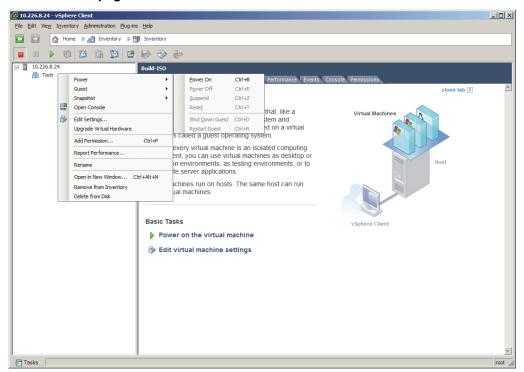
- 3 Haga clic en Memoria.
- 4 Ajuste el control deslizante de *Reserva* de forma que se asignen al menos 16 GB.
- 5 Haga clic en Aceptar.

Inicio de la máquina virtual

Después de hacer los cambios, será necesario encender la máquina virtual.

Para encender la máquina virtual:

1 En el VMware vSphere Client, haga clic con el botón derecho en la MCU implementada y haga clic en Encender/Apagar > Encender.

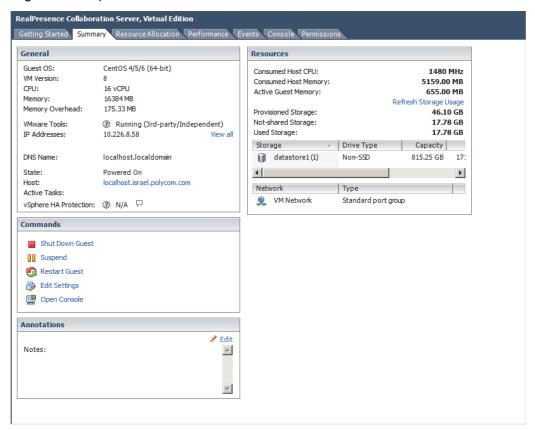


2 Espere 5 minutos.

La MCU se enciende.

Para obtener la dirección IP de la máquina virtual:

» Haga clic en la pestaña Resumen.





Si el campo de dirección IP está en blanco después de que la máquina virtual se ha encendido por completo, es probable que el DHCP no sea compatible con su entorno. Para usar la MCU, se necesitará configurar manualmente la información de la red. Para obtener mayor información, consulte Configuración manual de la IP. Si el DHCP es compatible con su entorno y no hay una dirección IP asignada, consulte al administrador de su red.

Si el campo de la dirección IP está completo, continúe con Activación del producto.

Configuración manual de la IP

Cuando hay un DHCP habilitado para la red del servidor vSphere, a la MCU se le asigna automáticamente una dirección IP. Si no se asigna automáticamente una dirección IP, debe configurar manualmente los parámetros de la red con el fin de usar la MCU.

Estos parámetros se reflejan en la *Red de gestión* y la *Red IP predeterminada* en *Servicios de red IP*. Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Visualización de la red de gestión en el RealPresence Collaboration Server Virtual Edition.



Este procedimiento se puede ejecutar en cualquier momento en que se esté ejecutando la MCU. No obstante, las llamadas en curso se desconectarán si este procedimiento se está ejecutando mientras se realizan las conferencias.

Preparativos:

• Obtenga la siguiente información del administrador de su red:

Parámetro	Configuración de red local
Dirección IP de la red de gestión	
Subred de la red de gestión	
Gateway de la red de gestión	
Nombre del host	
Dominio de búsqueda	
Servidor DNS principal (Opcional)	
Servidor DNS secundario (Opcional)	
Servidor DNS terciario (Opcional)	

Para configurar manualmente los parámetros de la red:

- 1 En la barra de tareas de Windows, haga clic en el botón Inicio > Programas.
 - a Si el VMware vSphere Client aparece en la lista de programas usados recientemente, haga clic en VMware vSphere Client en la lista para empezar la aplicación.
 - b Haga clic en Todos los programas > VMware > VMware vSphere Client.

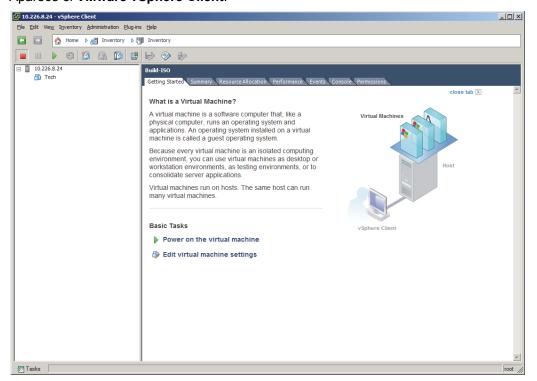


Aparece la ventana de inicio de sesión de VMware vSphere Client.



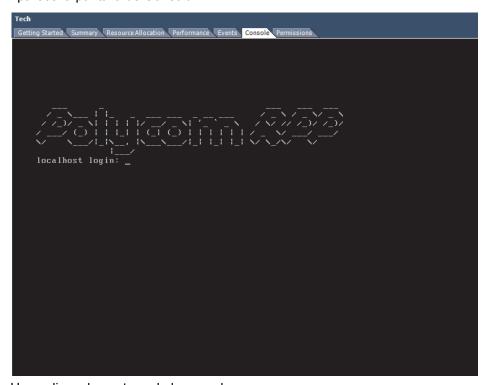
2 En el campo de Dirección IP/Nombre, introduzca la dirección IP o el nombre del host de vSphere.

- 3 Introduzca su **Nombre de usuario** y *Contraseña* de *vSphere* o seleccione **Usar las credenciales de sesiones de Windows**.
- 4 Haga clic en Iniciar sesión.
 Aparece el VMware vSphere Client.



5 En el vSphere Client, seleccione la MCU.

6 Haga clic en la pestaña Consola.Aparece la pantalla de Consola.



7 Haga clic en la ventana de la consola.

Desaparece el puntero del mouse.



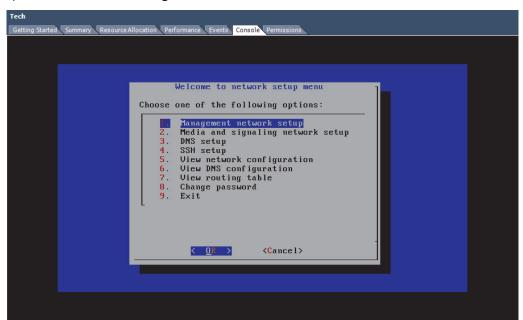
En cualquier momento, se puede recuperar el control del mouse al presionar Ctrl-Alt. Vuelva a hacer clic en la pantalla *Consola* para poder escribir en ella.

- **8** En la línea *Inicio de sesión en el host local*, introduzca el nombre de usuario predeterminado polycom, luego presione **Intro**.
- **9** En la línea *contraseña*, introduzca la contraseña predeterminada polycom, luego presione **Intro**.



Tanto el nombre de usuario como la contraseña predeterminados se escriben en minúscula. Esto contrasta con el nombre de usuario y la contraseña predeterminados del *RealPresence Collaboration Server Web Client*, que son en mayúscula.

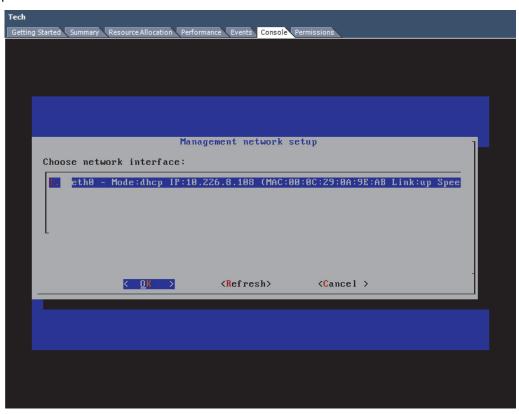
Aparece el menú de configuración de la red.



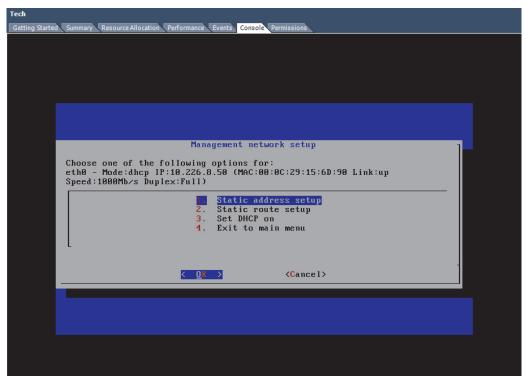


Tanto la red de gestión como la red de medios y señalización usan la misma información de configuración de IP. Por lo tanto, no se necesita configurar la red de medios y señalización. No cambie los parámetros de configuración de la red de medios y señalización.

10 Use las teclas hacia arriba y hacia abajo para seleccionar Configurar la red de gestión, luego presione Intro.



11 Seleccione la interfaz eth0 y presione Intro.



12 Opcional. Información para configurar IP estática:

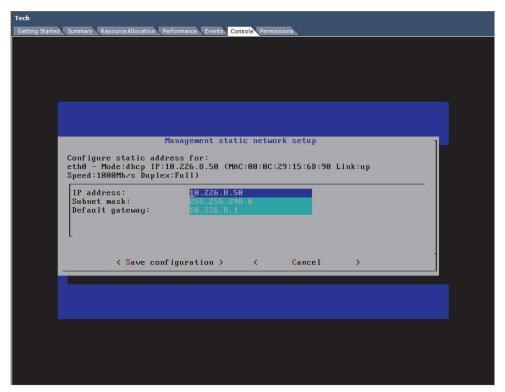


La configuración de IP estática deshabilita automáticamente el DHCP.



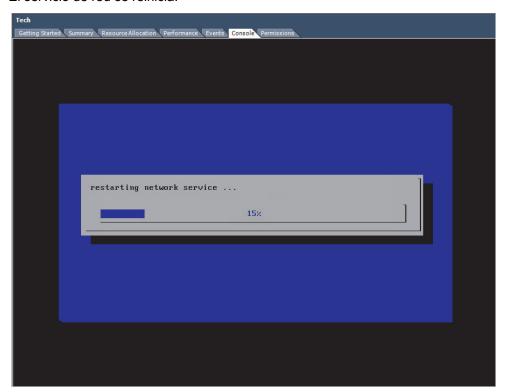
Estos parámetros solo entran en efecto después de que ha vuelto a la pantalla de inicio de sesión en la consola.

a Seleccione Configuración de la red estática y presione Intro.

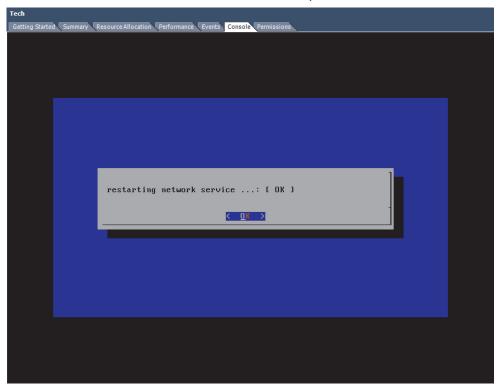


- **b** En el campo *Dirección IP* introduzca la dirección IP de la red de gestión.
- c En el campo Máscara de subred, introduzca la máscara de subred de la dirección IP.
- **d** En el campo *Gateway predeterminado* introduzca el gateway predeterminado de la red de gestión.
- e Presione la tecla **Tab** para seleccionar **Guardar configuración**, luego presione **Intro**.

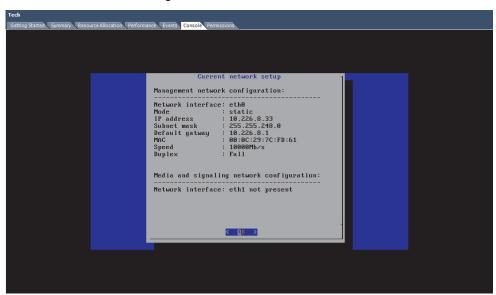
El servicio de red se reinicia.



f Cuando el servicio de la red termina de reiniciarse, presione **Intro**.



La consola muestra la configuración actual de la red.



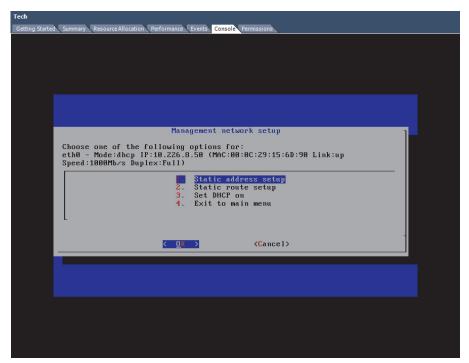
g Presione Intro.

La consola vuelve al menú de configuración de la red.



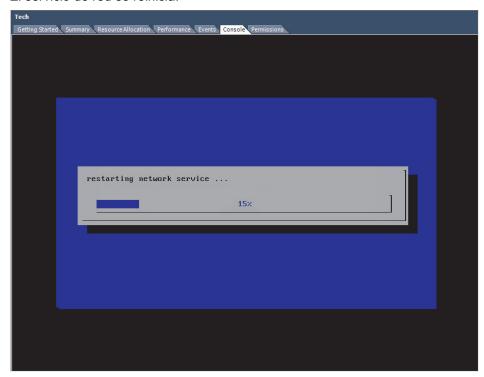
13 Opcional. Para habilitar el DHCP:

- a Seleccione Configuración de la red de gestión y presione Intro.
- **b** Seleccione la interfaz **eth0** y presione **Intro**.

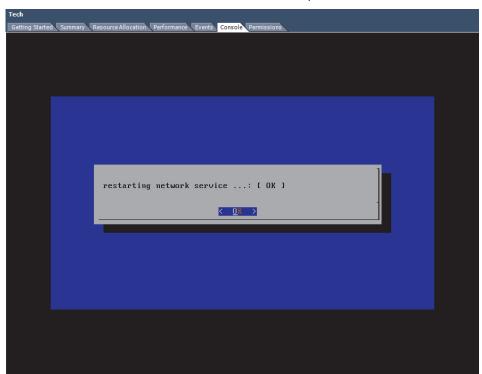


c Seleccione **Configurar DHCP en** y presione **Intro**.

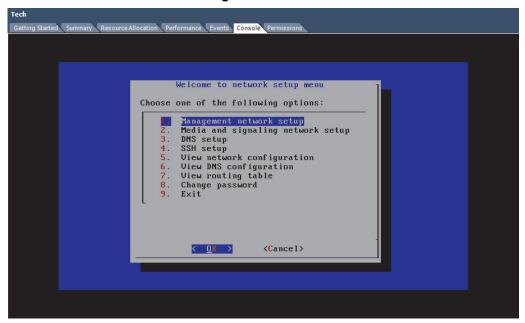
El servicio de red se reinicia.



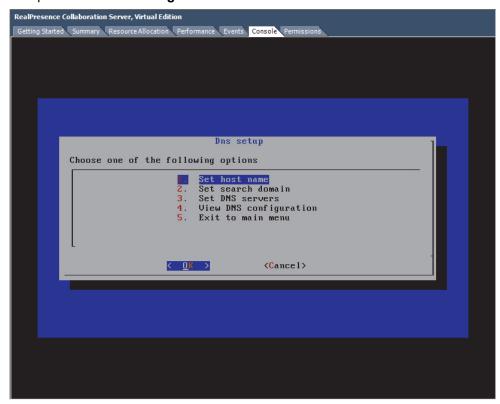




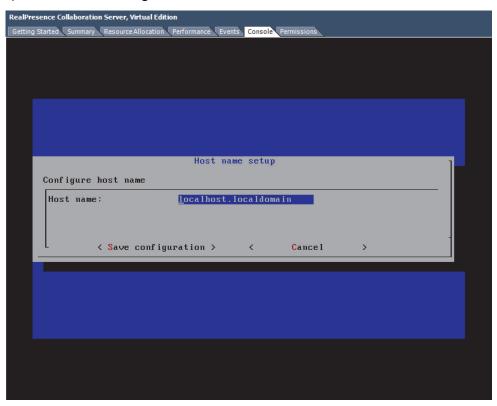
15 Cuando se reinicie el servicio de la MCU, presione Intro. La consola vuelve al menú de configuración de la red.



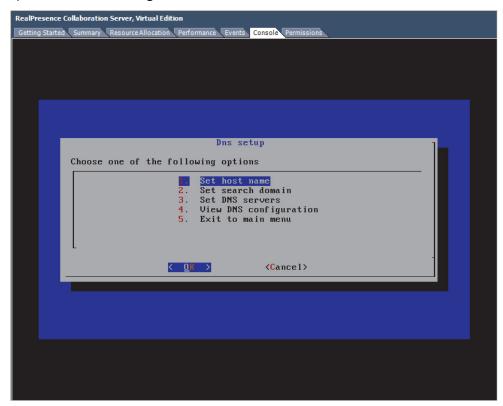
- **16** Opcional. Para configurar los parámetros de DNS:
 - a Seleccione Configuración de DNS y presione Intro.
 Aparece el menú Configuración de DNS.



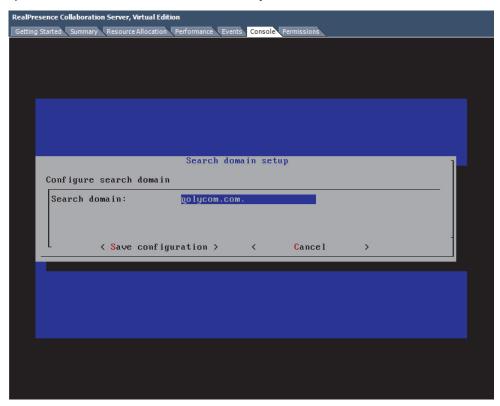
b Seleccione Definir el nombre del host y presione Intro.
 Aparece el menú Configuración del nombre del host.



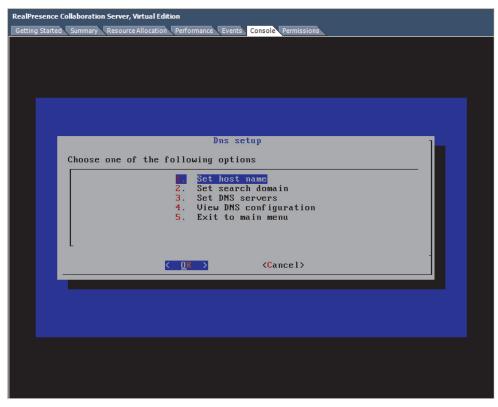
c Introduzca el nombre del host deseado y presione Intro.
 Aparece el menú Configuración de DNS.



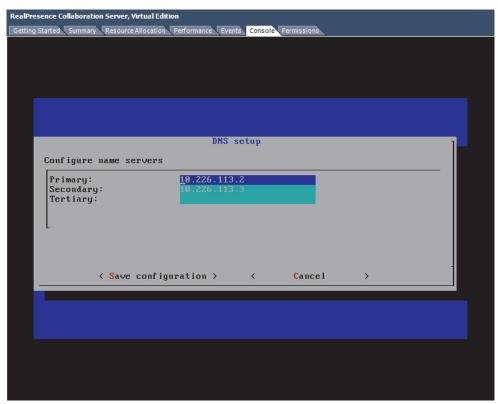
d Seleccione Definir el dominio de búsqueda y presione Intro.
 Aparece el menú Definir dominio de búsqueda.



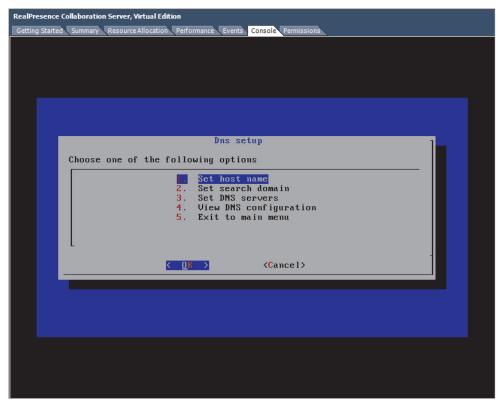
e Introduzca el dominio de búsqueda y presione Intro.
 Aparece el menú Configuración de DNS.



f Seleccione Definir servidores DNS y presione Intro.
 Aparece el menú Configuración del servidor DNS.

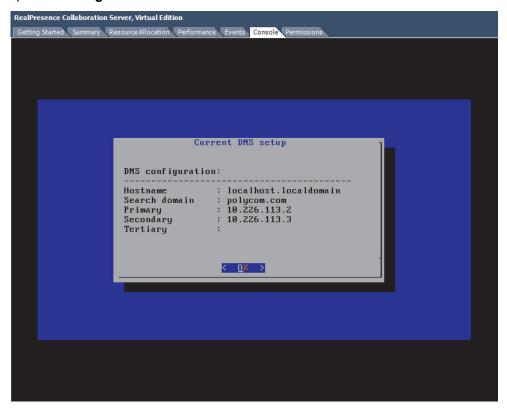


g Introduzca los servidores DNS y presione Intro.
 Aparece el menú Configuración de DNS.



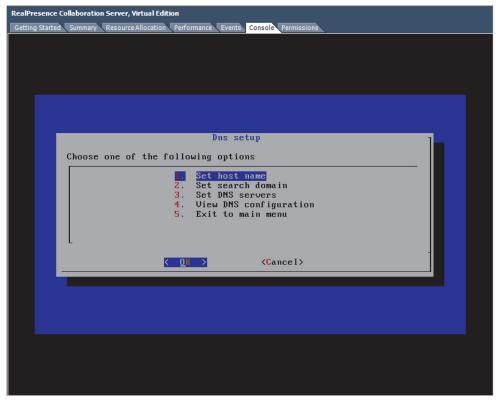
 h Para verificar que todas las configuraciones estén correctas, seleccione Ver configuración de DNS y presione Intro.

Aparece Configuración actual de DNS.



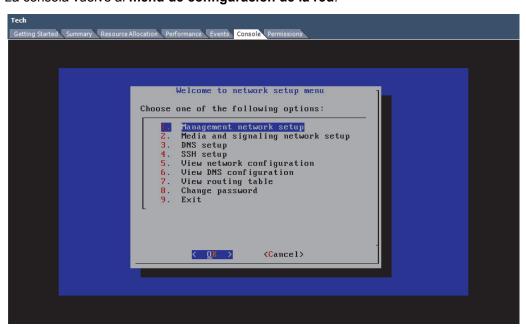
i Presione Intro.

Aparece el menú Configuración de DNS.

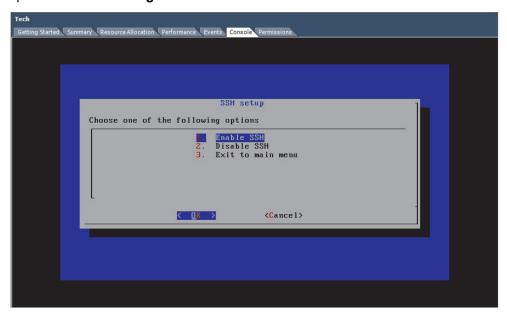


j Para volver al **menú de configuración de la red**, seleccione **Salir al menú principal** y presione **Intro**

La consola vuelve al menú de configuración de la red.

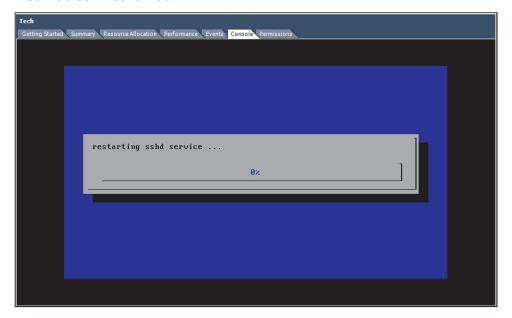


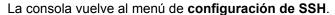
- 17 Opcional. Para permitir el acceso remoto al menú de configuración de la red:
 - a Seleccione Configuración de SSH y presione Intro.
 Aparece el menú Configuración de SSH.

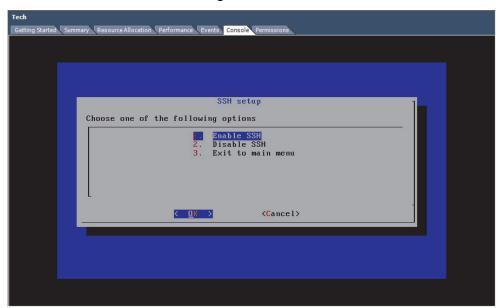


 $\label{eq:bound} \textbf{b} \quad \text{Seleccione $\textbf{Habilitar SSH}$ y presione \textbf{Intro}}.$

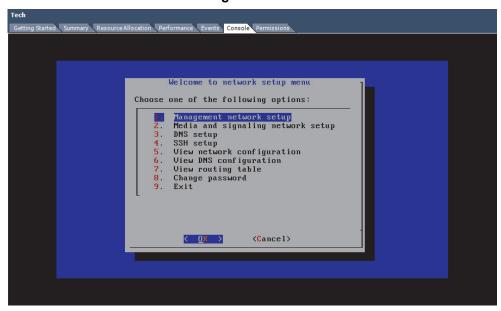
El servicio sshD se reinicia.



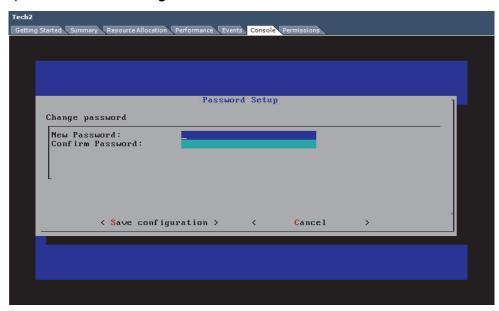




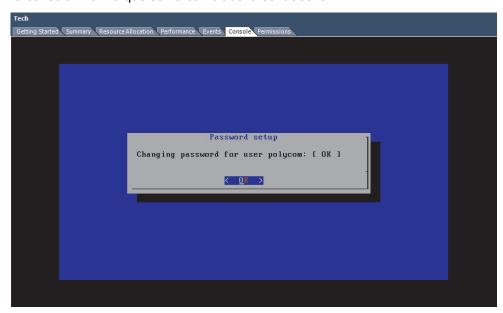
c Para volver al menú de configuración de la red, seleccione Salir al menú principal.
 La consola vuelve al menú de configuración de la red.



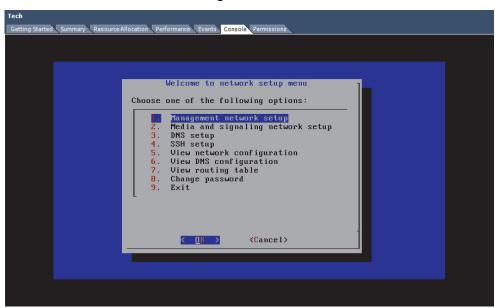
- 18 Opcional. Para cambiar la contraseña utilizada para acceder al menú de configuración de la red:
 - a Seleccione Cambiar contraseña y presione Intro.
 Aparece la ventana Configuración de la contraseña.



- **b** Introduzca la nueva contraseña
- c Presione la flecha hacia abajo y vuelva a introducir la nueva contraseña y luego presione Intro.
 La consola informa que se ha cambiado la contraseña.

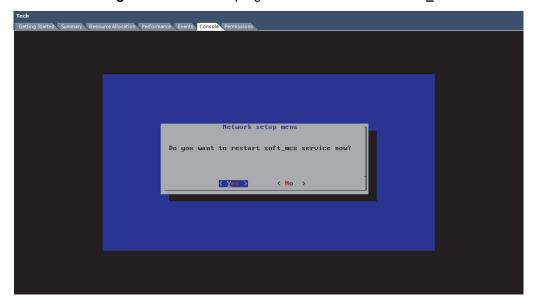






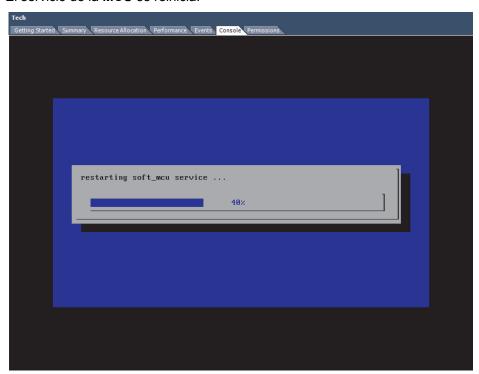
19 Para salir de la **configuración de la red de gestión**, use las flechas hacia arriba y hacia abajo para seleccionar **Salir** y luego presione **Intro**, o presione **Tab** y luego presione **Intro**.

El **menú de configuración de la red** pregunta si se debe reiniciar *soft_mcu service*.

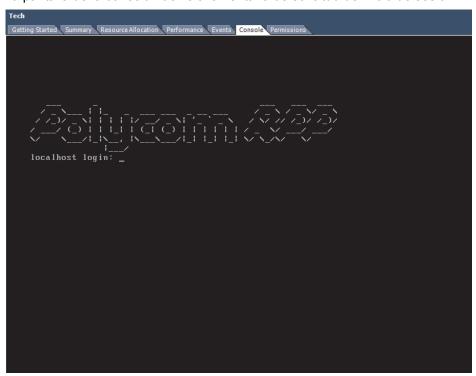


20 Use las teclas de flecha hacia la izquierda y hacia la derecha para seleccionar Sí y luego presione Intro.

El servicio de la MCU se reinicia.



La pantalla de la *consola* vuelve a la ventana de solicitud de inicio de sesión.



21 Para volver a habilitar el mouse, presione Ctrl-Alt.
Los parámetros de la red de la MCU están configurados.

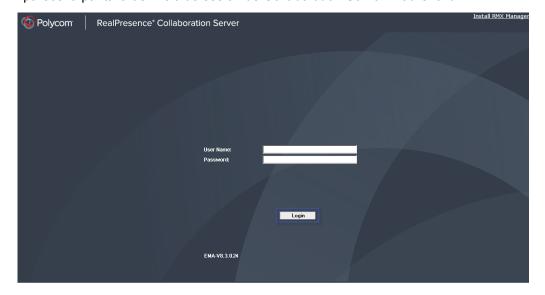
Conexión a la MCU



Si Windows7™ está instalado en la estación de trabajo, es preciso desactivar el **Modo seguro** antes de conectarla a la MCU. Para obtener más información, consulte Configuración de seguridad de Windows 7™.

- 1 Inicie la aplicación Collaboration Server Web Client en la estación de trabajo.
 - a En la línea de dirección del navegador web, introduzca la dirección IP de la MCU que le ha asignado el DHCP o usted (en caso de que no haya un DHCP configurado en su entorno), en el formato: http://emcu IP Address>.
 - En el caso de RealPresence Collaboration Server Virtual Edition, debe introducir https://<dirección IP de la unidad de control>.
 - **b** Haga clic en **Intro**.

Aparece la pantalla de inicio de sesión de Collaboration Server Web Client.





Si aparece el error: "Error de entorno de navegador. Cierre todas las sesiones del navegador", cierre todas las sesiones del navegador y conéctese a la MCU. Si el mensaje de error aparece de nuevo, ejecute la utilidad automática de resolución de problemas o realice manualmente los procedimientos de resolución sugeridos. Para obtener más detalles, consulte Instalación de Collaboration Server Web Client – Instrucciones para la solución de problemas.

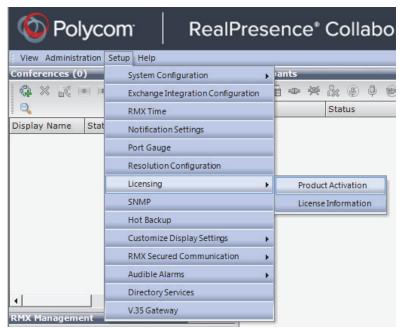
2 En la pantalla de inicio de sesión de *Collaboration Server Web Client*, introduzca el *Nombre de usuario* (POLYCOM) y la *Contraseña* (POLYCOM) predeterminados y haga clic en **Iniciar sesión**.

Activación del producto

Antes de que pueda usar RealPresence Collaboration Server Virtual Edition, es necesario activar el producto. Polycom ha introducido un nuevo procedimiento de licenciamiento de software para *RealPresence Collaboration Server Virtual Edition*. El procedimiento de licenciamiento de CFS anterior ya no se aplica.

Para activar su contrato de licencia:

1 En el menú del Collaboration Server, haga clic en **Configuración > Licenciamiento**.



2 Haga clic en Activación del producto para mostrar el cuadro de diálogo de Activación del producto.



3 Introduzca la dirección IP del servidor principal de licenciamiento. Todos los otros campos se completan de forma predeterminada.

Activación del producto - Parámetros generales

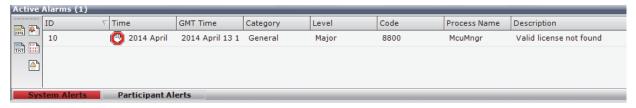
Campo/Opción	Descripción
Número de serie	En número de serie es el UUID (Identificador único universal). De forma predeterminada, se carga automáticamente en el campo Número de serie en la instalación.
Servidor principal de licencia	Introduzca la dirección IP del servidor de licenciamiento*
Puerto	El número del puerto de comunicación entre la MCU y el Servidor de licenciamiento.
	El número de puerto predeterminado es 4433 (HTTPS, protegido). El número es configurable.
* El Servidor de licenciamiento es el servidor de licencias local de Polycom. Le permite adquirir con seguridad	

^{*} El Servidor de licenciamiento es el servidor de licencias local de Polycom. Le permite adquirir con seguridad las licencias de los productos que ha comprado.

4 Haga clic en **Aceptar**. Se envía una solicitud de activación al Servidor de licenciamiento.

Alarmas activas

En caso de que haya cualquier falla en el procedimiento de licenciamiento, aparece una Alarma activa en el panel Alertas del sistema de Collaboration Server.



Alarmas activas

Código de alarma	Descripción de la alarma
Recursos insuficientes	En el modo autónomo (a La Carte), cuando el número de puertos que trata de usar supera el número incluido en el contrato de licencia.
La licencia se modificó	La licencia modificada incluye cambios en los recursos La licencia modificada entrará en efecto después de que el sistema se reinicie
No se encontró una licencia válida*	Esta alarma se puede disparar por las siguientes razones: No hay una licencia accesible al reiniciar el sistema. El Servidor de licenciamiento no está accesible en este momento. Se ha cumplido la fecha de préstamo (fecha de vencimiento del producto).

^{*} Si no se encuentra una licencia válida, la MCU trata de comunicarse con el Servidor de licenciamiento a intervalos de 1 minuto (o según el intervalo definido en el indicador del sistema **LICENSE_VALIDATION_INTERVAL**).

En caso de que no se encuentre una licencia válida, o de que haya vencido el contrato de licencia, la MCU responde de la siguiente forma:

- Se bloquean todos los recursos y no se pueden crear nuevas llamadas (ni salientes ni entrantes).
- Las llamadas actuales continúan.
- No se pueden crear nuevas conferencias en curso.
- Se pueden crear nuevas salas de reuniones y perfiles de gateway, pero no se pueden activar.



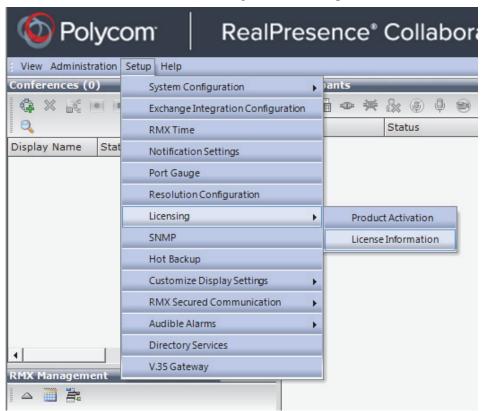
Para obtener más información, consulte la *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Apéndice B – Alarmas activas.

Visualización de los recursos y las propiedades de licencias

Siga este procedimiento para ver sus recursos y propiedades actuales de licencia.

Para ver los recursos y las propiedades de licencias:

1 En el menú del Collaboration Server, haga clic en Configuración > Licenciamiento.





2 Haga clic en Información de la licencia para mostrar la ventana Información de la licencia.

Propiedades de licenciamiento – Parámetros generales

Campo	Descripción
Servidor de licenciamiento	El nombre o la dirección IP del Servidor de licenciamiento
Fecha de vencimiento de la licencia prestada	La fecha en la expira el producto. La fecha de vencimiento del préstamo se actualiza cada vez que la MCU actualiza la licencia
Estado del licenciamiento	Esto muestra el estado actual de la licencia y la acción que debe realizar para validar la licencia
Última conexión exitosa	Esta es la fecha del último contacto entre la MCU y el Servidor de licenciamiento
Actualizar licencia	Al presionar este botón se actualizan manualmente los detalles de la licencia

Propiedades de licenciamiento - Parámetros generales

Campo	Descripción
Recursos licenciados	Esta sección muestra los recursos para los cuales tiene licencia de uso Los recursos se refieren a una función o capacidad particular que tiene derecho de usar según el contrato de licencia

^{*} La **Fecha de vencimiento de la licencia prestada** es la fecha que se cumpla siete días después de que no se pueda conectar al Servidor de licenciamiento. La MCU seguirá funcionando hasta la fecha de vencimiento. Cuando llega la fecha de vencimiento, aparece una Alarma activa en el panel del Sistema de alertas.

Definición del intervalo para las actualizaciones y la validación de la licencia

La MCU busca automáticamente la validez y las actualizaciones de la licencia. El valor del indicador predeterminado está fijado en 1 minuto. Sin embargo, esto se puede modificar a cualquier valor entre 1 y 60 minutos al definir el indicador de sistema **LICENSE_VALIDATION_INTERVAL**.

Para obtener más información, consulte la *Guía del administrador Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s/Virtual Edition*, Indicadores de configuración del sistema.

Selección de los idiomas del Collaboration Server Web Client

Como opción predeterminada, la interfaz del Collaboration Server Web Client aparece solo en inglés. No obstante, el administrador del sistema puede elegir los idiomas disponibles en la pantalla de *inicio de sesión*. Estos idiomas se representan mediante indicadores.

Para elegir los idiomas en la pantalla de inicio de sesión:

- 1 En el menú Collaboration Server, haga clic en **Configurar > Personalizar parámetros de visualización > Configuración multilingüe.**
- 2 Haga clic en las casillas de verificación de los idiomas que aparecerán en la pantalla de *inicio de sesión* del *Collaboration Server Web Client*. Para obtener más información, ver *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide,* Configuración multilingüe.
 - Si el sistema operativo del navegador o de la estación de trabajo no admite el idioma seleccionado, el *Collaboration Server Web Client* aparece en inglés.
- 3 Haga clic en Aceptar.
- 4 Cierre sesión y reconéctese al Collaboration Server.
 La pantalla de *inicio de sesión* mostrará los indicadores de los idiomas seleccionados.

Configuración predeterminada de conferencia de Collaboration Server

El Collaboration Server se suministra con entidades de conferencia predeterminadas y preconfiguradas, definidas en el *Modo de conferencias AVC*, que permite a los usuarios de la MCU y los participantes iniciar conferencias CP AVC sin necesidad de más configuraciones.

Las entidades de conferencias predeterminadas son:

Entidades de conferencia predeterminadas basadas en AVC

Entidad	Descripción
Salas de reuniones	Conferencias guardadas en la MCU sin utilizar recursos. Se activan cuando el primer participante hace una llamada entrante.
	Hay cuatro salas de reuniones listas para usar:
	ID de nombre
	Maple_Room 1001
	Oak_Room 1002
	Juniper_Room 1003
	Fig_Room 1004
	Cada sala de reuniones usa el <i>Perfil de conferencia predeterminado</i> denominado <i>Factory_Video_Profile</i> establecido en <i>Modo de conferencia solo CP</i> , que se ejecuta a 384 Kbps y cuenta con una duración predeterminada de una hora.
Perfil de la conferencia	Nombre: Factory_Video_Profile
	El perfil utiliza un servicio IVR denominado Servicio IVR de conferencia. Además del perfil de conferencia predeterminado, el sistema también se suministra con los siguientes perfiles de conferencia predeterminados:
	 Factory_SVC_Video_Profile: contiene los parámetros de una conferencia basada en SVC
	 Factory_Video_Profile: contiene los parámetros de una conferencia solo CP-AVC
Servicio IVR de	Nombre: Servicio IVR de conferencia
conferencia	El Servicio IVR de conferencia incluye una pantalla de bienvenida opcional y todos los mensajes de voz reproducidos durante el proceso de conexión del participante y durante la conferencia. El Servicio IVR de conferencia contiene un conjunto de indicaciones de voz en inglés y una pantalla de bienvenida opcional. Automatiza la conexión del participante a una conferencia

Entidad	Descripción
Cola de entrada (terminales AVC)	ID de nombre DefaultEQ 1000
	La utilización de una cola de entrada permite el uso de un número de llamada entrante para todas las conexiones basadas en AVC. En la cola de entrada, se solicita a los participantes de AVC información para habilitar el enrutamiento a sus conferencias de destino.
	Se suministra una cola de entrada predeterminada, denominada DefaultEQ.
	La cola de entrada predeterminada también se fija en la opción de Conferencias ad-hoc, con la que los participantes pueden iniciar nuevas conferencias sin definición previa introduciendo un ID de conferencia o de sala de reuniones, que ninguna de las conferencias en curso en la MCU utiliza Usa un Servicio IVR de cola de entrada denominado Servicio IVR de cola de entrada.
	La Pantalla de bienvenida predeterminada que los participantes ven en su terminal al conectarse a la cola de entrada, que enumera las salas de reuniones predeterminadas. El participante puede seleccionar una de estas salas de reuniones, o introducir otro ID para iniciar una nueva conferencia.
	Si no se define una Cola de entrada de tránsito, DefaultEQ es la Cola de entrada de tránsito predeterminada. Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Cola de entrada en tránsito.
Servicio IVR de cola de entrada	Nombre: Servicio IVR de cola de entrada Incluye todos los mensajes de voz y pantallas de bienvenida utilizadas para guiar a los participantes AVC a través de su proceso de conexión a la MCU y enrutarlos a su conferencia de destino.
	El Servicio IVR de cola de entrada es el Servicio IVR de cola de entrada predeterminado para la cola de entrada predeterminada.

Personalización de la configuración predeterminada de las conferencias de Collaboration Server

Puede adaptar las entidades de conferencia a las necesidades de su organización:

- Para definir conferencias basadas en SVC, conferencia mixtas CP y SVC o conferencias solo CP, es preciso crear un nuevo perfil de conferencia, definir el modo de conferencia adecuados y los parámetros de video para la conferencia.
 - Este perfil se puede utilizar para definir nuevas conferencias en curso y salas de reuniones. Para obtener más información, consulte *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Definición de nuevos perfiles.
- Para modificar las propiedades de un perfil de conferencia CP basada en AVC existente, como la velocidad de línea de la conferencia, o la disposición de video específica para la conferencia o el fondo que se usa para la presentación de video (skin), cree un nuevo Perfil de conferencia.
 Puede crear nuevos perfiles de conferencia basada en AVC, con el fin de definir parámetros adicionales de conferencia y tipos de sesión de video.
 - Este perfil se puede usar para definir nuevas conferencias en curso, salas de reuniones y una sola cola de entrada de llamada.
 - Para obtener más información, consulte *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Definición de nuevos perfiles.
- Para personalizar las Solicitudes de voz o las Presentaciones de video para diferentes organizaciones, usuarios, idiomas, etc.: primero grabe los mensajes necesarios y cree las presentaciones de video, luego cree el Servicio IVR de conferencia o el Servicio IVR de cola de entrada apropiado.
 - Estos servicios se deben asignar al perfil de conferencia o la cola de entrada apropiados. Para obtener más información, consulte *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Servicios IVR.
 - Para permitir que participantes de AVC se conecten a una sola cola de entrada de llamada a una velocidad de línea distinta de 384 Kbps (como en la cola de entrada predeterminada) o para reproducir mensajes de voz en distintos idiomas, cree una nueva cola de entrada. Para obtener más información, consulte *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide.* Definición de un nuevo Servicio IVR de conferencia.
- Puede personalizar salas de reuniones para personas en su organización con contraseñas de conferencia y de director predefinidas (para mayor seguridad) y permitir que solo personas autorizadas inicien conferencias en curso. Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Salas de reuniones.
- Las entidades de conferencia están diseñadas principalmente para llamadas entrantes en participantes, sin definición previa de los participantes. Puede crear su propia libreta de direcciones con una lista de participantes AVC a quienes la MCU marcará. Una vez definidos, estos participantes se pueden agregar a conferencias en curso, para evitar la necesidad de definirlos de nuevo. Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Libreta de direcciones.
- Puede programar conferencias para iniciar en el futuro. Para ver más detalles, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Programación de reservas.

Personalización de la configuración predeterminada de Collaboration Server

Definición de usuario

El RMX viene con un usuario Administrador predeterminado denominado POLYCOM. Una vez que haya definido a otros usuarios administradores, se recomienda agregar a un nuevo Usuario administrador y eliminar al Usuario predeterminado para evitar que usuarios no autorizados inicien sesión en el sistema.

Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Eliminación de un usuario.

Indicadores del sistema

De forma predeterminada, los siguientes indicadores del sistema se usan para definir el comportamiento del sistema cuando se definen y ejecutan las conferencias:

Configuraciones de indicadores del sistema predeterminados

Campo	Descripción/Predeterminado		
Longitud de ID de la conferencia (MCU)	Cantidad de cifras del ID de la conferencia que la MCU debe asignar. Margen: 2 a 16 (predeterminado: 5)	Nota: La selección de dos cifras limita la cantidad de conferencias en curso simultáneas a 99.	
Longitud mínima de ID de la conferencia (usuario)	La cantidad mínima de cifras que el usuario debe introducir al asignar manualmente un ID numérico a una conferencia. Margen: 2 a 16 (predeterminado: 4)	omatarious a co.	
Longitud máxima de ID de la conferencia (usuario)	La cantidad máxima de cifras que el usuario debe introducir al asignar manualmente un ID numérico a una conferencia. Margen: 2 a 16 (predeterminado: 8)		
Nombre para mostrar de la MCU	El nombre de la MCU aparece en la pantalla del terminal. Nombre predeterminado: <i>(en blanco)</i>		
Terminar la conferencia cuando sale el director	Al seleccionar Sí (opción predeterminada), la conferencia termina cuando el director sale, aunque haya otros participantes conectados.		
	Al seleccionar No , la conferencia finaliza automátic predeterminado, o cuando todos los participantes s conferencia.	•	
Extensión automática de conferencias	Al seleccionar Sí (opción predeterminada), permite extender automáticamente conferencias en ejecución en el Collaboration Server, siempre y cuando haya participantes conectados y haya recursos disponibles. El tiempo de extensión máxima permitido por la MCU es de 30 minutos.		

Estos valores se pueden modificar mediante **Configuración > Configuración del sistema**. Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide.

Reinicio de la MCU

En algunas instancias, es posible que se le solicite que reinicie la MCU. El siguiente procedimiento describe cómo reiniciar la instancia de la MCU.

Para reiniciar la instancia de la MCU:

- 1 Haga clic en Inicio > Programas.
 - a Si el VMware vSphere Client aparece en la lista de programas usados recientemente, haga clic en VMware vSphere Client en la lista para empezar la aplicación.
 - b Haga clic en Todos los programas > VMware > VMware vSphere Client.



Aparece la ventana de inicio de sesión de VMware vSphere Client.

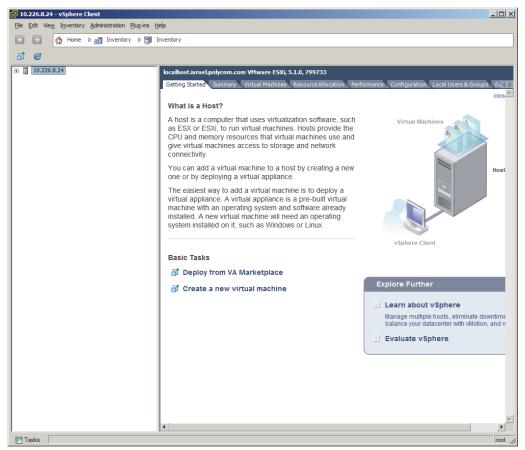


- 2 En el campo de Dirección IP/Nombre, introduzca la dirección IP o el nombre del host de vSphere.
- 3 Introduzca el nombre de usuario y la contraseña de la siguiente manera:
 - **a** En el campo *Nombre del usuario*, introduzca el nombre del usuario con el que iniciará sesión en el host de **vSphere**.
 - En el campo *Contraseña*, introduzca la contraseña definida para el nombre del usuario con el que iniciará sesión en el host de **vSphere**.

0

b Haga clic en la casilla Usar credenciales de sesión de Windows.

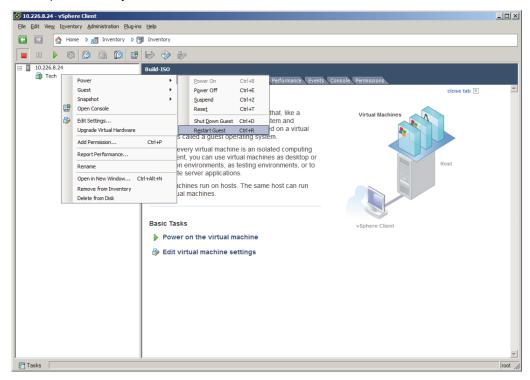
4 Haga clic en Iniciar sesión.
Se abre el VMware vSphere Client.



5 En el Panel de inventario, seleccione el Almacén de datos que se usará para albergar la MCU.

6 Haga clic con el botón derecho en la máquina virtual de la MCU, luego haga clic en Encender/apagar > Reiniciar huésped.

La máquina virtual y la instancia de MCU se reiniciarán.





NO haga clic en Restaurar. Si lo hace, podría corromper la máquina virtual.

Actualización del software de la MCU

El siguiente procedimiento describe cómo actualizar el software de la MCU usando un nuevo archivo OVA. Este procedimiento permite que un administrador actualice la instancia de la MCU sin la necesidad de volver a registrar el producto.



La actualización de la instancia de la MCU requiere la clave de activación que se utilizó antes. Si ya no tiene la clave de activación, comuníquese con la asistencia técnica antes de empezar este procedimiento.



Consulte

http://kb.vmware.com/selfservice/microsites/search.do?language=en_US&cmd=displayKC&externall d=1714 antes de continuar.

Para actualizar la instancia de la MCU:

1 En el menú de RealPresence Collaboration Server, haga clic en Administración > Gestión de software > Configuración de copia de seguridad.

Aparece el cuadro de diálogo de Configuración de copia de seguridad.



- 2 Haga clic en el botón de Navegar. Se abre el cuadro de diálogo Navegar al archivo.
- 3 Seleccione la Ruta del directorio de copia de seguridad y haga clic en Copia de seguridad.



Cuando *RealPresence Collaboration Server* realiza la copia de seguridad de la configuración actual, si ocurren cambios inmediatamente o durante la solicitud, no se registran los cambios adicionales.

- 4 En la barra de tareas de Windows, haga clic en Inicio > Programas.
 - a Si el VMware vSphere Client aparece en la lista de programas usados recientemente, haga clic en VMware vSphere Client en la lista para empezar la aplicación.
 - **b** Seleccione Todos los programas > VMware > VMware vSphere Client.

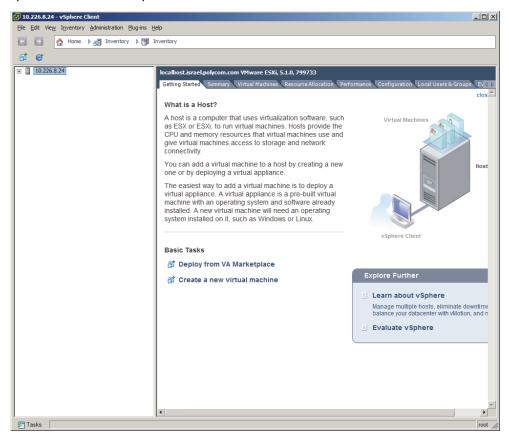


Aparece la ventana de inicio de sesión de VMware vSphere Client.



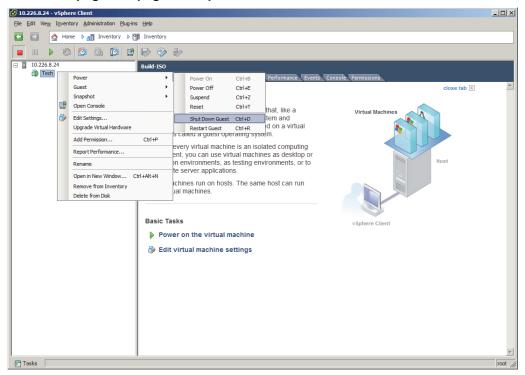
- 5 En el campo de Dirección IP/Nombre, introduzca la dirección IP o el nombre del host de vSphere.
- 6 Introduzca su **Nombre de usuario** y *Contraseña* de *vSphere* o seleccione **Usar las credenciales de sesiones de Windows**.
- 7 Haga clic en Iniciar sesión.

Aparece el VMware vSphere Client.



8 En el *Panel de inventario*, seleccione el *Almacén de datos* que se usará para albergar la MCU. Aparece el inventario del almacén de datos.

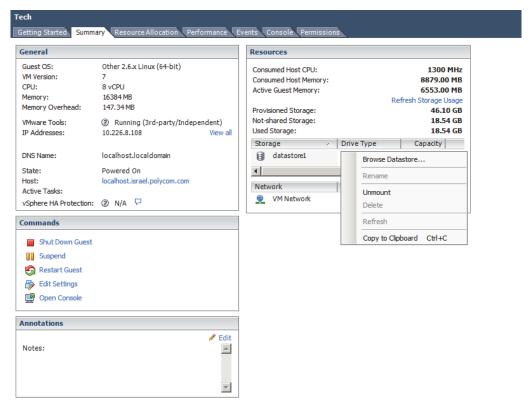
9 Haga clic con el botón derecho en la máquina virtual de la MCU, luego haga clic en Encender/apagar > Apagar huésped.



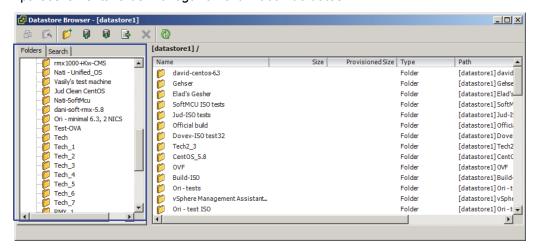
Cuando la VM se pone azul, quiere decir que la máquina virtual se apagó.



- 10 Cuando se haya apagado la MCU, haga clic en la pestaña Resumen.
- 11 En *Recursos*, haga clic con el botón derecho en el almacén de datos y haga clic en **Navegar en el almacén de datos**.



Aparece la ventana del Navegar en el almacén de datos.



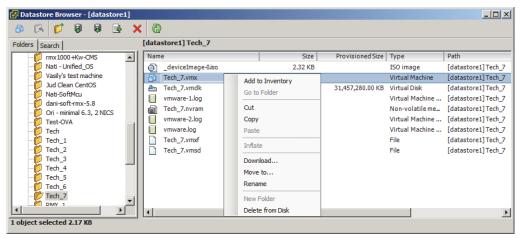
12 En la pestaña de Carpetas, seleccione la carpeta cuyo nombre coincida con el de la MCU.



Si se ha usado varias veces el mismo nombre, habrá varias carpetas con un guion bajo y un número anexados al nombre. En ese caso, seleccione la carpeta que tenga el nombre de la MCU que termine con el número más alto.

Aparece el contenido de la carpeta.

13 Haga clic en con el botón derecho en el archivo que termina con ".vmx" y haga clic en Descargar.



Aparece la ventana del Navegar en la carpeta.

14 Navegue al lugar y haga clic en Aceptar.



Puede aparecer la ventana Advertencia sobre la operación de subir/descargar.

15 Si aparece la ventana Advertencia sobre la operación de subir/descargar, haga clic en Sí.



Si no aparece, continúe con step 16.

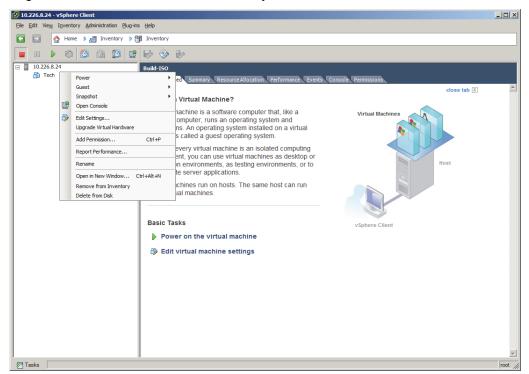
El archivo se descarga.

16 Abra el archivo en cualquier editor de texto.

```
43 ethernet0.networkName = "VM Network"
44 ethernet0.addressType = "generated"
45 guestOS = "centos-64"
46 uuid.location = "56 4d c9 6c 5d 6d 52 b8-71 32 cb d4 6f 59 3c e9"
47 uuid.bios = "56 4d c9 6c 5d 6d 52 b8-71 32 cb d4 6f 59 3c e9"
48 vc.uuid = "52 b7 2d 0c 17 a8 af 14-ec 8b 97 49 bd ec 49 6a"
49 hpet0.present = "TRUE"
50 usb.vbluetooth.startConnected = "TRUE"
51 scsi0.pciSlotNumber = "16"
52 ethernet0.generatedAddress = "00:0c:29:59:3c:e9"
```

- 17 Encuentre la línea que empieza con uuid.bios.
- **18 Copie** toda la línea y péguela en otro archivo de texto.
- 19 Guarde el archivo de texto.
- 20 En el Panel de inventario, haga clic en el almacén de datos que alberga la MCU.

21 Haga clic con el botón derecho en la MCU y seleccione Eliminar del disco.



Aparece la ventana Confirmar eliminación.

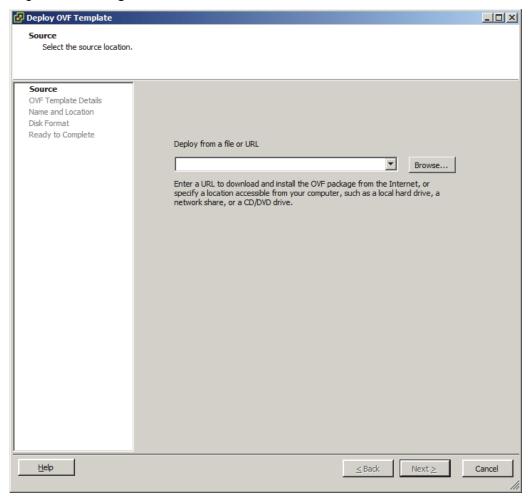


- 22 Haga clic en Sí.
- 23 En el menú de vSphere Client, seleccione Archivo > Implementar plantilla OVF.



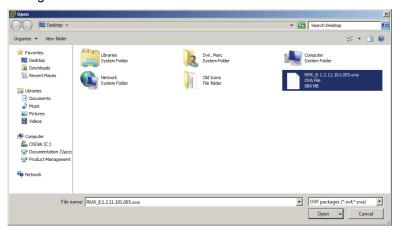
El asistente *Implementar plantilla OVF* se abre en la página de *Fuente*.

24 Haga clic en Navegar.

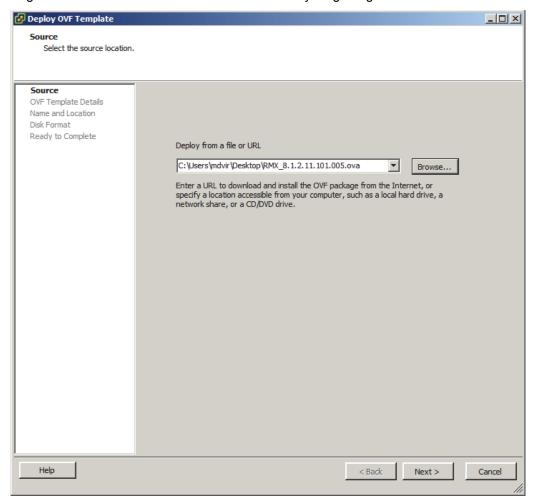


Se abre el cuadro de diálogo Abrir.

25 Navegar al nuevo archivo OVA.

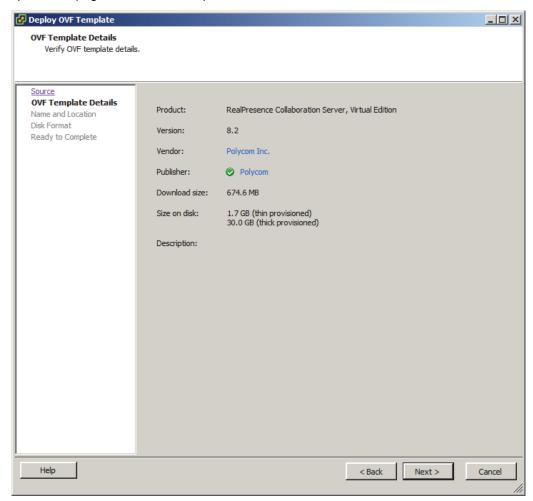


26 Haga doble clic en el archivo OVA o en el archivo y luego haga clic en Abrir.



27 Haga clic en Siguiente.

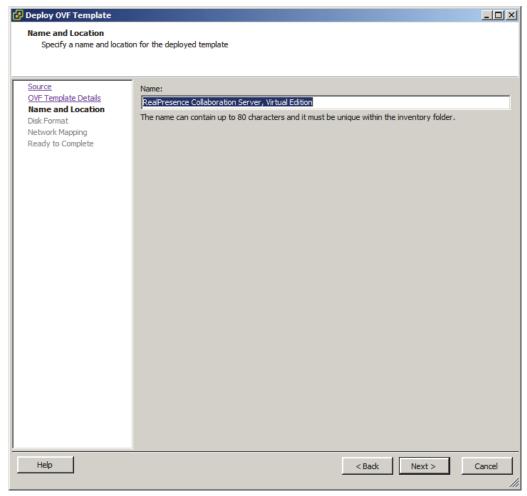
Aparece la página Detalles de la plantilla OVF.



28 Haga clic en Siguiente.

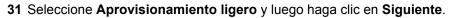
Aparece la página Nombre y lugar.

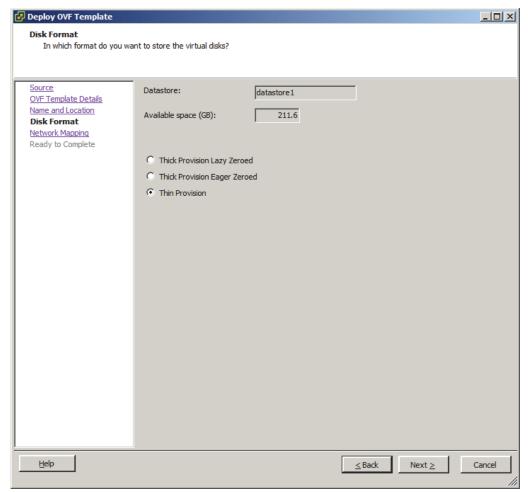
29 En el campo Nombre, escriba el mismo nombre que usó antes para la MCU.



30 Haga clic en Siguiente.

Aparece la página Formato de disco.



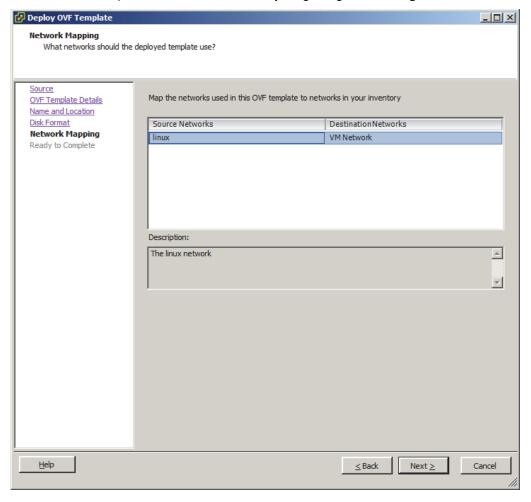




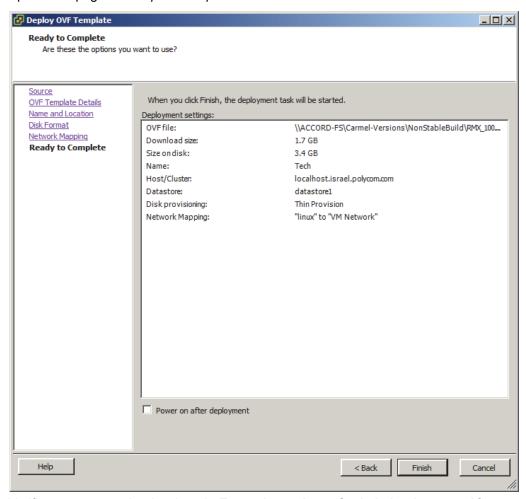
Aprovisionamiento ligero es lo que se recomienda porque ahorra espacio. Las otras opciones también funcionarán.

Aparece la página Asignaciones de la red.

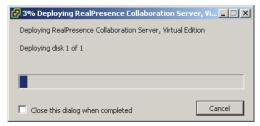
32 Seleccione los mapeos de la red adecuados y luego haga clic en Siguiente.



Aparece la página Listo para completarse.



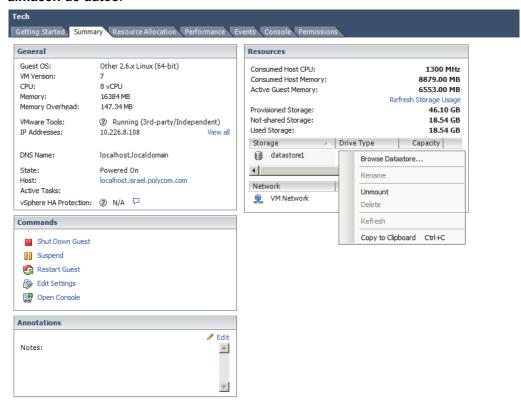
- 33 Verifique que no esté seleccionado Encenderse después de la implementación.
- **34** Confirme que todas las configuraciones sean correctas, luego haga clic en **Terminar**. El *vSphere Client* implementa el archivo OVF.



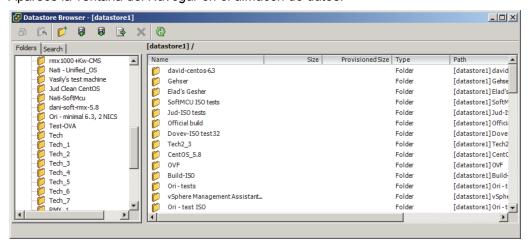
Cuando la implementación haya concluido aparece la siguiente ventana:



- 35 Haga clic en Cerrar.
- 36 En el Panel de inventario, seleccione el almacén de datos que se usará para albergar la MCU.
- 37 Haga clic en la pestaña Resumen.
- 38 En *Recursos*, haga clic con el botón derecho en el almacén de datos y haga clic en **Navegar en el almacén de datos**.



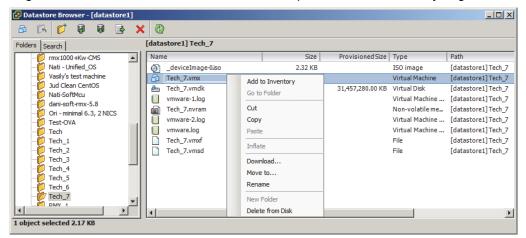
Aparece la ventana del Navegar en el almacén de datos.



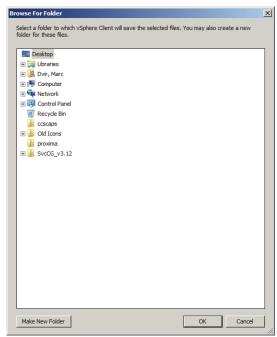
39 En la pestaña de **Carpetas**, seleccione la carpeta cuyo nombre coincida con el de la MCU. El nombre de la carpeta tendrá un guion bajo y un número al final.

Aparece el contenido de la carpeta.

40 Haga clic en con el botón derecho en el archivo que termina con ".vmx" y haga clic en Descargar.



Aparece la ventana del Navegar en la carpeta.



41 Navegue al lugar y haga clic en Aceptar.

Puede aparecer la ventana Advertencia sobre la operación de subir/descargar.



42 Si aparece la ventana *Advertencia sobre la operación de subir/descargar*, haga clic en **Sí**. Si no aparece, continúe con step 43.

El archivo se descarga.

- 43 Abra el archivo creado en step 18.
- 44 Abra el archivo en cualquier editor de texto.

```
43 ethernet0.networkName = "VM Network"
44 ethernet0.addressType = "generated"
45 guestOS = "centos-64"
46 uuid.location = "56 4d c9 6c 5d 6d 52 b8-71 32 cb d4 6f 59 3c e9"
47 uuid.bios = "56 4d c9 6c 5d 6d 52 b8-71 32 cb d4 6f 59 3c e9"
48 vc.uuid = "52 b7 2d 0c 17 a8 af 14-ec 8b 97 49 bd ec 49 6a"
49 hpet0.present = "TRUE"
50 usb.vbluetooth.startConnected = "TRUE"
51 scsi0.pciSlotNumber = "16"
52 ethernet0.generatedAddress = "00:0c:29:59:3c:e9"
```

- 45 Encuentre la línea que empieza con uuid.bios.
- 46 Sustituya esa línea con la línea guardada en el otro archivo de texto.
- **47** Agregue lo siguiente como una línea separada del archivo, incluyendo las comillas: *uuid.action* = "keep"

```
43 ethernet0.networkName = "VM Network"

44 ethernet0.addressType = "generated"

45 guestOS = "centos-64"

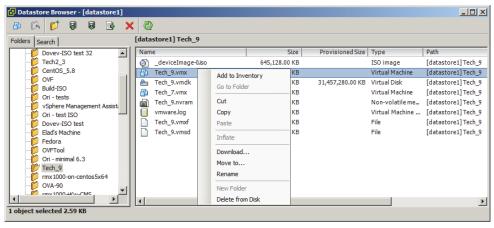
46 uuid.location = "56 4d c9 6c 5d 6d 52 b8-71 32 cb d4 6f 59 3c e9"

47 uuid.bios = "56 4d c9 6c 5d 6d 52 b8-71 32 cb d4 6f 59 3c e9"

48 uuid.action = "keep"

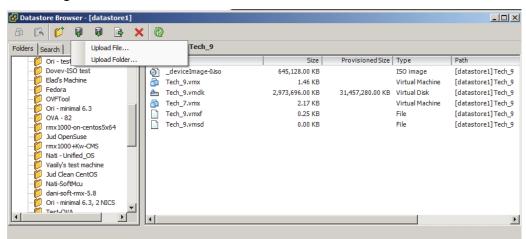
49 vc.uuid = "52 b7 2d 0c 17 a8 af 14-ec 8b 97 49 bd ec 49 6a"
```

- 48 Guarde y cierre el archivo.
- 49 Opcional. Para hacer copia de seguridad de la configuración anterior:
 - **a** En la ventana del *Navegador en el almacén de datos*, haga clic con el botón derecho en el archivo .vmx y luego seleccione **Renombrar**.



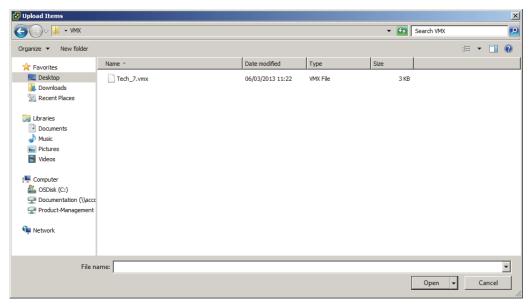
b Cambie la extensión del archivo a ".bak".

50 En la barra de herramientas de la ventana de *Navegador del almacén de datos*, haga clic en el botón **Cargar archivos a este almacén de datos**.



51 Haga clic en Cargar archivo.

Aparece la ventana de Cargar elementos.

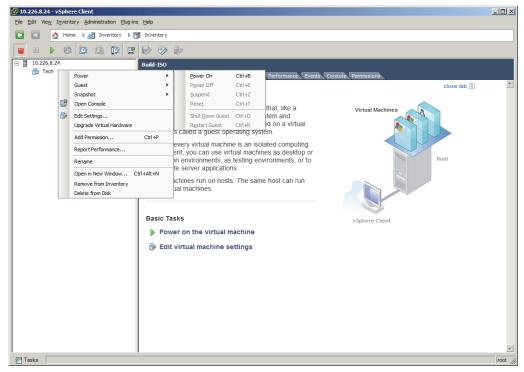


52 Navegue al lugar donde guardó el archivo ".vmx" en step 48, selecciónelo y luego haga clic en **Abrir**.

Puede aparecer la ventana Advertencia sobre la operación de subir/descargar.



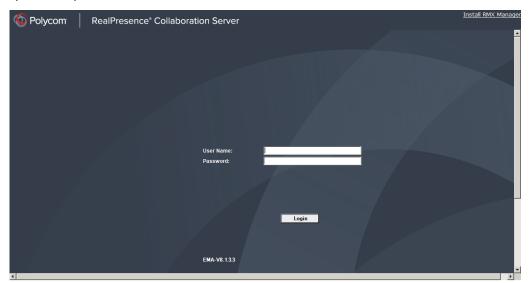
- **53** Si aparece la ventana *Advertencia sobre la operación de subir/descargar*, haga clic en **Sí**. Se carga el archivo.
- 54 Cierre el Navegador del almacén de datos.
- 55 En el Panel de inventario, haga clic en el almacén de datos que alberga la MCU.
- 56 Haga clic con el botón derecho en la máquina virtual de la MCU, luego haga clic en Encender/apagar > Encender.



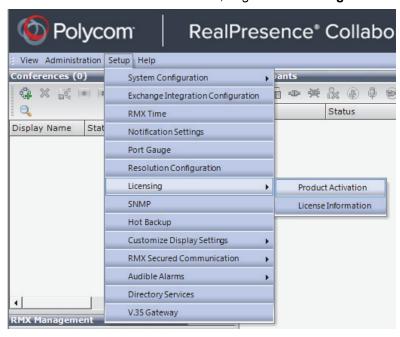
Después de algunos minutos, se enciende la MCU.

- 57 Inicie la aplicación Collaboration Server Web Client en la estación de trabajo.
 - a En la línea de dirección del navegador, escriba la dirección IP de la unidad de control en el formato: http://<Dirección IP de la unidad de control>.
 - En el caso de RealPresence Collaboration Server Virtual Edition, debe introducir https://<dirección IP de la unidad de control>.
 - **b** Haga clic en **Intro**.





- 58 En la pantalla de inicio de sesión de *Collaboration Server Web Client*, introduzca el *Nombre de usuario* (POLYCOM) y la *Contraseña* (POLYCOM) predeterminados y haga clic en **Iniciar sesión**.
- 59 En el menú del Collaboration Server, haga clic en Configuración > Licenciamiento.



60 Haga clic en Activación del producto para mostrar el cuadro de diálogo de Activación del producto.



61 Introduzca la dirección IP del servidor principal de licenciamiento. Todos los otros campos se completan de forma predeterminada.

Activación del producto - Parámetros generales

Campo/Opción	Descripción
Número de serie	En número de serie es el UUID (Identificador único universal). De forma predeterminada, se carga automáticamente en el campo Serial Number (Número de serie) en la instalación.
Servidor principal de licencia	Introduzca la dirección IP del servidor de licenciamiento*
Puerto	El número del puerto de comunicación entre la MCU y el Servidor de licenciamiento.
	El número de puerto predeterminado es 4433 (HTTPS, protegido). El número es configurable.
	miento es el servidor de licencias local de Polycom. Le permite adquirir con seguridad ductos que ha comprado.

- 62 Haga clic en Aceptar. Se envía una solicitud de activación al Servidor de licenciamiento.
- 63 En el menú de *RealPresence Collaboration Server*, haga clic en **Administración > Gestión del** software > Restaurar la configuración.
- **64 Navegue** a la *Ruta del directorio de restauración*, donde se guardan los archivos de configuración y luego haga clic en **Restaurar**.

Operación básica

La MCU se puede controlar usando la aplicación *Collaboration Server Web Client* y RMX Manager. Las operaciones más comunes realizadas mediantes estas aplicaciones son:

- Inicio, monitoreo y gestión de conferencias
- Monitoreo y gestión de participantes y terminales de forma individual o en grupos.
 - > **Participante**: persona que utiliza un terminal para conectarse a una conferencia. Cuando se utiliza un *sistema de sala*, varios participantes utilizan un terminal único.
 - ➤ **Terminal**: dispositivo o conjunto de dispositivos de hardware que puede hacer llamadas y al que una MCU u otro terminal pueden llamar. Por ejemplo, un terminal puede ser un teléfono, una cámara y un micrófono conectados a un PC o un *sistema de salas* (sistemas de conferencias).
 - > **Grupo**: grupo de participantes o de terminales con un nombre común.

Puesta en marcha de Collaboration Server Web Client

Usted inicia el *Collaboration Server Web Client* al conectarse al sistema de MCU. Para conectarse a la MCU, es preciso obtener la siguiente información de su administrador del sistema:

- Nombre de usuario
- Contraseña
- Dirección IP de la unidad de control de la MCU

Puesta en marcha de Collaboration Server Web Client:

1 En la línea de dirección del navegador, introduzca http://<Dirección IP de la unidad de controly y presione la tecla Intro.</p>

Aparece la pantalla de Inicio de sesión.

En el caso de RealPresence Collaboration Server Virtual Edition, debe introducir https://<dirección IP de la unidad de control>.



2 Introduzca su Nombre de usuario y Contraseña y haga clic en el botón de Inicio de sesión.

Si el nombre de usuario y contraseña predeterminados no se modificaron en la primera entrada, el Nombre de usuario y la Contraseña son ambos POLYCOM.

Aparece la pantalla principal del Collaboration Server Web Client.



La pantalla de inicio de sesión contiene un enlace al instalador de RMX Manager.

Mediante la aplicación RMX Manager, un único usuario puede controlar una sola o varias unidades Collaboration Server, así como conferencias de múltiples Collaboration Server.

Al gestionar RealPresence Collaboration Server 800s/Virtual Edition, se recomienda actualizar la MCU a la versión más reciente disponible y luego instalar la última versión de RMX Manager.

El RMX Manager se puede instalar para que lo utilicen varios usuarios en una estación de trabajo compartida. Para obtener más información, consulte *Instalar RMX Manager para capacidad de multiusuario* en la *Guía del administrador de Collaboration Server*.

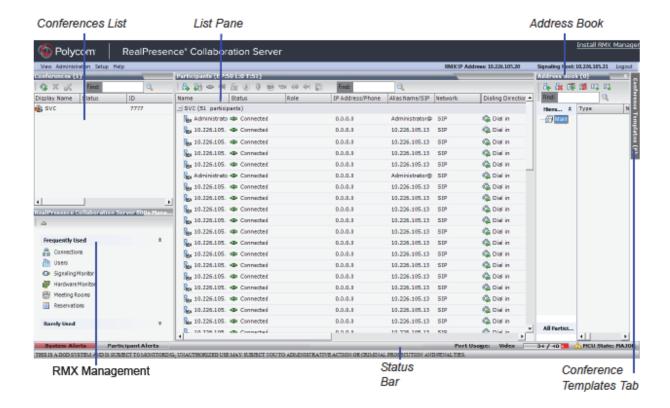
Collaboration Server Web Client: componentes de la pantalla

La pantalla principal de Collaboration Server Web Client consta de los siguientes paneles:

- Lista de conferencias
- Barra de estado
- Panel de listas
- Libreta de direcciones
- Gestión de Collaboration Server
- Pestaña Plantillas de conferencia

Puede iniciar sesión como usuario con autorización del *Director*, el *Operador* o el *Administrasor*. Su *Nivel de autorización* determina sus funciones de visualización y del sistema.

A continuación se muestra la vista del Administrador.



La pantalla principal se puede personalizar. Para obtener más información, consulte Personalización de la pantalla principal.

Permisos de funcionalidad de visualización y del sistema

Su nivel de autorización de usuario determina la visualización y la funcionalidad del sistema de Collaboration Server Web Client según se resume en la siguiente tabla.

Permisos de visualización y del sistema

	Nivel de autorización		
	Director	Operador	Administrador
Permisos de visualización			
Lista de conferencias	✓	✓	✓
Panel de la lista	✓	✓	✓
Panel de la libreta de direcciones	✓	✓	✓
Panel de las plantillas de conferencia		✓	✓
Barra de estado		✓	✓
Panel de gestión de RealPresence Collaboration Server		✓	✓

Permisos de visualización y del sistema

	Nivel de auto	Nivel de autorización		
	Director	Operador	Administrador	
Alarmas de conferencias		✓	✓	
Estado de conferencia		✓	✓	
Cuadros de diálogo de las configuraciones		✓	✓	
Funcionalidad del sistema				
Iniciar conferencias	✓	✓	✓	
Supervisar conferencias	✓	✓	✓	
Supervisar participantes	✓	✓	✓	
Resolver problemas básicos		✓	✓	
Modificar la configuración de la MCU			✓	



Además de directores, operadores y administradores, hay otros tipos de usuario:

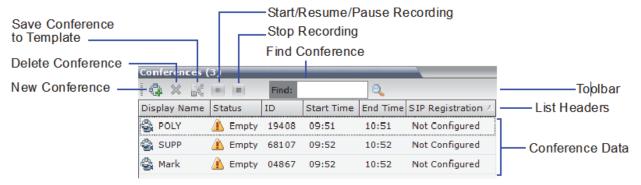
- Auditor: Usuario que puede ver Archivos de auditor y auditar el sistema. Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Auditor
- Cuenta de la máquina: Se trata de un Nombre de usuario vinculado con servidores (máquinas).
 Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s,
 Virtual Edition Administrator's Guide, Cuenta de la máquina.
- Administrador Sólo lectura: Usuario con permisos de visualización y monitoreo de un Administrador común, pero que solo puede crear copias de seguridad del sistema y no puede realizar ninguna otra operación funcional. Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Solo lectura del administrador.

Para obtener más información, consulte *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Usuarios de Collaboration Server.

Lista de conferencias

Si ha iniciado sesión como usuario con permisos de Operador o Administrador:

El panel de conferencias enumera todas las conferencias que se están ejecutando en la MCU junto con los datos de su Estado, ID de Conferencia, Hora de inicio y Hora de finalización. La cantidad de conferencias en curso figura en el título del panel.



La barra de herramientas de la lista de Conferencias contiene los siguientes botones:

- Nueva conferencia: para empezar una nueva conferencia en curso.
- Eliminar conferencia: eliminar la(s) conferencia(s) seleccionada(s).
- **Guardar la conferencia en una plantilla**: para guardar la conferencia con sus participantes en una plantilla para uso futuro.
- Si la grabación de conferencias está habilitada para conferencias solo AVC, aparecen los siguientes botones en color:
 - > Iniciar/Reanudar la grabación: inicia/reanuda la grabación.
 - Una indicación de grabación aparece para todos los participantes en la conferencia informándoles que la conferencia se está grabando.
 - > Detener la grabación: detiene la grabación.
 - > Pausar: alterna con el botón Iniciar/Reanudar.

Una indicación de pausa aparece para todos los participantes en la conferencia informándoles que la grabación de la conferencia se ha pausado.

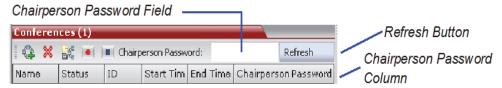
Si ha iniciado sesión como usuario con permisos de Director:

- Puede listar y monitorear conferencias que haya iniciado o para las que haya introducido una contraseña o que no tenga asignada una Contraseña de director.
- Se abre un campo Contraseña de director y aparece un botón Actualizar.

El botón **Actualizar** no cambia la *Contraseña de director*, sino que actualiza la lista de *Conferencias* para mostrar todas las conferencias en curso con la contraseña solicitada.

Para obtener más información, consulte Uso de contraseña de Director para filtrado.

• En los datos de la conferencia se incluye una columna Contraseña de director.



Panel de listas

El panel de *Listas* muestra datos del elemento seleccionado en el panel *Conferencias* o en el panel *RMX Management*.

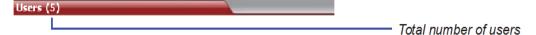
El título del panel cambia de acuerdo con el artículo seleccionado.

Ejemplo: Al seleccionar una conferencia en curso en el panel de *Conferencias*, aparecen la lista y los parámetros de los participantes conectados.



Al seleccionar un elemento en el panel de RMX Management, se enumeran los elementos que están definidos.

Ejemplo: Si se elige el elemento Usuarios, se abre una lista de los Usuarios del sistema definidos para la MCU.



Panel RMX Management

Esta vista está disponible para los Operadores y los Administradores.

El panel de **RMX Management** enumera las entidades que se deben configurar para permitir que el Collaboration Server ejecute conferencias. Solo usuarios con permisos de administrador pueden modificar estos parámetros.

El panel de RMX Management se divide en dos secciones:

- Utilizado frecuentemente: parámetros que se monitorean o modifican con frecuencia.
- **No se usa con frecuencia**: parámetros configurados durante la configuración inicial del sistema que posteriormente se modifican muy raramente.

Los elementos se pueden desplazar entre estas dos secciones para personalizar las tareas de gestión por usuario del sistema. Para obtener más detalles, consulte Personalización del panel de RMX Management.

Barra de estado

Esta vista está disponible para los Operadores y los Administradores.

La barra de estado, en la parte inferior del Collaboration Server Web Client contiene las pestañas Sistema y Alertas de participante, así como Indicadores de uso del puerto y un indicador de Estado de la MCU.



Alertas del sistema

Esta vista está disponible para los Operadores y los Administradores.

Esta es una lista de problemas del sistema. El indicador de alerta parpadea en rojo cuando al menos un sistema de alerta está activo. El parpadeo continúa hasta que un usuario con permiso de operador o administrador revisa la lista.

Para abrir y cerrar el panel de Alertas del sistema, haga clic en el botón **Alertas del sistema** en el ángulo izquierdo de la Barra de estado.



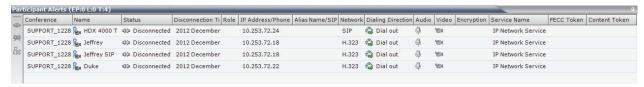
Para obtener más información acerca de las **Alarmas activas** y la **Lista de fallas**, consulte *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Sistema y alertas de participantes.

Alertas de participante

Esta vista está disponible para los Operadores, los Directores y los Administradores.

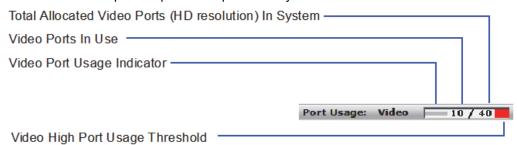
Esta es una lista de participantes que tienen problemas de conexión. Está ordenada por conferencia.

Para abrir y cerrar el panel de *Alertas de participante*, pulsar el botón **Alertas de participante** en el ángulo izquierdo de la *Barra de estado*.



Indicadores de uso del puerto

Esta vista está disponible para los Operadores y los Administradores.



Los indicadores de uso del puerto muestran:

- El total de puertos de video en el sistema.
- El total de puertos de video en uso.
- El umbral de Nivel alto de utilización de puerto.

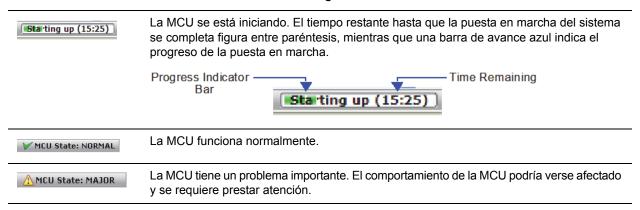
El umbral de Nivel alto de utilización de puerto representa un porcentaje del total de puertos de video o de voz disponibles. Se define para indicar que el uso de recursos se aproxima a su máximo, por lo que no hay recursos libres para ejecutar más conferencias. Cuando el uso del puerto alcanza o supera el umbral, la zona roja del indicador parpadea.

El umbral predeterminado de uso de puerto es 80% y el administrador del sistema puede modificarlo. Para obtener más información, consulte *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide,* Umbral de uso del puerto.

Estado de la MCU

Esta vista está disponible para los Operadores, los Directores y los Administradores.

El indicador de Estado de la MCU muestra uno de los siguientes datos:



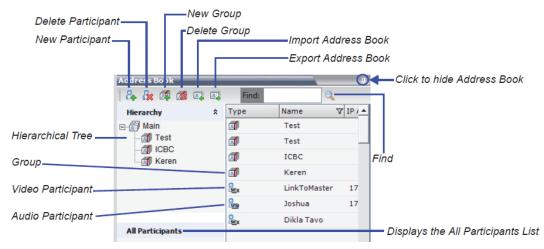
Libreta de direcciones

Esta vista está disponible para los Operadores, los Directores y los Administradores.

La Libreta de direcciones es una lista de Participantes y Grupos que se han definido en la MCU. Solo un administrador puede modificar la información en la Libreta de direcciones. Sin embargo, todos los usuarios del sistema pueden ver y usar la Libreta de direcciones para asignar participantes a las conferencias.

La barra de herramientas de la Libreta de direcciones incluye un campo **Búsqueda rápida** y los siguientes seis botones:

- Nuevo participante
- Nuevo grupo
- Eliminar participante
- Eliminar grupo
- Importar libreta de direcciones
- Exportar libreta de direcciones



El panel de navegación de la Libreta de direcciones incluye los siguientes tipos de listas:

- **Jerárquico**: muestra un árbol jerárquico de niveles múltiples de grupos y participantes. Al hacer doble clic en un grupo en el panel de navegación, los participantes de grupos y subgrupos aparecen en el panel de *Listas*.
- **Todos los participantes**: al hacer clic, aparece la entidad única de todos los participantes en un solo nivel como en versiones anteriores. Al agregar un participante a un grupo, el sistema añade un enlace a la entidad única del participante que se almacena en la lista de *Todos los participantes*.

La Lista de participantes en la Libreta de direcciones enumera entradas de acuerdo con:

- Tipo: si se trata de un Participante individual o de un Grupo de participantes
- Nombre: el nombre del participante o del grupo
- Dirección de llamada: de entrada o salida
- Dirección IP/Teléfono: dirección IP/Teléfono del participante
- **Cifrado**: el participante está cifrado o no cifrado o el sistema selecciona automáticamente el cifrado de acuerdo con la configuración de la conferencia

Mostrar y ocultar la Libreta de direcciones

Al entrar por primera vez al Collaboration Server Web Client, se abre el panel de la Libreta de direcciones. Para ocultarlo, haga clic en el botón de anclaje.

El panel de la Libreta de direcciones se cierra y en el borde derecho de la pantalla, se abre una pestaña.

Hacer clic en la pestaña para abrir de nuevo la Libreta de direcciones.



Plantillas de conferencia

Las *Plantillas de conferencia* permiten a administradores y operadores crear, guardar, programar y activar conferencias idénticas

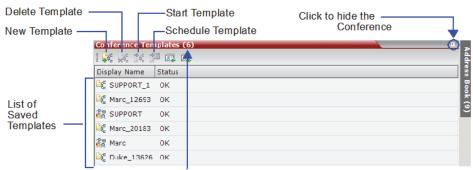
Una Plantillas de conferencia:

- Guarda el perfil de la conferencia.
- Guarda todos los parámetros de los participantes, incluyendo su configuración de Disposición personal y Video impuesto.
- Simplifica la configuración de conferencias de *Telepresencia*, en las que la configuración de disposición y la imposición de video del participante son cruciales.

Mostrar y ocultar plantillas de conferencia

El panel de la lista de **Plantillas de conferencia** aparece primeramente como una pestaña cerrada en la ventana principal del Collaboration Server Web Client. En la pestaña se indica la cantidad de Plantillas de conferencia guardadas.

Al hacer clic en la pestaña, se abre el panel de la lista de Plantillas de conferencia.



Number of Saved Conference Templates

Para ocultar el panel de la lista de Plantillas de conferencia haga clic en el botón de anclaje, en el ángulo superior derecho del panel.

El panel de la lista de Plantillas de conferencia se cierra y en la esquina superior derecha de la pantalla se abre una pestaña.

Personalizar la pantalla principal

Puede personalizar la pantalla principal de acuerdo con sus preferencias. El tamaño de los paneles se puede cambiar, el ancho de las columnas se puede ajustar y las listas de datos se pueden ordenar.



La configuración de personalización de cada usuario que ha iniciado sesión se guarda automáticamente.

La próxima vez que se abra Collaboration Server Web Client, los parámetros de la pantalla principal aparecen tal como eran cuando el usuario salió de la aplicación.

Para redimensionar un panel:

» Desplace el puntero sobre el borde del panel y cuando el puntero se convierte en ++, haga clic en el borde del panel, arrástrelo al tamaño deseado y suelte el botón del ratón.

Para ajustar el ancho de columna:

- 1 En la fila de encabezado de columna, coloque el puntero en la barra vertical de campos de la columna.
- 2 Cuando el puntero se convierta en +, haga clic en la barra de separador de campo, arrástrelo al tamaño de columna deseado y suelte el botón del ratón.

Para ordenar los datos por cualquier campo (encabezado de columna):

- 1 En la lista de *Conferencias* o en el panel de vista de *Listas*, haga clic en el encabezado de columna del campo que se utilizará para ordenar.
 - En el encabezado de columna aparece un símbolo ∇ o \triangle , que indica que la lista se ordena por este campo, así como el criterio de ordenación.
- 2 Para cambiar el orden de la columna, haga clic en el encabezado de la columna.

Para cambiar el orden de las columnas en un panel:

» Haga clic en el encabezado de la columna que desea mover y arrástrela a su nueva posición. Al aparecer una serie de flechas rojas que indican la nueva posición de la columna, suelte el botón del ratón.

Para restablecer la ventana de visualización de RealPresence Collaboration Server a su configuración predeterminada:

» En el menú del sistema, haga clic en Ver > Restaurar valores predeterminados de RMX Display.



Aumentar y reducir el tamaño del texto

Puede aumentar o reducir el tamaño del texto de las ventanas del Collaboration Server Web Client para mayor legibilidad.

Para aumentar o reducir el tamaño del texto:

- 1 En el menú del sistema, haga clic en Ver.
- 2 Seleccione la flecha desplegable en la opción **Zoom** y haga clic en el porcentaje de texto deseado (el valor predeterminado es 100%).



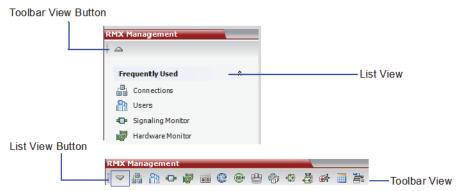
En algunos casos, el texto de los cuadros de diálogo del Collaboration Server Web Client podría parecer no alineado o incompleto. Este problema no es consecuencia de la configuración de la opción Zoom. En cambio, el tamaño del texto de la configuración de pantalla en el panel de control de Windows podría afectar la visualización de los cuadros de diálogo. Para revisar la configuración de pantalla de Windows, haga clic en el botón **Inicio de Windows** y seleccione **Panel de control > Pantalla**. En el caso de Windows XP, haga clic en la pestaña **Apariencia**, seleccione **Normal** como tamaño de letra y haga clic en **Aceptar**. En el caso de Windows 7, seleccione la opción **Más pequeño – 100%** y haga clic en **Aceptar**.

Personalizar el panel de RMX Management

El panel de RMX Management se puede ver como una lista o como una barra de herramientas.

Para alternar entre la barra de herramientas y las vistas de listas:

- 1 En el panel de RMX Management, haga clic en el botón **Vista de la barra de herramientas** para alternar a la vista de la barra de herramientas.
- 2 En la Vista de la barra de herramientas, haga clic en el botón **Vista de listas** para volver a la vista de listas.



En la vista de Listas, puede mover elementos entre las secciones **Utilizado frecuentemente** y **No se usa con frecuencia**, según las operaciones que suele realizar con más frecuencia y la manera en que prefiere trabajar con el Collaboration Server Web Client. Esta opción no funciona en la vista Barra de herramientas, ya que todos los elementos están representados por iconos.

Para expandir o contraer las secciones Utilizado frecuentemente y No se usa con frecuencia:

Las secciones **Utilizado frecuentemente** y **No se usa con frecuencia** se pueden expandir o contraer haciendo clic en los botones | y | | | | | | |

Para desplazar elementos dentro de las secciones Utilizado frecuentemente y No se usa con frecuencia y entre ellas:

- 1 En el panel de **RMX Management**, haga clic en el icono del elemento que desea mover y desplácelo. Aparece una línea de indicador (, que indica la nueva posición del icono.
- 2 Cuando el icono esté en la posición deseada, suelte el botón del mouse.

Comenzar una conferencia



En la *Solución RealPresence CloudAxis*, los parámetros de conferencia se definen en el paquete RealPresence CloudAxis usando su componente Polycom[®] RealPresence[®] Distributed Media Application™ (DMA[®]).

Hay varias formas de iniciar una conferencia:

- Hacer clic en el botón Conferencia nueva del panel de Conferencias. Para obtener más información, consulte Iniciar una conferencia CP AVC desde el panel de conferencias e Iniciar una nueva conferencia SVC.
- Marcar a una Sala de reuniones.
 - Una *Sala de reuniones* es una conferencia que se guarda en la MCU. Se mantiene en el modo pasivo hasta que el primer participante o el organizador de la reunión la activan, marcando el número
 - Para obtener más información acerca de salas de reuniones, consulte *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide,* Salas de reuniones.
- Marcar a una Cola de entrada ad-hoc, que se utiliza como punto de acceso a la MCU. Esta opción es válida para participantes en conferencias AVC que marcan a una cola de entrada basada en AVC o a una mixta CP y SVC.
 - Para ver una descripción detallada de colas de entrada ad-hoc, ver *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Colas de entrada.
- Iniciar una Reserva (CP AVC):
 - Si la Hora de inicio de la Reserva venció, la conferencia se convierte de inmediato en una conferencia en curso.
 - Si la Hora de inicio de la Reserva es una hora futura, la conferencia se convierte de inmediato en una conferencia en curso, a la hora especificada en la fecha especificada.

Los cambios realizados en esta información una vez que la conferencia está en marcha no se guardan en el CDR.

- Comenzar cualquier *Plantilla de conferencia* guardada en la lista de *Plantillas de conferencia*.

 Para obtener más información, consulte Iniciar una conferencia en curso desde una plantilla.
- Hacer clic en el enlace incluido en una Invitación a una reunión de Polycom de Microsoft Outlook o
 marcar manualmente los números que aparecen en la invitación, utilizando el dispositivo de entrada
 numérica del terminal.

Esta opción solo es válida para participantes de AVC.

Los asistentes que hayan recibido una invitación a una reunión de Polycom a través del Complemento para conferencias de Polycom para Microsoft Outlook pueden iniciar una conferencia siendo los primeros participantes invitados en hacer clic en un enlace en la Invitación a reunión que aparece en su estación de trabajo o terminal habilitado para calendario, o hacer manualmente una llamada interna a la reunión utilizando la información de Conferencia de Polycom incluida en la Invitación a la reunión.

Para obtener más información, consulte *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Conferencias de Polycom para Microsoft Outlook®.

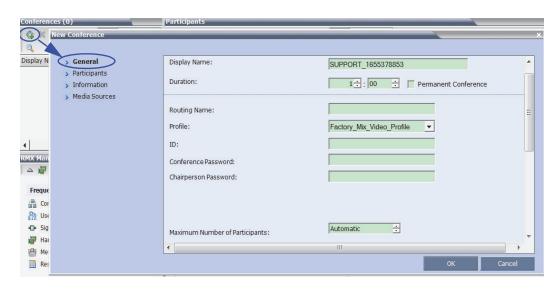
Iniciar una conferencia CP AVC desde el panel de conferencias



En la Solución RealPresence CloudAxis, los parámetros de conferencia se definen en el paquete RealPresence CloudAxis usando su componente Polycom RealPresence Distributed Media Application (DMA).

Para comenzar una conferencia CP AVC en el panel de conferencias:

1 En el panel de *Conferencias*, haga clic en el botón **Conferencia nueva** (**(4)**). Se abre el cuadro de diálogo **Conferencia nueva – General**.



El sistema muestra el *Nombre* predeterminado, la *Duración* y el *Perfil* predeterminados de la conferencia, que contiene los parámetros de la conferencia y la configuración de medios.

El sistema asigna automáticamente el ID de la conferencia, cuando ésta comienza.

En la mayoría de los casos, se puede utilizar el *ID* de la conferencia predeterminado y basta con hacer clic en **Aceptar** para activar la conferencia. De ser necesario, puede introducir un *ID* de conferencia antes de hacer clic en **Aceptar** para activarla.

Si usted es director o el organizador de la reunión que utiliza el *Collaboration Server Web Client* para iniciar su propia reunión, deberá comunicar la identificación de la conferencia predeterminada (o la que haya creado) a los demás participantes de la conferencia para que puedan marcar.

Puede utilizar el cuadro de diálogo *Conferencia nueva* – *General* para modificar los parámetros de la conferencia. Si no se agregará ninguno de los participantes definidos a la conferencia, o si no desea agregar más información, haga clic en **Aceptar**.

Pestaña General

1 Definir los siguientes parámetros:

Nueva conferencia – Opciones generales

	P 1 1/
Campo	Descripción
Nombre de presentación	El nombre de presentación es el nombre de la entidad de conferencia en conjuntos de caracteres en el idioma nativo que se muestran en RP Collaboration Server Web Client.
	En conferencias, salas de reuniones, colas de entrada y SIP Factories el sistema genera automáticamente un nombre en ASCII para el campo <i>Nombre de presentación</i> que se puede modifica utilizando la codificación Unicode.
	 El inglés utiliza codificación ASCII y puede contener la mayoría de los caracteres (la longitud varía según el campo).
	 La longitud del texto europeo y latino es aproximadamente la mitad de la longitud del máximo.
	 La longitud del texto asiático es aproximadamente un tercio de la longitud del máximo.
	La longitud máxima de campos de texto también varía en función de la combinación de conjuntos de caracteres (Unicode y ASCII).
	En ASCII, la longitud de campo máxima es de 80 caracteres.
	Si el mismo nombre ya es utilizado por la misma conferencia, sala de reuniones o cola de entrada, el Collaboration Server muestra un mensaje de error que le pide introducir otro nombre.
	Nota: Este campo aparece en todas las pestañas.
Duración	Defina la duración de la conferencia en horas, utilizando el formato HH:MM (predeterminado 01:00).
	La duración mínima predeterminada es de 11 minutos para el RealPresence Collaboration Server (RMX) 1500 y de 20 minutos para el RealPresence Collaboration Server (RMX) 2000/4000 cuando el mecanismo de extensión automática de duración de conferencia está habilitado. Para definir una duración más corta, se desactiva el mecanismo de extensión automática de duración de conferencias duración fijan el indicador de sistema ENABLE_AUTO_EXTENSION en NO. Para obtener más información acerca de los indicadores del sistema, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Modificación de los indicadores del sistema. Nota: Este campo aparece en todas las pestañas.

Nueva conferencia – Opciones generales (continuación)

Campo	Descripción
Nombre de enrutamiento	 Nombre de enrutamiento es el nombre con el que conferencias en curso, salas de reuniones, colas de entrada y SIP Factories se registran en diversos dispositivos en la red, como por ejemplo, equipos selectores y servidores SIP. Este nombre se debe definir utilizando caracteres ASCII. En el Nombre de enrutamiento no se puede utilizar comas, dos puntos ni punto y coma. El Nombre de enrutamiento puede ser definido por el usuario, o bien generado automáticamente por el sistema, si no se ha introducido un Nombre de enrutamiento según se indica: Si se utilizan caracteres ASCII como Nombre de presentación, se utiliza también el Nombre de enrutamiento
	Si se introduce una combinación de caracteres Unicode y ASCII (o texto Unicode completo) como <i>Nombre de presentación</i> , se utiliza el <i>ID</i> (como por ejemplo, ID de la conferencia) como <i>Nombre de enrutamiento</i> .
	Si el mismo nombre ya es utilizado por la misma conferencia, sala de reuniones o cola de entrada, el Collaboration Server muestra un mensaje de error y le pide introducir otro nombre.
Perfil	El sistema muestra el nombre del perfil de conferencia predeterminado. Seleccione de la lista el perfil deseado. El <i>Perfil de la conferencia</i> incluye el modo de conferencia, la velocidad de línea de la conferencia, la configuración de medios y la configuración general. Para obtener una descripción detallada de los Perfiles de conferencia, consulte <i>Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide,</i> Definición de perfiles de conferencia CP AVC.
ID	Introduzca el ID de conferencia único por MCU. Si se deja vacío, la MCU asigna automáticamente un número una vez activada la conferencia. Este ID se debe comunicar a los participantes de la conferencia para que puedan marcar a la conferencia. Nota: Si se define un ID de conferencia con las cifras utilizadas para el prefijo de la MCU en el equipo selector (por ejemplo, el prefijo del equipo selector se fija en 10 y el ID de la conferencia es 1001), el sistema no podrá marcar a la conferencia de destino, ya que las cifras del prefijo están truncadas en el ID de la conferencia, impidiendo que el sistema lo localice. Nota: Si se usan SIP Factories, no use el número 7001 como ID. 7001 es el ID predeterminado de SIP Factory.
Contraseña de la conferencia	Introduzca una contraseña que los participantes utilizarán para obtener acceso a la conferencia. Si se deja en blanco, no habrá ninguna contraseña asignada a la conferencia. Esta contraseña es válida sólo en conferencias que se hayan configurado para solicitar una contraseña de conferencia. Este campo es numérico y tiene una longitud predeterminada de cuatro caracteres. El administrador puede modificar en los parámetros de Configurar — Configuración del sistema. Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Modificación de los indicadores del sistema. Se puede configurar el Collaboration Server para que genere automáticamente contraseñas de conferencias (y de director) cuando estos campos se dejan en blanco. Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Indicadores de generación automática de contraseña.

Nueva conferencia – Opciones generales (continuación)

Campo	Descripción
Contraseña de director	Introduzca una contraseña que el Collaboration Server utilice para identificar al <i>Director</i> y otorgarle privilegios adicionales. Si se deja en blanco, no habrá contraseñas de director asignadas a la conferencia. Esta contraseña es válida sólo en conferencias que se hayan configurado para solicitar una contraseña de director.
	Este campo es numérico y tiene una longitud predeterminada de cuatro caracteres. El administrador puede modificar en los parámetros de <i>Configurar – Configuración del sistema</i> . Para obtener más información, consulte <i>Polycom</i> ® <i>RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide,</i> Modificación de los indicadores del sistema.
	Se puede configurar el Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide para que genere automáticamente contraseñas de director (y de conferencia) cuando estos campos se dejan en blanco. Para obtener más información, consulte <i>Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Adición</i> y eliminación manual de los indicadores del sistema.
Cantidad máxima de participantes	Indica el total de participantes que se pueden conectar a la conferencia. El ajuste automático indica que el número máximo de participantes que pueden conectarse a la conferencia se determina en función de la disponibilidad de recursos. Nota: Si se especifica un número, debe ser lo suficientemente grande como para dar cabida a los participantes especificados en los campos Reservar recursos para participantes de audio o video.

- 2 Si ninguno de los participantes está definido, todos son de llamada entrante y no se necesita más información para la nueva conferencia, haga clic en **Aceptar**.
- **3** Para agregar participantes desde la *Libreta de direcciones de participantes* o definir participantes (principalmente participantes de llamadas salientes), haga clic en la pestaña *Participantes*.

Pestaña Participantes

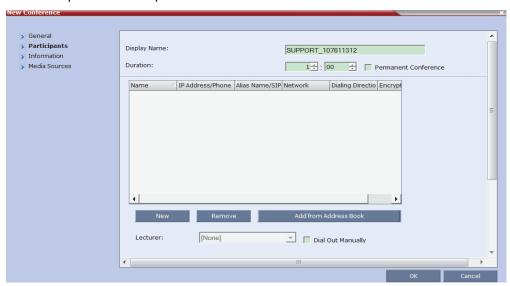


Este procedimiento es opcional.

La pestaña *Participantes* se utiliza para agregar participantes a la conferencia, desde la *Libreta de direcciones* o definiéndolos. Participantes de llamadas salientes definidos se conectan automáticamente a la conferencia al lanzarse ésta, a menos que se seleccione la opción *Llamada saliente manual*.

1 Haga clic en la pestaña Participantes.

Se abre la pestaña Participantes.



Al definirse una nueva conferencia, la Lista de participantes está vacía.

La siguiente tabla describe la información que aparece en la *Lista de participantes* y las operaciones que se pueden realizar.

Nueva conferencia - Pestaña Participantes

Columna o botón	Descripción
Lista de participantes	
Nombre	Campo Unicode que muestra el nombre del participante y un icono que representa el tipo de terminal: Voz o Video.
Dirección/Teléfono IP	 Indica la dirección IP o el número de teléfono del terminal del participante. Para la conexión de llamadas salientes, se muestra la dirección IP o el número de teléfono del terminal al que el RealPresence Collaboration Server 800s marca. En el caso de conexión de llamadas entrantes, se utiliza la dirección IP o el número de teléfono del participante para identificar y enrutar al participante hacia la conferencia adecuada.
Nombre de alias/ Dirección SIP (solo IP)	Muestra el nombre de alias de un terminal H.323 o de la URL de SIP.

Nueva conferencia – Pestaña Participantes (continuación)

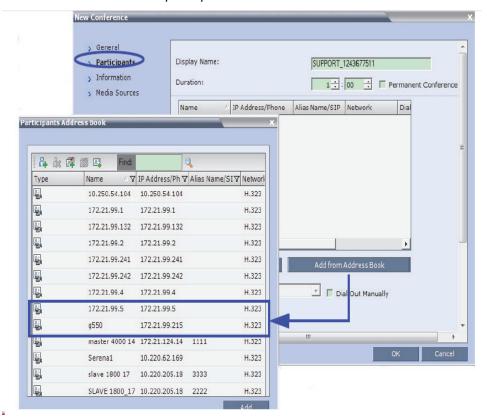
Columna o botón	Descripción
Red	El protocolo de comunicación de red que utiliza el terminal para conectarse a la conferencia: IP (<i>H.323</i> o <i>SIP</i>).
Dirección de llamada	 Seleccione la dirección de llamada: Llamada entrante: el participante hace una llamada entrante a la conferencia. Este campo es pertinente solo para participantes de IP. Llamada saliente: la MCU hace una llamada saliente al participante.
Cifrado	Muestra si el terminal utiliza el cifrado para sus medios. La configuración predeterminada es <i>Automática</i> , lo que indica que el terminal debe conectarse en función del parámetro de cifrado de la conferencia.
Charlista	Esta opción se utiliza para activar el <i>Modo Charla</i> . Seleccione de la lista de participantes de la conferencia al participante que desea designar como <i>Charlista</i> . Se puede seleccionar el charlista una vez que la conferencia está en marcha y los participantes están conectados.
Llamada saliente manual	Seleccione esta opción para designar una Conexión de conferencia con llamada saliente controlada por el usuario de Collaboration Server. Cuando está marcada, el usuario debe conectar a cada uno de los participantes en la llamada saliente quienes permanecen en espera hasta que se conectan a la conferencia. Esta opción está deshabilitada en las conferencias SVC.
Botones	
Nueva	Haga clic para definir un participante nuevo. Para obtener más información, consulte <i>Polycom® RealPresence Collaboration</i> Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Adición directa de un nuevo participante a la libreta de direcciones.
Quitar	Haga clic para quitar al participante seleccionado de la conferencia.
Agregar de la Libreta de direcciones	Haga clic para agregar a un participante de la Libreta de direcciones a la conferencia.

Se puede agregar participantes a la conferencia mediante los siguientes métodos:

- > Definir un nuevo participante durante la definición de la conferencia (pulsando el botón **Nuevo**).
- Agregar participantes predefinidos de la *Libreta de direcciones* sea seleccionando de la lista a los participantes o arrastrando y soltando a los participantes de la *Libreta de direcciones* a la lista de participantes.
- Los participantes en la llamada entrante pueden conectarse a la conferencia después de que haya empezado (sin utilizar el cuadro de diálogo *Conferencia nueva Participantes*).
- ➤ Una vez comenzada la conferencia, se puede agregar participantes a una conferencia, directamente de la Libreta de direcciones de participantes sin tener que utilizar la pestaña Conferencia nueva – Participantes. Para obtener más detalles, consulte Adición de participantes de la libreta de direcciones a las conferencias.

Para agregar participantes desde la Libreta de direcciones:

1 En la *Lista de participantes*, haga clic en el botón **Agregar de la Libreta de direcciones** para abrir la *Libreta de direcciones de participantes*.



Se abre la lista Todos los participantes.

- 2 En la *Libreta de direcciones de participantes*, seleccione a los participantes que desee agregar a la conferencia y haga clic en el botón **Agregar**.
 - En este procedimiento se puede utilizar numerosas técnicas de selección estándar de Windows.
- 3 Los participantes seleccionados se asignan a la conferencia y aparecen en la Lista de participantes.
- 4 Seleccione más participantes o haga clic en el botón Cerrar para regresar a la pestaña Participantes.

Pestaña Información

En los campos de *Información*, puede agregar información general acerca de la conferencia, como por ejemplo, nombre de persona de contacto, nombre de la empresa, código de facturación, etc.

Esta información se escribe en el Informe detallado de llamadas (CDR) al lanzarse la conferencia.

Los cambios realizados en esta información una vez que la conferencia está en marcha **no** se guardan en el *CDR*.



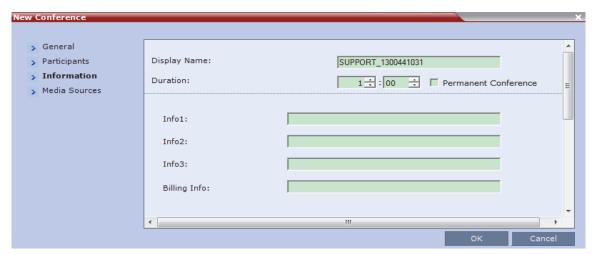
Este procedimiento es opcional.

La información introducida en estos campos no afecta a la conferencia.

Para agregar información a la conferencia:

1 Haga clic en la pestaña Información.

Se abre la pestaña Información.



2 Introduzca la siguiente información:

Nueva conferencia – Opciones de información

Campo	Descripción
Info1, 2, 3	Hay tres campos de información que le permiten obtener acceso a la información general de la conferencia, como por ejemplo, nombre de la empresa, persona de contacto, etc.
	En estos campos se puede utilizar Unicode.
	La longitud máxima de cada campo es de 80 caracteres.
Facturación	Si procede, introduzca el código de facturación de la conferencia.

3 Haga clic en Aceptar.

En el panel de Conferencias aparece una entrada de texto para la nueva conferencia.

Si no se definieron participantes para la conferencia o mientras no hayan participantes conectados, la indicación *Vacío* y un icono de advertencia (🏝) aparecen en la *Estado* del panel Conferencias.

El estado cambia cuando participantes se conectan a la conferencia.

Si ningún participante se conecta dentro del tiempo especificado en el campo *Perfiles de la conferencia > Terminar automáticamente > Antes del ingreso del primero*, el sistema termina automáticamente la conferencia.

Pestaña de las fuentes de medios

Usted puede definir una nueva disposición y sustituir la original definida en el Perfil de conferencia.

Además, puede definir a cualquier participante en una ventana específica en la nueva disposición. Para obtener más información, consulte Imponer video (conferencias CP basadas en AVC y mixtas CP y SVC).

Comenzar una conferencia mixta CP y SVC o una solo SVC, desde el panel de Conferencias

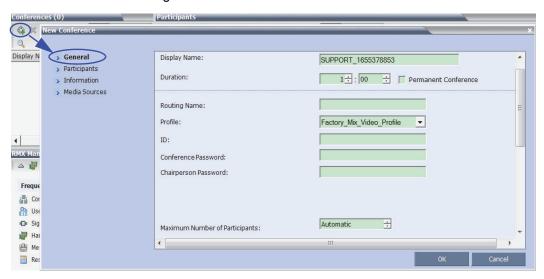
Comenzar una nueva conferencia SVC



En la Solución RealPresence CloudAxis, los parámetros de conferencia se definen en el paquete RealPresence CloudAxis usando su componente Polycom RealPresence Distributed Media Application (DMA).

Para comenzar una conferencia SVC en el panel de conferencias:

1 En el panel de Conferencias, haga clic en el botón Conferencia nueva (\$\mathbb{q}\$).
Se abre el cuadro de diálogo Conferencia nueva – General.



El sistema muestra el *Nombre* predeterminado, la *Duración* y el *Perfil* predeterminados de la conferencia, que contiene los parámetros de la conferencia y la configuración de medios.

El sistema asigna automáticamente el ID de la conferencia, cuando ésta comienza.

Como opción predeterminada, el sistema asigna el perfil predeterminado de fábrica a la conferencia, que se define en el modo de conferencia AVC.

2 Para comenzar una conferencia mixta CP y AVC o una basada en SVC, debe seleccionar un Perfil establecido en el modo de conferencia SVC o mixta CP y SVC.

En la mayoría de los casos, se puede utilizar el *ID* de la conferencia predeterminado y basta con hacer clic en **Aceptar** para activar la conferencia. De ser necesario, puede introducir un *ID* de conferencia antes de hacer clic en **Aceptar** para para activarla.

Si usted es director o el organizador de la reunión que utiliza el *Collaboration Server Web Client* para iniciar su propia reunión, deberá comunicar la identificación de la conferencia predeterminada (o la que haya creado) a los demás participantes de la conferencia para que puedan marcar.

Si no se agregará ninguno de los participantes definidos a la conferencia, o si no desea agregar más información, haga clic en **Aceptar**.

3 En el modo de conferencia SVC o mixta CP y SVC, solo se pueden definir los siguientes parámetros:

Nueva conferencia SVC – Parámetros generales

Campo	Descripción
Nombre de presentación	El nombre de presentación es el nombre de la entidad de conferencia en conjuntos de caracteres en el idioma nativo que se muestran en el Collaboration Server Web Client.
	En conferencias, salas de reuniones, colas de entrada y SIP Factories el sistema genera automáticamente un nombre en ASCII para el campo <i>Nombre de presentación</i> que se puede modifica utilizando la codificación Unicode.
	• El inglés utiliza codificación ASCII y puede contener la mayoría de los caracteres (la longitud varía según el campo).
	 La longitud del texto europeo y latino es aproximadamente la mitad de la longitud del máximo.
	 La longitud del texto asiático es aproximadamente un tercio de la longitud del máximo.
	La longitud máxima de campos de texto también varía en función de la combinación de conjuntos de caracteres (Unicode y ASCII).
	En ASCII, la longitud de campo máxima es de 80 caracteres.
	Si el mismo nombre ya es utilizado por la misma conferencia, sala de reuniones o cola de entrada, el Collaboration Server muestra un mensaje de error que le pide introducir otro nombre.
	Nota: Este campo aparece en todas las pestañas.
Duración	Defina la duración de la conferencia en horas, utilizando el formato HH:MM (predeterminado 01:00).
	La duración mínima predeterminada es de 20 minutos al habilitarse el mecanismo de extensión automática de duración de conferencia. Para definir una duración más corta, se desactiva el mecanismo de extensión automática de duración de conferencia al fijar el indicador del sistema ENABLE_AUTO_EXTENSION en NO . Para obtener más información acerca de los indicadores del sistema, consulte <i>Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide,</i> Modificación de los indicadores del sistema. Nota: Este campo aparece en todas las pestañas.
Conferencia permanente	Haga clic en esta casilla de verificación para convertir esta conferencia en una Conferencia permanente: una conferencia en curso sin hora de finalización predeterminada, que continúa hasta que un administrador, un operador o un director la terminan. Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Conferencia permanente. Nota: Este campo aparece en todas las pestañas.

Nueva conferencia SVC – Parámetros generales (continuación)

Campo	Descripción
Nombre de enrutamiento	Nombre de enrutamiento es el nombre con el que conferencias en curso, salas de reuniones, colas de entrada y SIP Factories se registran en diversos dispositivos en la red, como por ejemplo, equipos selectores y servidores SIP. Este nombre se debe definir utilizando caracteres ASCII.
	En el <i>Nombre de enrutamiento</i> no se puede utilizar comas, dos puntos ni punto y coma.
	El <i>Nombre de enrutamiento</i> puede ser definido por el usuario, o bien generado automáticamente por el sistema, si no se ha introducido un <i>Nombre de enrutamiento</i> según se indica:
	 Si se utilizan caracteres ASCII como Nombre de presentación, se utiliza también el Nombre de enrutamiento
	 Si se introduce una combinación de caracteres Unicode y ASCII (o un texto completamente en Unicode) como Nombre de presentación, se usa el ID (por ej. el ID de la conferencia) como si el mismo nombre ya lo estuviera usando otra conferencia, sala de reuniones o cola de entrada, el sistema muestra un mensaje de error y solicita que introduzca un nombre diferente.
Perfil	El sistema muestra el nombre del <i>Perfil de la conferencia predeterminado</i> .
	El Perfil predeterminado se define para un modo de conferencia mixta CP y SVC . Seleccione de la lista el perfil deseado.
	El Perfil de la conferencia incluye el modo de conferencia, así como la velocidad
	de línea, la configuración de medios y la configuración general de la conferencia.
	Para obtener una descripción detallada de los Perfiles de conferencia, consulte
	Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Uso de perfiles de conferencia.
ID	Introduzca el ID de conferencia único por MCU. Si se deja vacío, la MCU asigna automáticamente un número una vez activada la conferencia.
	Este ID se debe comunicar a los participantes de la conferencia para que puedan marcar a la conferencia.
	Nota: Si se define un ID de conferencia con las cifras utilizadas para el prefijo de la MCU en el equipo selector (por ejemplo, el prefijo del equipo selector se fija en 10 y el ID de la conferencia es 1001), el sistema no podrá marcar a la conferencia de destino, ya que las cifras del prefijo están truncados en el ID de la conferencia, impidiendo que el sistema lo localice.
	Nota: Si se usan <i>SIP Factories</i> , no use el número 7001 como ID. 7001 es el ID predeterminado de <i>SIP Factory</i> .
Cantidad máxima de participantes	Indica el total de participantes que se pueden conectar a la conferencia. El ajuste automático indica que el número máximo de participantes que pueden conectarse a la conferencia se determina en función de la disponibilidad de recursos. Nota: Si se especifica un número, debe ser lo suficientemente grande como para
	dar cabida a los participantes especificados en los campos Reservar recursos para participantes de audio o video.

Pestaña Participantes



Este procedimiento es opcional.

La conferencia basada en SVC permite únicamente conexiones de llamadas entrantes y está ideada para conferencias ad-hoc, en las que los participantes se limitan a llamar sin definir sus propiedades de antemano. No obstante, puede utilizar la pestaña *Participantes* para agregar a la conferencia participantes de llamadas entrantes desde la *Libreta de direcciones* o definiéndolos directamente. En conferencias mixtas CP y SVC, se admiten conexiones de AVC de llamadas salientes (H.323 y SIP).

Pestaña Información

En los campos de *Información*, puede agregar información general acerca de la conferencia, como por ejemplo, nombre de persona de contacto, nombre de la empresa, código de facturación, etc.

Esta información se escribe en el Informe detallado de llamadas (CDR) al lanzarse la conferencia.

Los cambios realizados en esta información una vez que la conferencia está en marcha **no** se guardan en el *CDR*.



Este procedimiento es opcional.

La información introducida en estos campos no afecta a la conferencia.

Programación de una reserva basada en AVC

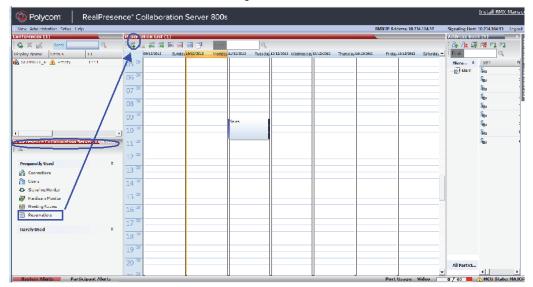


En la Solución RealPresence CloudAxis, los parámetros de reserva se definen en el paquete RealPresence CloudAxis usando su componente RealPresence Resource Manager (XMA).

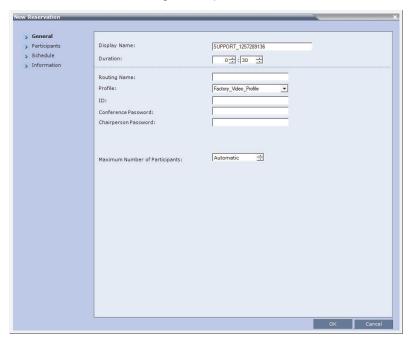
Las reservaciones basadas en AVC se inician al seleccionar Perfiles basados en AVC.

Para comenzar una conferencia desde el calendario de reservas:

- 1 En el panel de **RMX Management**, haga clic en la entrada **Reservas** (). Se muestra el *Calendario de reserva*.
- 2 Haga clic en el botón Nueva reserva (].



Se abre el cuadro de diálogo de la pestaña Nueva reserva - General.



Este cuadro de diálogo es idéntico al de **Nueva conferencia CP AVC – General**. Para una descripción del campo, ver la pestaña General.

3 Haga clic en el botón **Aceptar**.

Se abre un cuadro de confirmación, que indica que la hora de *Reserva* está vencida y que la conferencia se convertirá en una conferencia en curso.



4 Haga clic en Aceptar.

Se inicia la conferencia.

Para obtener más información acerca de Reservas, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Programar conferencias utilizando el Calendario de reservas.

Comienzo de una conferencia en curso desde una plantilla

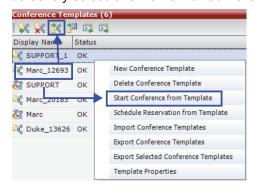


En la Solución RealPresence CloudAxis, los parámetros de conferencia se definen en el paquete RealPresence CloudAxis usando su componente Polycom RealPresence Distributed Media Application (DMA).

Se puede iniciar una conferencia en curso desde cualquier plantilla de conferencia guardada en la lista de *Plantillas de conferencia*.

Para comenzar una conferencia en curso desde una plantilla:

- 1 En la lista de Plantillas de conferencia, elija la plantilla que desea para comenzar una conferencia en curso.
- 2 Haga clic en el botón Comenzar conferencia desde una plantilla (), o haga clic con el botón derecho y seleccione Comenzar conferencia desde la plantilla.



Se inicia la conferencia.

El nombre de la conferencia en curso en la lista de *Conferencias* se toma del Nombre de presentación de la plantilla de conferencia.

Los participantes que están conectados a otras conferencias en curso cuando la plantilla se convierte en una conferencia en curso no se conectan.



Si en el sistema ya hay una conferencia en curso, una sala de reunión o una cola de entrada con el mismo *nombre de presentación, nombre de enrutamiento* o *ID*, la conferencia no se iniciará.

Para una descripción detallada de plantillas de conferencias, consulte *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide,* Uso de plantillas de conferencias

Comenzar una reunión desde Microsoft Outlook utilizando el complemento Polycom Conferencing para Microsoft Outlook (conferencia solo CP AVC)

Polycom Conferencing para Microsoft Outlook es un complemento mediante el cual el usuario puede organizar fácilmente e invitar a participar en reuniones habilitadas para video a través de Microsoft Outlook®. Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Conferencias de Polycom para Microsoft Outlook®.

Esta opción no es válida para conferencias solo SVC o mixtas CP y SVC.

Comenzar una reunión de audio desde una invitación a una reunión de Polycom en Microsoft Outlook

Al utilizar *el complemento Polycom Conferencing para Microsoft Outlook*, se puede crear una reunión como cualquier otra reunión de Outlook. Para más información, ver la Guía de implementación para conferencias unificada de Polycom para entornos de Microsoft.

Conexión a una conferencia

Llamadas entrantes directas en la MCU



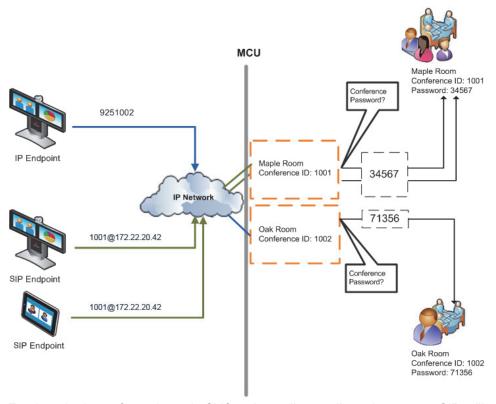
En la Solución RealPresence CloudAxis, los participantes llaman a VMR (salas de reunión virtuales) definidas en el componente Polycom RealPresence Distributed Media Application (DMA). Este procedimiento describe la llamada directa a las salas de reunión definidas en el componente de la MCLI.

La conexión de llamadas entrantes directas a conferencias y salas de reunión está disponible en todos los terminales.

Los participantes deben disponer de una secuencia de llamada que puede variar según el tipo de red, la contraseña de conferencia y la contraseña de director.

Los participantes marcan la secuencia de llamada entrante de la conferencia y se conectan al servicio IVR de la conferencia. Una vez introducida la información correcta, como la contraseña de conferencias y la contraseña del director, los participantes se conectan a la conferencia.

Conexión de llamada entrante a través del sistema IVR



En el modo de conferencias solo SVC, solo se dispone llamada entrante SIP utilizando el protocolo SVC según se detalla:

- Terminales (participantes) con capacidad AVC solo pueden conectarse a una sala de reunión de AVC.
 Al marcar a una sala de reunión de solo SVC, la llamada falla.
- Terminales con capacidad AVC admiten protocolos de video AVC y SVC. Al marcar a conferencias solo SVC, se conectan como terminales de SVC. Al marcar a conferencias solo AVC, se conectan como terminales de AVC.

En el modo de conferencia *CP* AVC *o mixta CP y SVC*, la MCU se puede configurar para permitir que el director utilice la contraseña del director como contraseña de la conferencia, sin tener que introducir la contraseña de la conferencia.

En una conferencia mista CP y SVC, solo los participantes con llamada de entrada (basada en AVC y SVC) pueden conectarse a la conferencia.

Participantes de H.323 (conferencias solo CP AVC y mixtas CP y SVC)

En el caso de participantes H.323, la secuencia de llamada se compone del prefijo de la MCU en el equipo selector y del ID de la conferencia.

Ejemplo:

Prefijo en el equipo selector: 925

ID de la conferencia: 1001

Nombre de la conferencia: Maple_Room

» El participante marca 9251001 o 925Maple room

Si no se ha definido un equipo selector para la red, los participantes H.323 marcan la dirección IP del host de señalización de la MCU y el ID de la conferencia, separados por el símbolo ##.

Ejemplo:

Dirección IP (host de señalización) de la MCU: 172.22.30.40

ID de la conferencia: 1001

» El participante marca 172.22.30.40##1001

Participantes SIP (todas las conferencias)

En el caso de participantes SIP, la secuencia de llamada se compone de:

- El nombre de enrutamiento y el nombre del dominio de la conferencia en el siguiente formato: conference routing name@domain name
- El nombre de enrutamiento y la dirección IP de señalización de la MCU en el siguiente formato: conference routing name@dirección IP de señalización de la MCU

Ejemplo:

Nombre de enrutamiento de la conferencia: 1001

Nombre del dominio de la MCU: polycom.com

Dirección IP (host de señalización) de la MCU: 172.22.20.42

- » El participante marca 1001@polycom.com
 - 0
- » El participante marca 1001@172.22.20.42

Acceso a la cola de entrada

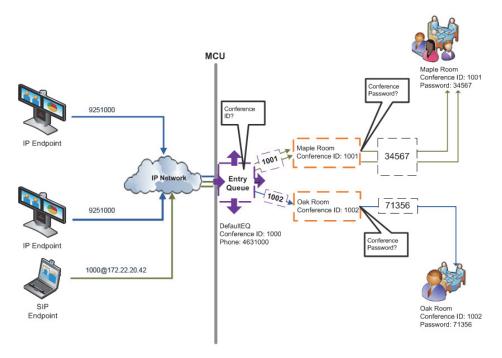


En la Solución RealPresence CloudAxis, los participantes llaman a VEQ (colas de entrada virtuales) definidas en el componente Polycom RealPresence Distributed Media Application (DMA). Este procedimiento describe la llamada directa a las colas de entrada definidas en el componente de la MCU.

El acceso a través de una cola de entrada permite a todos los participantes marcar el mismo punto de entrada que actúa como un lobby de enrutamiento. Una vez en la cola de entrada, los participantes son guiados a la conferencia conforme al ID de la conferencia que introducen.

El desplazamiento entre la cola de entrada y la conferencia de destino es posible cuando las dos entidades de conferencias tienen los mismos parámetros de conferencia (se recomienda utilizar el mismo perfil para ambas entidades). Por ejemplo, los participantes conectados a una conferencia mixta CP y SVC pueden pasar únicamente a una conferencia mixta CP y SVC.

Conexión de llamada entrante a través del sistema IVR



Participantes de H.323 (participantes AVC)

La llamada se ejecuta de la misma manera que para conferencias, donde el ID/Nombre de cola de entrada sustituye el ID/Nombre de la conferencia.

» Participantes H.323 marcan [prefijo del equipo selector] [ID/Nombre de cola de entrada].

Ejemplo:

Prefijo en el equipo selector: 925

ID de la cola de entrada: 1000

» El participante marca: 9251000

Participantes H.323 pueden eludir los mensajes de voz de IVR de la cola de entrada agregando el ID de conferencia correcto de la conferencia de destino a la secuencia de llamada inicial:

[Prefijo del equipo selector][ID de cola de entrada][##ID de conferencia de destino]

Ejemplo:

ID de la conferencia: 1001

» Los participantes H.323 marcan: 9251000##1001

Participantes de H.323 pueden eludir los mensajes de voz de IVR de la conferencia agregando la contraseña de la conferencia a la secuencia de llamada inicial:

[Prefijo del equipo selector][ID de cola de entrada][##ID de conferencia de destino][##Contraseña]

Ejemplo:

ID de la conferencia: 1001

Contraseña de la conferencia: 34567

» Los participantes H.323 marcan 9251000##1001##34567

Participantes SIP (todos los participantes)

La utilización de una cola de entrada o una sala de reuniones reduce al mínimo la cantidad de conferencias que requieren registro en el servidor de SIP y permite utilizar una dirección URI para todas las conexiones de llamada entrante, mediante el formato:

```
<nombre de enrutamiento de la cola de entrada>@<nombre del dominio> o
<nombre de enrutamiento de la cola de entrada>@<dirección IP de la señalización de la
MCU> o
<Nombre sala reuniones>**<contraseña>@<dirección IP de señalización de la MCU>
```

Ejemplos:

Nombre de enrutamiento de la cola de entrada: DefaultEQ

Nombre de dominio: polycom.com

Dirección IP de señalización de la MCU: 172.22.20.42

» Los participantes SIP marcan: DefaultEQ@polycom.com

0

» DefaultEQ@172.22.20.42

Nombre de la sala de reuniones: Maple Room

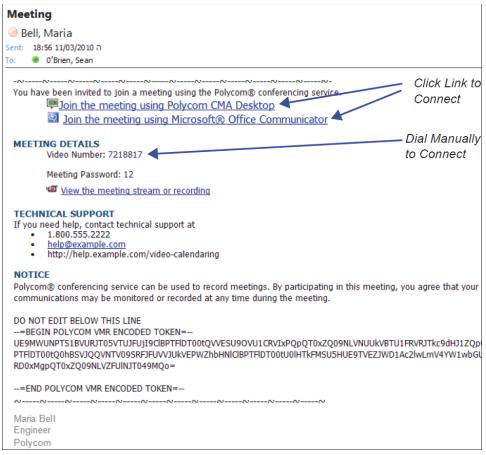
Contraseña: 1234

Dirección IP de señalización de la MCU: 172.22.20.42

» Los participantes SIP marcan Maple Room**1234@172.22.20.42

Conexión a una conferencia Polycom desde una invitación a un reunión en Outlook (conferencia solo AVC)

Asistentes que recibieron una *Invitación a reunión* a través de *Outlook* utilizando el *complemento Polycom Conferencing para Microsoft Outlook*, se conectan haciendo clic en el enlace incluido en la invitación, o bien marcando manualmente los números que aparecen, utilizando la entrada numérica del terminal.



Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Conferencias de Polycom para Microsoft Outlook®.

Participantes con llamadas salientes (conferencias solo CP AVC)

En el caso de los participantes con llamadas salientes, la MCU marca a su terminal para conectarlos a la conferencia. Estos participantes deben definirse en la conferencia cuando ésta empieza (suelen agregarse a la conferencia desde la libreta de direcciones).

No se admite llamadas salientes para participantes de SVC.

Llamadas salientes automáticas



Desde la versión 8.1, se puede usar la dirección SIP o H.323 en vez de la dirección IP para un participante cuando se inicia una conferencia programada o una conferencia de una plantilla.

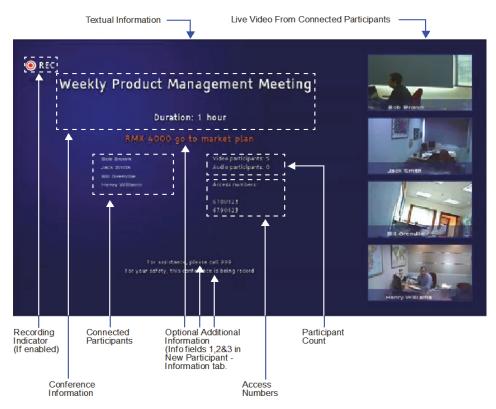
Los participantes de llamadas salientes se definen con su número de llamadas salientes. Una vez que se agregan a la conferencia en curso, la MCU los llama automáticamente a una velocidad de 1 llamadas salientes por segundo, utilizando el servicio de red IP predeterminado definido para ellos.

Llamadas salientes manuales

En el modo manual, el usuario de Collaboration Server o el organizador de la reunión instruye al sistema de conferencias para que llame al participante. Los participantes con llamadas salientes se deben definir (principalmente su nombre y su número de teléfono) y se deben agregar a la conferencia. Este modo solo se puede seleccionar en la fase de definición de la conferencia y no se puede cambiar una vez que la conferencia se está ejecutando.

Fase de recopilación (conferencias solo AVC)

La fase de recopilación de una conferencia es el periodo en el que los participantes se están conectando a una conferencia. Está habilitada para la conferencia en el cuadro de diálogo **Perfil de la conferencia – Parámetros de la recopilación**.



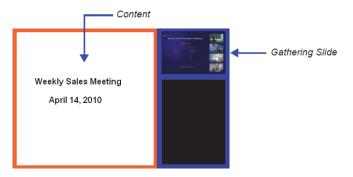
Durante la *Fase de recopilación*, se combina una mezcla de video en vivo de los terminales conectados con información textual estática y variable acerca de la conferencia en una diapositiva que se presenta

en todos los terminales conectados. Se mantienen informados todos los participantes conectados acerca del estado actual de la conferencia, incluidos los nombres de los participantes conectados, la cantidad de participantes, el tipo de participantes (video/audio) etc.

Durante la *Fase de recopilación*, se puede oír el audio de todos los participantes y el video de los conferencistas activos se muestra en las ventanas de video a medida que empiezan a hablar.

Orientaciones de la fase de recopilación

- La diapositiva de la Fase de recopilación puede presentarse en cualquier momento de la conferencia.
 Basta introducir el código Mostrar participantes DTMF, *88.
- La Fase de recopilación no se admite en Conferencias con conmutación de video.
- Se muestran los nombres de los primeros ocho participantes que se conectan. Si se conectan ocho o más participantes, la 8a. fila muestra "...".
- Texto estático en la diapositiva de la Fase de recopilación, por ejemplo, los encabezados de campo: Organizador, Duración, Participantes de Video/Audio, Número de acceso, IP siempre se muestran en el idioma en el que están configurados en el complemento Polycom Virtual Meeting Rooms para Microsoft Outlook. Se admiten los siguientes idiomas:
 - Inglés
 - Coreano
 - Francés
 - Japonés
 - Alemán
 - > Chino simplificado
 - > Español internacional
- El texto dinámico en la diapositiva de la Fase de recopilación, como el nombre de la reunión, los nombres de los participantes, los números de acceso y la información adicional introducida en los campos Info1/2/3 de la pestaña de Parámetros de recopilación del Perfil de la conferencia, aparecen en el mismo idioma de la invitación a la reunión.
- El administrador configura el idioma de una diapositiva de la Fase de recopilación de una conferencia configurada para incluir una Fase de recopilación que no sea iniciada por el complemento Polycom Conferencing para Microsoft Outlook. Al usar el Collaboration Server Web Client, el administrador selecciona el idioma de la diapositiva de la Fase de recopilación. El idioma seleccionado puede ser diferente al del Collaboration Server Web Client usado por el administrador para realizar la configuración.
- El contenido se puede enviar durante la Fase de recopilación. El contenido se muestra en la ventana grande de video de la disposición del participante mientras la diapositiva Recopilación se muestra en una ventana de video más pequeña en la disposición.



La recopilación no es compatible con las Conferencias en cascada.
 Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Exploración automática y encuestas personalizadas en la disposición

Indicaciones de audio y visuales (conferencias CP AVC)

Durante las conferencias CP, se usan las indicaciones visuales y de audio. Es posible que se reproduzcan diversos tonos y mensajes de voz durante la conferencia, según la configuración del Servicio IVR. Para obtener más detalles, consulte Indicaciones de audio y visuales (conferencias CP AVC).

Las indicaciones visuales se pueden presentar en la pantalla del terminal que participa en la reunión, generalmente como una capa superpuesta sobre la disposición de video que incluye el video de los participantes.

Estas indicaciones incluyen:

de video (solo conferencias CP).

- Nombres de sitios donde se muestran los nombres de los terminales conectados a la conferencia
- Los mensajes de texto mediante subtítulos para brindar transcripciones de texto en tiempo real o traducciones de idiomas
- Los mensajes de texto enviados por el organizador de la reunión a todos los participantes de la conferencia o a participantes seleccionados con el icono de Calidad de la red, que indica la calidad de la red utilizada por un participante para conectarse a la conferencia
- El icono de indicación de participantes solo con audio aparece mostrando los terminantes solo con audio y los dispositivos de video secundarios conectados a la conferencia, junto con la cantidad de estos participantes.
- Los indicadores de la calidad de la red que muestran esta calidad
- Indicadores de participantes que muestran la cantidad de participantes

Nombres de sitios

Durante conferencias, se pueden ver los nombres de los terminales conectados en las ventanas de disposición de video del terminal. La MCU puede mostrar hasta 33 caracteres del nombre de terminal, en función del diseño (tamaño) de la ventana.

A continuación se ofrece un ejemplo de visualización del nombre de terminal en la pantalla del terminal:



Endpoint names (in Unicode or ASCII) in 2 x 2 video layout

La presentación de los nombres de sitios se habilitan o deshabilitan en el Perfil de la conferencia para conferencias solo CP o mixtas CP y AVC para terminales basados en AVC.

Los terminales basados en SVC manejan solos la visualización de nombres de sitios y no dependen del perfil de la conferencia.

El nombre que se muestra se determina según se detalla:

- El sistema muestra el nombre que se define en el terminal.
- Si el terminal no envía su nombre:
 - ➤ En el caso de un participante H.323 o SIP definido:
 - ♦ El sistema muestra el nombre de la definición del participante.
 - > En el caso de un participante H.323 no definido:
 - ♦ Mostrar el alias de *ID de H.323*.

0

Mostrar el alias de *E.164*.

O

Si todos los campos están vacíos, no mostrar nada.

- > Para un participante SIP no definido:
 - ♦ Mostrar el campo Nombre de presentación de SIP.

0

Mostrar la Dirección de SIP (servidor de aplicación SIP).

0

Mostrar el campo ContactDisplay de SIP.

0

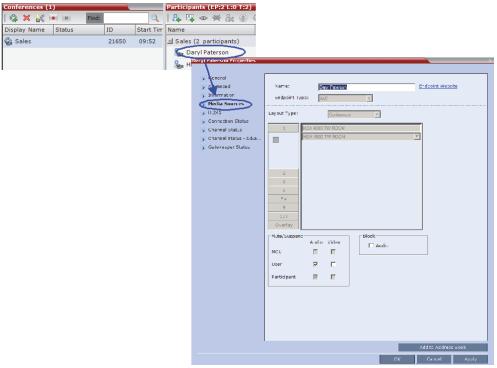
Si todos los campos están vacíos, no mostrar nada.

 Si se altera el Nombre de la presentación en el Collaboration Server Web Client, se anula todo lo anterior.

Para cambiar el Nombre de presentación:

- 1 En la lista de *Participantes*, haga doble clic en el participante o haga clic con el botón derecho en el participante y seleccione **Propiedades del participante**.
- 2 Haga clic en la pestaña Fuentes de medios.

Se abre el cuadro de diálogo Propiedades del participante – Fuentes de medios:



- 3 Introduzca el nuevo Nombre de presentación en el campo Nombre.
- 4 Haga clic en Aceptar.

Mostrar y ocultar nombres de sitios

En la presentación de Nombres de sitios se habilitan o deshabilitan características de la presentación que se controlan en el cuadro de diálogo **Propiedades de la conferencia – Nombres de sitios**.

Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Definición de nuevos perfiles.

Acortar la presentación de nombres de sitios

Se puede omitir el nombre del dominio los Nombres de sitios de los participantes SIP.

Nombres de sitios transparentes

Los fondos del nombre del terminal son un 50% transparentes y, al mantener el contraste, no oscurecen completamente la sobreposición de video.

La transparencia del nombre de sitios se controla mediante la pestaña Nombres del sitio en los cuadros de diálogo de Nuevo perfil y Propiedades de la conferencia.

Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Definición de nuevos perfiles.

Visualización permanente de nombres de sitios

Los Nombres de sitios se pueden mostrar permanentemente en las pantallas de los terminales.

La presentación permanente de los *Nombres de sitios* se controla mediante la pestaña *Nombres de sitios* en los cuadros de diálogo *Nuevos perfil* y *Propiedades de conferencia*.

Para más información, consulte *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide.*

Ubicación de nombres de sitios

La ubicación predeterminada (ángulo superior izquierdo) de los *Nombres de sitios* en la disposición de video se puede cambiar.

Todos los *Nombres de sitios* muestran características y se controlan mediante la pestaña *Nombres de sitios* en los cuadros de diálogo *Nuevo perfil* y *Propiedades de la conferencia*.

Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Definición de nuevos perfiles.

Obtener el nombre de presentación de la Libreta de direcciones

La MCU se puede configurar para sustituir el nombre del participante IP de llamadas entrantes, tal como se define en el terminal (nombre de sitio) con el nombre definido en la libreta de direcciones.

En este proceso, el sistema recupera los datos (nombre, alias, número o dirección IP) del participante de llamadas entrantes y la compara primero con los participantes de llamadas entrantes de la conferencia definidos y, si no se encuentra el terminal, el sistema busca el terminal con entradas de la libreta de direcciones. Una vez encontrada una coincidencia, el sistema muestra el nombre del participante tal como se define en la libreta de direcciones en lugar del nombre de sitio, tanto en la disposición de video como en el Collaboration Server Web Client/RMX Manager.

El sistema compara los siguientes datos del terminal con las entradas de la libreta de direcciones:

- En el caso de participantes H.323, el sistema compara la dirección IP, el alias o el número de H.323.
- En el caso de participantes SIP, el sistema compara la dirección IP o el URI de SIP.

Para obtener más detalles, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Obtención del Nombre de presentación en la libreta de direcciones.

Superposición de mensajes para la mensajería de texto (solo AVC)

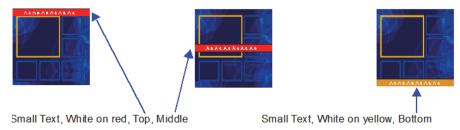
Superposición de mensajes permite que se envíen mensajes durante una conferencia a un único participante, a una cantidad seleccionada de participantes o a todos los participantes en una conferencia en curso.

La cantidad de caracteres que se pueden incluir en un mensaje varía según el idioma y puede diferir debido al tipo de fuente usado. Por ejemplo, la cantidad disponible de caracteres en chino es de 50 (32 para Collaboration Server 1800) para inglés y 50 (48 para Collaboration Server 1800) y para ruso.



En algunos idiomas, por ejemplo el ruso, cuando se elige una fuente grande, tanto los mensajes móviles como los estáticos pueden cortarse si la longitud del mensaje supera el ancho de la resolución.

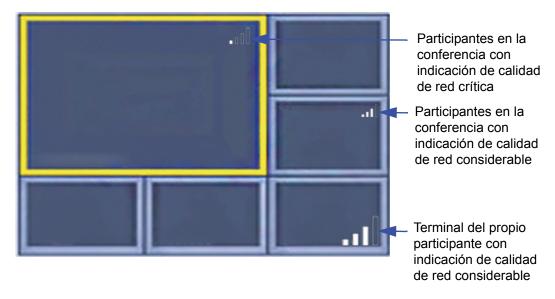
Se puede configurar el mensaje para que se presente en varias posiciones en la pantalla, en diferentes colores, estático o móvil.



Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Envío de mensajes de texto durante una conferencia usando la superposición de mensajes.

Indicación de calidad de la red

Si ocurren problemas de calidad en la red, el icono *Calidad de la red* brinda información a los participantes acerca de su propia calidad de red y la de los otros participantes y se presenta en las celdas de la *Disposición de video* de la conferencia.



La presentación del icono de Calidad de la red se puede personalizar para lo siguiente:

- El terminal del propio participante
- Los participantes mostrados en las celdas de la Disposición de video de la conferencia

La presentación del icono de *Calidad de la red* (mostrando u ocultando el icono) y la posición del icono en la celda de disposición del video se puede personalizar al modificar los valores de los *Indicadores del sistema*.

Para obtener más información, consulte Adición y eliminación manual de los indicadores del sistema.

Niveles de calidad de la red

La calidad de la red la determina el porcentaje de pérdida de paquete según los siguientes valores de umbral:

- La pérdida de paquete de menos de 1% se considera Normal.
- La pérdida de paquete en el rango de 1% 5% se considera Considerable.
- Una pérdida de paquete superior a los 5% se considera *Crítica*.

Los valores predeterminados del umbral de la indicación *Considerable* y *Crítica* se pueden modificar manualmente alterando los valores de los indicadores del sistema.

Los estados Considerable y Crítico se indican con barras amarillas y rojas, respectivamente.



Cuando la calidad de la red mejora de *Crítica* a *Considerable* y se mantiene estable por 5 segundos, el *Indicador de la calidad de la red* cambia de acuerdo con ello y, cuando la red mejora de *Considerable* a *Normal* y se mantiene estable por 5 segundos, el *Indicador de la calidad de la red* deja de aparecer.

Orientaciones sobre los indicadores de calidad de la red

Los Indicadores de calidad de la red se muestran con respecto a:

- El Canal de video solo en el modo de conferencias AVC.
 Los problemas de Contenido, Audio y Canal de FECC no se indican.
- El propio terminal del participante:
 - > Los Indicadores de calidad de la red se muestran de forma predeterminada y se pueden deshabilitar
 - Para los medios transmitidos a y recibidos de Collaboration Server (Entrada /Salida de video).
- Los participantes mostrados en las celdas de la Disposición de video de la conferencia:
 - Los Indicadores de calidad de la red no se muestran de forma predeterminada y se pueden habilitar
 - Los medios transmitidos desde el terminal al Collaboration Server (Entrada de video).

Indicaciones de audio

Durante la definición del Servicio IVR que se asigna a la conferencia, puede habilitar cualquiera de los tonos de audio (Tono de entrada y de salida) o mensajes de voz (cuando un participante se integra a la conferencia o la deja) para que se escuchen durante una conferencia en curso. Si Pasar lista está habilitado para la conferencia, se puede solicitar que se pase lista. Además, se pueden oír otros mensajes durante la conferencia, si se habilita. Por ejemplo, cuando se está grabando la conferencia, o cuando la conferencia está bloqueada.

Detección de línea ruidosa y silencio automático de terminales ruidosos

El Collaboration Server puede detectar terminales habilitados para AVC con un canal de audio ruidoso y silenciarlos de forma automática, lo que reduce el ruido que escuchan los otros participantes en la conferencia. Cuando el terminal que se ha silenciado es el "conferencista", el sistema automática restaura el sonido del terminal. Si el conferencista detiene su conversación y la línea sigue emitiendo ruidos, se volverá a silenciar automáticamente el terminal.

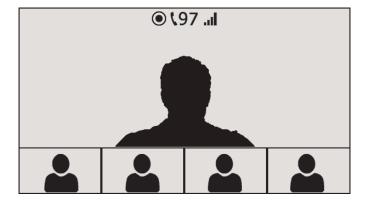
Cuando la MCU silencia de forma automática los terminales, no se muestran indicaciones en Collaboration Server Web Client o RMX Manager en la medida en que el sistema no considera que sea un silencio "real".

Icono de indicación de participante solo con audio

Durante una conferencia continua, el icono de Indicación de un participante solo con audio \(\sqrt{}\) muestra a todos los participantes que se trata solo de terminales de audio y los dispositivos de video conectados como secundarios se conectan a la conferencia.

El icono de Indicación de un participante solo con audio se muestra en la pantalla de video de la conferencia con la cantidad de terminales solo de audio o secundarios conectados. Estos iconos se muestran como parte de un grupo que incluye una indicación de la calidad de la red y una indicación de grabación que se muestra cuando se activa la grabación. El grupo de iconos se muestra solo para los terminales AVC.

La siguiente figura muestra que 97 participantes de audio están conectados a la conferencia actual.



El icono de Indicación de participante de audio se muestra en la disposición de video de la conferencia junto con la cantidad de terminales solo de audio o secundarios conectados. Si hay más de 99 participantes de este tipo se muestran como "99+". La posición de los iconos de indicación se puede personalizar.

Monitoreo de conferencias en curso

El monitoreo de conferencias le permite seguir conferencias y a sus participantes: si todos los participantes se conectan correctamente y si se han producido errores.

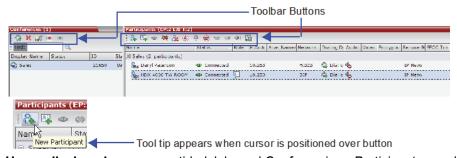
El monitoreo se puede hacer en tres niveles:

- Monitoreo general
- Monitoreo de nivel de conferencia
- Monitoreo del nivel del participante

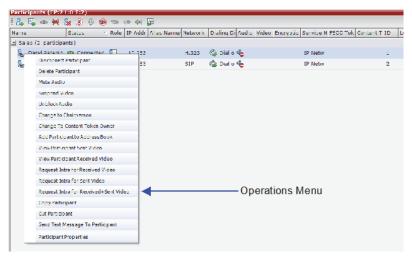
Monitoreo general

Hay dos métodos para llevar a cabos todos los procedimientos de monitoreo y operativos efectuados durante conferencias en curso:

• Usar los botones en las barras de herramientas.



 Hacer clic derecho en una entidad del panel Conferencias o Participantes y seleccionar una operación del menú.

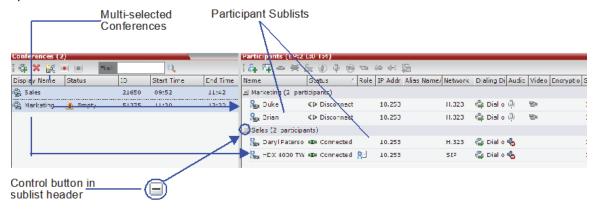


Selección múltiple

Con la selección múltiple, se puede monitorear y llevar a cabo operaciones simultáneas en múltiples participantes en múltiples conferencias.

Las conferencias seleccionadas se muestran como sublistas en el panel de Lista de participantes.

Las sublistas se pueden expandir y colapsar al hacer clic en los botones de control de la sublista y que aparecen al lado del nombre de la conferencia en los encabezados de la sublista.



Uso de la contraseña de director para filtrar

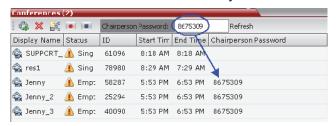
Si está conectado como director, se abre el campo *Contraseña de director*. Esto le permite buscar y mostrar una lista de conferencias en curso para las que tiene una contraseña.



Para buscar una conferencia en curso mediante una contraseña de director:

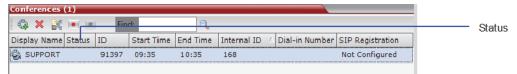
- 1 Haga clic en el campo Contraseña de director.
- 2 Introduzca la contraseña para buscar.
- 3 Haga clic en el botón **Actualizar**.

La lista de Conferencias se actualiza y se abren conferencias en curso con la contraseña requerida.



Monitoreo del nivel de la conferencia

El monitoreo del nivel de la conferencia está disponible para el administrador, operador y director. El panel de la *Lista de la conferencia* muestra información acerca de conferencias en curso.



Si en la columna de *Estado* no figura ningún indicador de estado, eso significa que la conferencia se está ejecutando sin problemas.

Es posible que aparezcan uno o más indicadores de estado en la columna Estado.

Conferencias - Información de monitoreo

Campo	Descripción
Nombre de presentación	 Muestra el nombre y el tipo de conferencia: — Conferencia AVC que se ejecuta en el modo CP. — La conferencia AVC ha sido protegida mediante el código *71 DTMF. Para obtener más detalles, consulte Monitoreo de conferencia seguro (solo CP AVC).
	 Onferencia de operador AVC Retransmisión de medios – Conferencia basada en SVC. Conferencia mixta CP y SVC
Estado	 Muestra el estado de la conferencia en curso. Si no hay problema con la conexión del participante, no habrá indicaciones. Si se dan algunas de las situaciones siguientes, aparece la indicación correspondiente en pantalla, precedida de un icono de advertencia (). Audio: hay un problema con el audio del participante. Vacío: no hay participantes conectados. Conexión defectuosa: hay participantes conectados, pero la conexión presenta problemas. No está lleno: no todos los participantes definidos están conectados. Parcialmente conectado: el proceso de conexión aún no está completo; el canal de video no se ha conectado. Participante único: solo hay un participante conectado. Video: hay un problema con el video del participante. Deficiencia en el recurso del contenido: no se enviará el contenido a los terminales heredados. Esperando al operador: un participante ha solicitado la asistencia del operador.
ID	El ID de conferencia asignado a la conferencia.
Hora de inicio	Hora de inicio de la conferencia.
Hora de finalización	La hora de finalización prevista de la conferencia.
Número de la llamada entrante(1)	No se aplica a RealPresence Collaboration Server Virtual Edition.

Conferencias – Información de monitoreo (continuación)

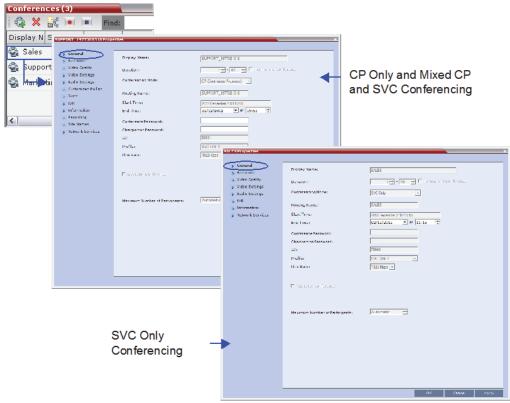
Campo	Descripción
Registro SIP	Estado de registro con el servidor SIP.
	 No configurado: no se habilitó el registro con el servidor SIP en el perfil de conferencia asignado a esta entidad de conferencias.
	En la configuración de <i>Redes múltiples</i> , si un servicio no está configurado mientras que otros están configurados y registrados, el estado refleja el registro en los servicios de red configurados. El estado de registro en cada Servidor SIP se puede ver en el cuadro de diálogo <i>Propiedades</i> – <i>Servicios de red</i> de cada entidad de conferencias.
	 Fallido: el registró con el servidor SIP falló. Esto puede deberse a la definición incorrecta del servidor SIP en el servicio de red IP, o quizá el servidor SIP esté fuera de servicio, o cualquier otro motivo que influya en la conexión entre la MCU o el servidor SIP y la red.
	Registrado: la entidad de conferencias se ha registrado en el servidor SIP.
	 Parcialmente registrado: este estado está disponible solo en la configuración Múltiples redes, cuando la entidad de conferencias no pudo registrar todos los servicios de red necesarios en caso de que se haya seleccionado más de un servicio de red.

Se puede ver más información sobre la conferencia al obtener acceso a las propiedades de la conferencia.

Para monitorear una conferencia:

» En el panel *Lista de conferencias*, haga doble clic en el nombre de la conferencia que desea supervisar, o haga clic con el botón derecho en la conferencia y pulse **Propiedades de la conferencia**.

Se abre el cuadro de diálogo Propiedades de la conferencia – General.



Todas las propiedades de la conferencia son visibles, pero las que aparecen con fondo gris no son modificables.

Para obtener más información, consulte el *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide.*

Pasar lista/Tonos audibles durante una conferencia en curso solo de AVC

Si está habilitado *Pasar lista*, cuando un participante se integra o deja una conferencia, el sistema reproduce un mensaje de voz para todos los participantes. El mensaje de audio consiste en el nombre del participante que se está integrando o saliendo de la conferencia en *Pasar lista* seguido de "se ha integrado a la conferencia" o "ha salido de la conferencia".

Estos mensajes de voz se pueden sustituir por tonos de audio. El uso de tonos requiere que se carguen y configuren los archivos de tonos apropiados en formato *.wav para sustituir a los archivos de mensajes Se integró a pasar lista y Salió de pasar lista.

Estas opciones están habilitadas o deshabilitadas por selección en el cuadro de diálogo *Propiedades de Servicio IVR de la conferencia – Pasar lista/Notificaciones*.



Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Definición de un nuevo servicio IVR de conferencia.

Mensaje solo de audio (solo CP AVC)

Los participantes de video H.323 y SIP que están conectados como Secundarios (solo audio) debido a la carencia de recursos de video, reciben un mensaje de audio: "Todos los *recursos de video están en uso. Conexión utilizando solo audio*", que indica por qué no se ha conectado el video. Para obtener más información, ver *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s*, *Virtual Edition Administrator's Guide*.

Monitoreo de conferencia protegido (solo CP AVC)

Cuando el *Modo de conferencia segura* está activado en el Collaboration Server, bloquea la conferencia e impide a participantes y a usuarios del Collaboration Server unirse a la conferencia. Una conferencia *segura* no se puede monitorear ni controlar de ninguna manera. Cuando una conferencia está en el *modo seguro*, el usuario del Collaboration Server con autorización de administrador no puede ver la lista de participantes ni ninguna otra propiedad de la conferencia, pero puede darla por terminada de forma manual.

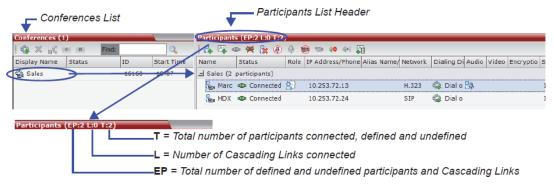
El director de la conferencia puede activar o desactivar el modo *Seguro* desde el dispositivo DTMF de entrada (el teléfono con teclado de tonos o el control remoto del terminal), mediante el código DTMF adecuado (el código predeterminado es *71). Durante la conferencia segura, el director y los participantes pueden realizar diversas operaciones, como por ejemplo, desactivación de audio, a través de su dispositivo DTMF de entrada mediante los códigos DTMF adecuados. No obstante, dado que las conferencias *seguras* no se pueden monitorear, estas operaciones o estos cambios de estado no aparecen en los paneles de *Conferencias* o de *Participantes*.

Se utiliza un icono especial para indicar que la conferencia está en el modo Seguro.

Monitoreo del nivel del participante

Monitoreo de conexión del participante (conexiones basadas en AVC y SVC)

Al seleccionar una conferencia en la lista de *conferencias*, el encabezado de la lista de *Participantes* muestra un resumen del estado de conexión del participante.



Estos números incluyen:

• EP = cantidad de terminales conectados a la conferencia (tanto participantes definidos como no definidos). Esta cantidad incluye a participantes cuyo estado es conectado con problemas, conectado o parcialmente conectado como secundario.

Los vínculos en cascada conectados no se incluyen y se detallan por separado.

- L = cantidad de vínculos en cascada conectados a la conferencia.
- T = el total de todo:
 - ♦ Participantes conectados tanto participantes definidos como indefinidos
 - ♦ Participantes definidos que están desconectados
 - Enlaces en cascada, tanto conectados como desconectados

Si se selecciona más de una conferencia, los números **EP:n L:n T:n** refleja la información de estado de conexión acumulada de todas las conferencias seleccionadas.

Si no hay una conferencia seleccionada, los números EP:n L:n T:n se ponen todos en cero.

Si el T(otal) de participantes es mayor que la cantidad de participantes conectados, eso indica que los participantes adicionales definidos para la conferencia aún no se conectaron. Por ejemplo, si el EP: es **12** y el T: es **15**, significa que 12 de 15 de los participantes previstos se conectaron y que **3** participantes definidos aún no se conectaron.

La lista de *participantes* muestra los indicadores y las propiedades siguientes:

Monitoreo de participantes - Indicadores y propiedades

Columna	Icono/Descripción	
Nombre	Muestra el nombre y el tipo (icono) del participante:	
	2	Participante de audio: conectado mediante un teléfono IP.
		Participante de video: conectado con canales de audio y video.
Estado	Muestra el estado de la conexión (texto e icono) del participante. Si no hay problema con la conexión del participante, no habrá indicaciones.	
	ė	Conectado: el participante se ha conectado con éxito a la conferencia.
	\$	Desconectado : el participante está desconectado de la conferencia. Este estado es pertinente solo para participantes definidos.
	40	Esperando llamada entrante: el sistema espera a que el participante definido marque un número a la conferencia.
	<u> </u>	Parcialmente conectado: el proceso de conexión aún no está completo; el canal de video no se ha conectado.
	•	Conexión defectuosa: el participante está conectado, pero hay problemas con la conexión, como por ejemplo, la pérdida de sincronización.
	i de	Conexión secundaria: el canal de video del terminal no se puede conectar a la conferencia y el participante está conectado solo a través del audio.
		Esperando asistencia individual (conexión basada en AVC): el participante ha solicitado ayuda al usuario (operador).

Monitoreo de participantes – Indicadores y propiedades

Columna	Icono/Descripción		
	₽ P	Esperando asistencia para la conferencia (conexión basada en AVC): el participante ha pedido ayuda al operador para la conferencia. Generalmente, esto significa que se ha solicitado del usuario (operador) unirse a la conferencia.	
Rol	Muestra el rol o la función del participante en la conferencia:		
	OK.	Director: el participante está definido como director de la conferencia. El director puede gestionar la conferencia utilizando señales de marcado por tonos (códigos DTMF).	
	8	Charlista (conexión basada en AVC): el participante está definidos como el Charlista de la conferencia.	
	OEK	Charlista y Director: el participante está definido como charlista y director de la conferencia.	
	&	Participante de llamada saliente en cascada (conexión basada en AVC): un participante especial, que funciona como un enlace en una conferencia en cascada.	
		Grabación (conexión basada en AVC): un participante especial, que funciona como un enlace de grabación. Nota: El participante de grabación no es compatible con H.264 de alto perfil. Si se graba una conferencia fijada en H,264 de alto perfil, el participante de grabación se conecta como solo audio y graba el audio de la conferencia mientras se muestra el icono de grabación de la conferencia.	
	e e	Solicitud para hablar (conexión basada en AVC): los participantes que fueron silenciados por el organizador de la conferencia o el operador del sistema pueden indicar que desean reactivar el audio, introduciendo el código DTMF (predeterminado 99) adecuado. El icono aparece durante 30 segundos.	
Dirección/Teléfono IP	La dirección IP o el número del participante IP.		
Nombre de alias/ Dirección SIP	El nombre de alias o el URI de SIP del participante. El alias de un RSS 4000or Capture Server Recording System si el participante está funcionando como el enlace de grabación.		
Red	Tipo de conexión de red del participante: H.323 o SIP		
Dirección de llamada	*	Llamada entrante: el participante hizo una llamada a la conferencia.	
		Llamada saliente: la MCU hizo una llamada al participante.	

Monitoreo de participantes – Indicadores y propiedades

Columna	Icono/Descripción		
Audio	Muestra el estado del canal de audio del participante. Si el audio del participante está conectado y el canal no está silenciado ni bloqueado, la indicación no aparece.		
	0	Desconectado : el canal de audio del participante está desconectado. Este es un participante definido que está esperando a ser conectado a la conferencia.	
	(Silenciado: el canal de audio del participante está silenciado. Indica que inició el silencio: participante, usuario o MCU del Collaboration Server. El participante aún puede oír la conferencia.	
	40	Bloqueado : la transmisión de audio de la conferencia al participante está bloqueada.	
		Silenciado y bloqueado: el canal de audio está silenciado y bloqueado.	
Video	Si no ha	a el estado del canal de vídeo del participante. ay problema con la conexión de vídeo del participante y el canal no está suspendido ecundario, la indicación no aparece.	
	100	Desconectado : el canal de video del participante está desconectado. Este es un participante definido que está esperando a ser conectado a la conferencia.	
	6	Suspendido: la transmisión de video del terminal a la conferencia se ha suspendido.	
	EM	Secundario: el participante está conectado solo a través del canal de audio, debido a problemas con el canal de video.	
Cifrado	?	(Conexión basada en AVC): indica que el terminal se conecta a la conferencia mediante cifrado.	
Nombre del servicio	Muestra el Servicio de red IP que se utiliza para conectar este participante a la conferencia.		
Token de FECC	~	El participante es el titular del token FECC y tiene capacidades de control de cámara del sitio remoto. El token FECC se puede asignar a un solo participante a la vez y, si ningún participante lo solicita, queda sin asignar.	
Token de contenido	~	El participante es el titular del token de contenido y tiene permiso para compartir contenidos. El token de contenido se puede asignar a un solo participante a la vez y, si ningún participante lo solicita, queda sin asignar.	

Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Monitoreo del nivel del participante.

Vista previa del video (conexión basada en AVC)

La vista previa del video permite a los usuarios del sistema controlar la calidad del video enviado y recibido por el participante e identificar una posible degradación de la calidad.

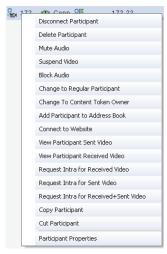
Instrucciones

- Se puede mostrar solo una ventana de vista previa por cada conexión de Collaboration Server Web Client (estación de trabajo).
- Se puede mostrar solo una ventana de vista previa para una sola conferencia y hasta cuatro ventanas de vista previa para cada tarjeta de medios en distintas estaciones de trabajo (una por estación de trabajo y una por conferencia).

Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Vista previa del video (solo participantes AVC).

Para previsualizar el participante de video:

- 1 Enumere los participantes de la conferencia en el panel de *Participantes*.
- 2 Haga clic con el botón derecho en el participante cuyo video desea previsualizar y haga clic en una de las siguientes opciones:



- Ver videos enviados por participantes: para mostrar el video enviado por el participante a la conferencia.
- Ver videos recibidos por participantes: para mostrar el video enviado desde la conferencia al participante.

Se abre la ventana Vista previa del video.





Si la tarjeta de video instalada instalada en el PC no es compatible con DirectDraw Acceleration, podría aparecer una ventana negra. Para obtener más información, incluidos los requisitos mínimos de la estación de trabajo, consulte *Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide.*

Operaciones efectuadas durante conferencias en curso

Durante conferencias en curso, los operadores y los administradores pueden realizar diversas operaciones, en el nivel de la conferencia que afecta a toda la conferencia o en el nivel de un participante que afecta a participantes individuales.

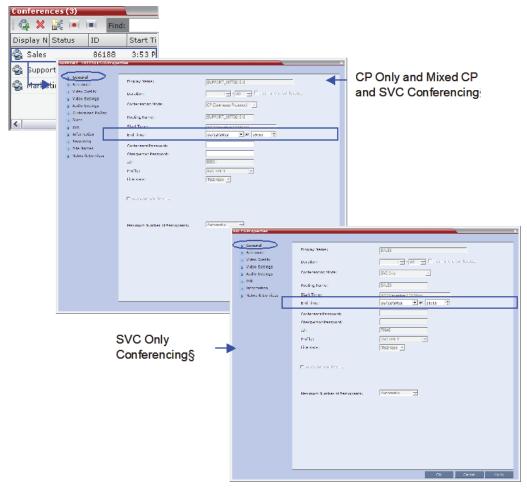
Cambiar la duración de una conferencia

La duración de cada conferencia se define al crear la nueva conferencia. La duración predeterminada de una conferencia es de 1 hora. Todas las conferencias que se ejecutan en la MCU se extienden automáticamente, siempre y cuando haya participantes conectados a la conferencia.

La *Duración* de una conferencia se puede extender o acortar mientras está en ejecución, modificando su *Hora de finalización* programada.

Para extender o acortar una conferencia manualmente:

- 1 En el panel Conferencia Lista, haga doble clic en el Nombre de la conferencia.
- 2 En la pestaña General, modifique los campos de Hora de finalización y haga clic en Aceptar.



La hora de finalización se modifica y el campo Duración se actualiza.

Para terminar manualmente una conferencia:

1 En la lista de *Conferencias*, seleccione la conferencia que desea eliminar y haga clic en el botón **Eliminar conferencia** (**※**).

Se le pide confirmar.



2 Para terminar la conferencia, haga clic en Aceptar.

Agregar participantes desde la libreta de direcciones

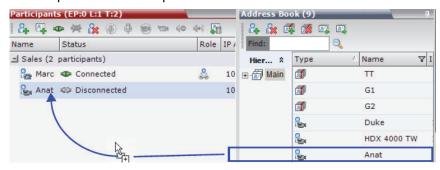
Una vez comenzada la conferencia, se puede agregar participantes a una conferencia, directamente de la *Libreta de direcciones* de participantes sin tener que utilizar la pestaña **Conferencia nueva – Participantes**.

En conferencias basadas en SVC, se puede agregar de la libreta de direcciones solo participantes de llamadas entrantes.

Para arrastrar y soltar participantes en la lista de participantes:

- **1** Abra la *Libreta de direcciones*.
- 2 Seleccione, arrastre y suelte el participante que desea agregar a la conferencia directamente desde la *Libreta de direcciones del participante* a la *Lista de participantes*.

En este procedimiento se puede utilizar numerosas técnicas de selección estándar de Windows.



Trasladar a los participantes entre conferencias (conexión basada en AVC)

Para ayudar a los participantes, los usuarios de Collaboration Server pueden efectuar las siguientes operaciones:

- Trasladar a un participante de una conferencia en curso a otra.
- Trasladar a un participante a una Conferencia de operador (asistir a un participante).
- Trasladar a un participante a la conferencia inicial (de destino).

El traslado a la conferencia de operador solo se activa cuando hay una conferencia de operador en ejecución. Para obtener más información acerca de conferencias de *Operador* y traslado de participantes hacia y desde una conferencia de operador, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Asistencia de un operador y Traslado de participantes.

Para trasladar a participantes, puede utilizar los siguientes métodos:

- Utilizar el menú contextual del participante
- Utilizar la técnica de arrastrar y soltar

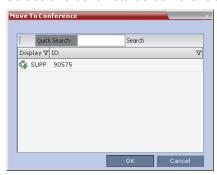
Para trasladar a un participante de la conferencia en curso mediante las opciones del menú contextual:

- 1 En la lista de Conferencias, haga clic en la conferencia en la que hayan participantes que esperan a ser trasladados.
- 2 En la lista de *Participantes*, haga clic con el botón derecho en el icono del participante que desea trasladar y seleccione **Cambiar a conferencia** para trasladar al participante a cualquier conferencia en curso.



Se abre el cuadro de diálogo Cambiar a conferencia.

3 Seleccione de la lista de conferencias en curso el nombre de la conferencia de destino.



Traslado de un participante de forma interactiva

Puede arrastrar y soltar un participante de la cola de entrada o de una conferencia en curso a la conferencia de *operador* o de destino (inicial):

- 1 Muestre la lista de participantes de la cola de entrada o de la conferencia de origen haciendo clic en su entrada en la lista de *Conferencias*.
- 2 En la lista de participantes, arrastre el icono del participante al panel de la *Lista de conferencias* y suéltelo en el icono de la *conferencia de operador* o de otra conferencia en curso.

Guardar una conferencia en curso como una plantilla

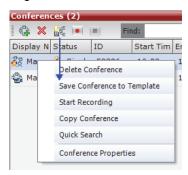
Toda conferencia en curso se puede guardar como una plantilla.

Para guardar una conferencia en curso como una plantilla:

- 1 En la Lista de conferencias, seleccione la conferencia que desea guardar como una plantilla.
- 2 Haga clic en el botón Guardar conferencia ([].

0

Haga clic con el botón derecho y seleccione Guardar la conferencia en una plantilla.



La conferencia se guarda en una plantilla, cuyo nombre se extrae del *Nombre de presentación* de la conferencia en curso.

Copiar y pegar conferencias

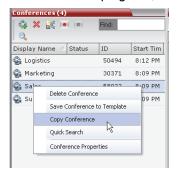
El usuario del Collaboration Server puede **copiar** y **pegar** conferencias. Al utilizar el *Collaboration Server Web Client*, se puede copiar y pegar conferencias en la misma MCU. No obstante, al utilizar el *RMX Manager*, que puede gestionar muchas unidades MCU, se pueden copiar y pegar conferencias entre distintas MCU.

Copiar conferencia

El comando **Copiar** copia todas las propiedades de la conferencia, incluidos participantes conectados y hace que estas propiedades estén disponibles para pegar e iniciar una nueva conferencia. La conferencia copiada permanece activa hasta que se termine o se elimine.

Para copiar una conferencia:

- 1 En el panel de la *Lista de conferencias*, haga clic con el botón derecho en la conferencia que desea copiar.
- 2 En el menú desplegable, seleccione Copiar conferencia.



Pegar conferencia

El comando Pegar conferencia comienza la nueva conferencia en la misma MCU o en otra.

Para pegar una conferencia:

» Haga clic con el botón derecho en el panel de la Lista de conferencias y, en el menú desplegable, seleccione Pegar conferencia como.

0

Si está utilizando el *RMX Manager* y desea pegar la conferencia en otra MCU:

- a En el panel de la lista de MCU, haga clic en la MCU que recibirá la conferencia.
- **b** Haga clic con el botón derecho en el panel de *Conferencias* y, en el menú desplegable, seleccione **Pegar conferencia**.



La conferencia se pega en la MCU con un Nombre de presentación que el sistema le asigna.

Pegar conferencia como

Mediante el comando **Pegar conferencia como**, el usuario del sistema puede crear una nueva conferencia utilizando las propiedades de la conferencia copiada como plantilla. Abre automáticamente el cuadro de diálogo *Propiedades de la conferencia*, que permite al usuario modificar las pestañas *General*, *Participantes* e *Información* para crear la nueva conferencia. Al hacer clic en el botón **Aceptar** en el cuadro de diálogo *Propiedades de la conferencia*, se inicia la nueva conferencia.

Para pegar una conferencia como una nueva:

1 Haga clic con el botón derecho en el panel de la *Lista de conferencias* y, en el menú desplegable, seleccione **Pegar conferencia como**.

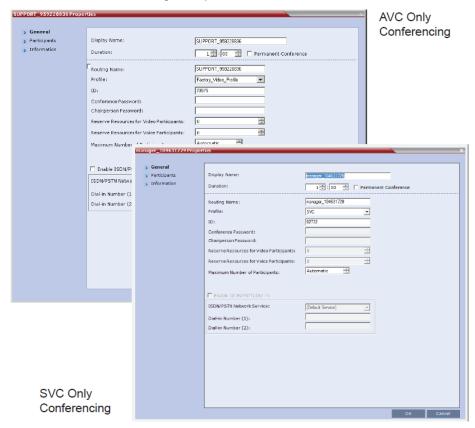
o

Si está utilizando el *RMX Manager* y desea pegar la conferencia en otra MCU:

- a En el panel de la lista de MCU, haga clic en la MCU que recibirá la conferencia.
- **b** Haga clic con el botón derecho en el panel de la *Lista de conferencias* y, en el menú desplegable, seleccione **Pegar conferencia como**.



Se abre el cuadro de diálogo Propiedades de la conferencia.



- 2 Modifique la información de la conferencia según sea necesario.
- 3 Pulse el botón Aceptar para pegar y comenzar la nueva conferencia.

Cambiar la disposición de video de una conferencia (conferencias CP basadas en AVC y mixtas CP y SVC)

En conferencias basadas en SVC, el video se establece automáticamente en Disposición automática y no se puede modificar desde el Web Client. No obstante, cada participante basado en SVC puede seleccionar su propia disposición y a los participantes para mostrar en las celdas de disposición de video.

En conferencias CP basadas en AVC y mixta CP y SVC, mientras la conferencia está en ejecución, puede cambiar la disposición de video y seleccionar una de las disposiciones de video que la MCU admite.

La selección de disposición de video se puede efectuar en dos niveles:

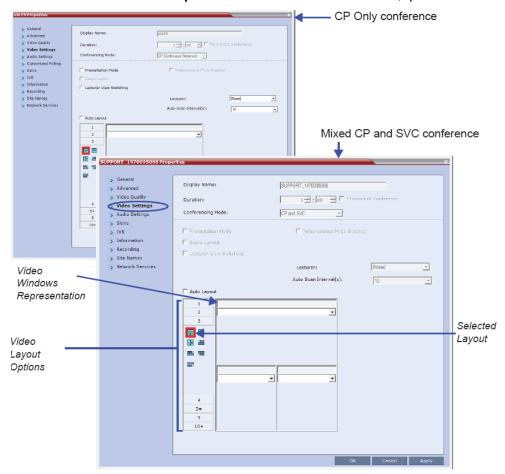
- Nivel de conferencia: pertinente para todos los participantes en conferencias. Todos los participantes tienen la misma disposición de video.
- Nivel de participante: la disposición de video del participante se cambia. La disposición de video de todos los demás participantes en la conferencia no se ve afectada.

La disposición de video inicial se selecciona para la conferencia en el Perfil de conferencia.

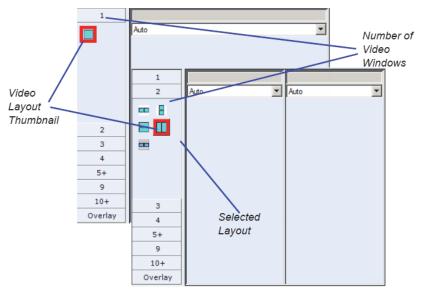
La selección de disposición de video del nivel de participante anula la configuración de disposición de video del nivel de participante. Los participantes no pueden cambiar sus *Disposiciones personales* cuando el *Modo Charlista* está activado.

Para cambiar la disposición de video de una conferencia:

- 1 En el cuadro de diálogo Propiedades de la conferencia, seleccione Parámetros de video.
- 2 Si la casilla de verificación **Disposición automática** está marcada, quite la marca.



3 En las opciones de *Disposición de video*, seleccione la *cantidad de ventanas* que desea mostrar y la vista en miniatura de *disposición de video* necesaria y haga clic en **Aceptar**.



Imponer video (conferencias CP basadas en AVC y mixtas CP y SVC)

Los usuarios pueden seleccionar qué participante aparece en cada una de las ventanas de disposición de video utilizando *Imponer video*. Cuando se fuerza a un participante a una ventana de disposición, la opción de cambiar entre participantes se suspende para dicha ventana y se ve únicamente el participante asignado. La opción de imponer video funciona en un nivel de conferencia o de participante:

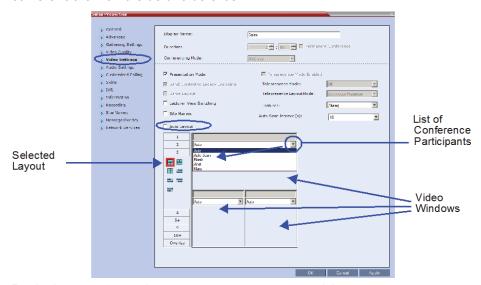
- **Nivel de conferencia**: cuando se impone a un participante una ventana, todos los participantes de la conferencia verán a dicho participante en la ventana seleccionada
- Nivel de participante: al imponer a un participante una ventana, solo la visualización de disposición de video del participante se ve afectada. Todos los demás participantes ven la disposición de la conferencia.

Instrucciones para imponer un video:

- Un participante no puede aparecer en dos o más ventanas al mismo tiempo.
- El video impuesto en el nivel de participante anula el video impuesto en el nivel de participante.
- En el modo de *Misma disposición*, el participante puede verse a sí mismo en una ventana de disposición.
- Al utilizarse ventanas de video de distinto tamaño en disposiciones de video como 1+2, 1+3, 1+4, etc., se puede solo imponer a un participante, en *Disposición personal*, una ventana de video del mismo tamaño que la que ha seleccionado en la *Disposición de conferencia*.
- Al modificar la disposición de video en el nivel de conferencia, la configuración de imposición de video no se aplica a una nueva disposición y la conmutación entre participantes se activa por audio. El parámetro de imposición de video se guarda y se aplicará la próxima vez que dicha disposición se seleccione.
- Las ventanas a las que no se ha asignado ningún participante muestran al orador actual y a los últimos oradores, pero aparecen de forma aleatoria.
- La Imposición de video no cambia la disposición del perfil de la conferencia.

Para imponer una ventana de video a un participante en el panel de Propiedades de la conferencia:

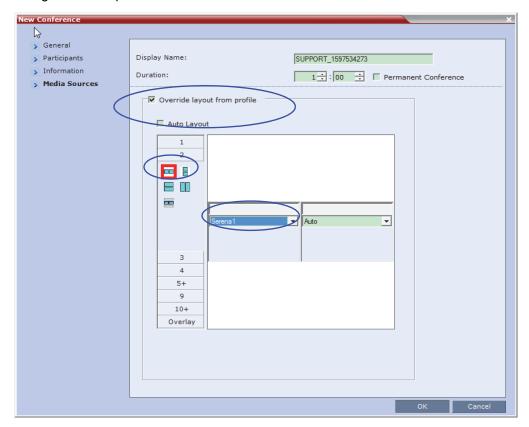
- 1 En el cuadro de diálogo *Propiedades de la conferencia*, seleccione la pestaña **Parámetros de video**.
- 2 Si la casilla de verificación **Disposición automática** está marcada, quite la marca.
- 3 Seleccione la disposición de video deseada.
- **4** En la ventana que desea imponer a un participante, seleccione de la lista de participantes de la conferencia el nombre de uno de ellos.



- **5** Repita la etapa 3 para imponer ventanas a otros participantes.
- 6 Haga clic en Aceptar.

Para imponer una ventana a un participante en la Conferencias nuevas o Sala de reuniones:

- 1 En el panel de conferencias, haga clic derecho y seleccione una Conferencia nueva.
- 2 Haga clic en la pestaña Fuentes de medios.



- 3 Seleccione Reemplazar disposición del perfil.
- 4 Desmarque Disposición automática.
- 5 Haga clic en el número de celdas de la disposición, por ejemplo, 2.
- 6 Seleccione una disposición debajo del número, por ejemplo, .
- 7 En una de las celdas, seleccione a un participante de la lista desplegable.

También puede cambiar la disposición de video al crear una nueva sala de reuniones, o modificar una sala de reuniones existente en la pestaña **Salas de reuniones > Fuentes de medios**.

Para cancelar la imposición de video de una ventana:

- 1 En el cuadro de diálogo *Propiedades de la conferencia*, seleccione la pestaña **Parámetros de video**.
- 2 En la ventana de disposición de video, en la lista Participantes, seleccione Automático.
- 3 Haga clic en Aceptar.
- 4 La conmutación entre participantes se reanuda y se activa por audio.

Imponer disposición y conservar la llamada del participante

Las celdas de una disposición impuesta que se asignaron a terminales que se han desconectado, han pausado su video o se han eliminado de la conferencia quedarán en negro hasta que el terminal se vuelva a conectar, se use una nueva disposición o termine la conferencia.

Esta versión agrega la opción de evitar que la MCU reasigne celdas en una disposición impuesta que se había asignado a terminales que se han desconectado, han pausado su video o se han eliminado de la conferencia. La celda quedará en negro hasta que el terminal se vuelva a conectar, se use una nueva disposición o termine la conferencia.

Se ha agregado un nuevo indicador, **PRESERVE_PARTY_CELL_ON_FORCE_LAYOUT**, para controlar esta opción. Este indicador se debe agregar manualmente para cambiar su valor. Los valores de este indicador son:

- **NO** (predeterminado): se reasignan las celdas de terminales que se han detenido. Los terminales que se vuelvan a conectar se tratarán como nuevos terminales.
- Sí: la celdas de terminales que se han detenido no se reasignarán, sino que se reservarán hasta que el terminal se vuelva a conectar.

Orientaciones sobre disposiciones impuestas

- Cuando se envía a la MCU una nueva disposición impuesta, la MCU deja de conservar las celdas de los participantes desconectados. La disposición se vuelve a diseñar usando solo a los participantes conectados en ese momento.
- Si se impuso a un terminal detenido el uso de una celda particular y esa celda se cambia de la disposición impuesta a una asignada automáticamente, la MCU deja de conservar la celda. Se le puede asignar a cualquier otro terminal esa celda particular.
- Esta característica funciona igual que las conferencias de Telepresencia, incluso cuando las disposiciones se controlan mediante MLA.

Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Adición y eliminación manual de indicadores del sistema.

Silenciar a todos los participantes excepto al charlista (conferencias CP basadas en AVC)

La opción Silenciar a todos los participantes excepto al charlista se puede activar o desactivar durante la conferencia en curso (además de su parámetro en el perfil de la conferencia). Cuando está activada, el audio de todos los participantes en la conferencia, excepto el del charlista, se puede silenciar automáticamente al conectarse a la conferencia. Esto evita que los demás participantes en la conferencia puedan interrumpir de forma accidental la charla, o que un participante ruidoso afecte la calidad de audio de toda la conferencia. Los participantes silenciados no pueden reactivarse, a menos que se haga desde Collaboration Server Web Client/RMX Manager.

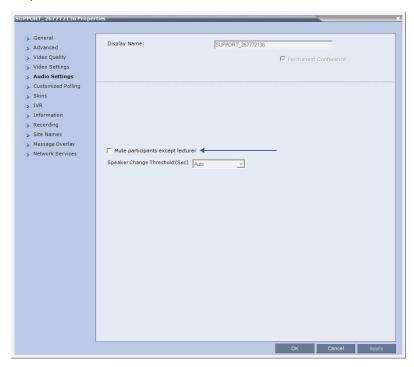
Orientaciones para silenciar a los participantes

• Tanto administradores y operadores (usuarios) pueden definir la opción *Silenciar a todos los participantes excepto al charlista*. Se puede activar en cualquier momento una vez comenzada la conferencia, de modo que quienes participan en ella puedan conversar antes de que el charlista se una a la conferencia o antes de ser silenciados.

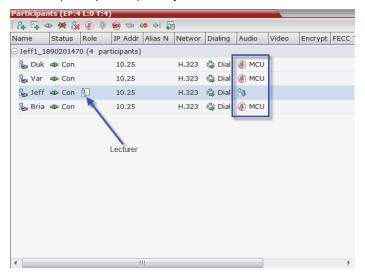
- Cuando está activada la opción Silenciar a todos los participantes excepto al charlista:
 - ➤ El indicador de silencio en los terminales del participante no son visibles porque la función de silenciamiento de participantes fue activada por la MCU. Por eso, se recomienda informar a los participantes que se ha silenciado su audio mediante el uso de la función *Superposición de mensaje*.
 - Si el terminal del charlista designado se silencia al conectarse a la conferencia, el charlista permanece en silencio hasta que el canal de audio del terminal se reactiva.
 - ➤ Al desconectar a un charlista de la conferencia o si el charlista sale de la sesión, todos los participantes siguen silenciados pero pueden ver a los participantes en la disposición de video normal hasta que se desactive la opción *Silenciar a todos los participantes excepto al charlista*. Al sustituir a un charlista, la MCU silencia automáticamente al charlista anterior y reactiva el canal de audio del nuevo.
- Al desactivar la opción Silenciar a todos los participantes excepto al charlista durante la conferencia en curso, se reactiva el canal de audio de todos los que participan en ella.
- Si un participante desea hacer caso omiso de la opción Silenciar a todos los participantes excepto al charlista, puede hacerlo activando la opción Silenciar a todos excepto a mí mediante el código DTMF adecuado, siempre y cuando el participante esté autorizado en las propiedades de Servicios IVR para efectuar esta operación. El sonido del charlista se silencia y el canal de audio del participante se activa. Puede reactivarla opción Silenciar a los participantes excepto al charlista siempre y cuando un participante la haya activado anteriormente la opción Silenciar a todos excepto a mí. Se silencia al participante y se reactiva el canal de audio del charlista, si este está designado.
- En conferencias en cascada, se silencia a todos los participantes (incluidos los participantes de enlaces) con excepción del charlista. Solo el sonido del charlista sigue activo.

Para activar o desactivar la opción Silenciar a todos los participantes excepto al charlista:

La opción Silenciar a todos los participantes excepto al charlista se activa a desactiva en el cuadro de diálogo Propiedades de la conferencia — Parámetros de sonido:



Si después de activar la opción *Silenciar a todos los participantes excepto al charlista* ha comenzado una conferencia, aparece el icono de **Silenciado por la MCU** en la columna de *Audio* del panel de *Participantes* de cada participante que haya sido silenciado.



Cuando los participantes se silencian a sí mismos, aparece el icono **Silenciado por el participante** en la columna *Audio*.



Enviar mensajes a todos los participantes en la conferencia usando la superposición de mensajes (conferencias basadas en AVC)

Se pueden enviar mensajes durante una conferencia a un único participante, a una cantidad seleccionada de participantes o a todos los participantes en una conferencia en curso. Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Compensación de pérdida de paquetes (LPR y DBA) en conferencias CP AVC.

Para enviar mensajes a todos los participantes en una conferencia usando la Superposición de mensajes:

- 1 En el panel *Lista de conferencias*, haga doble clic en el nombre de la conferencia a la que desea activar *Superposición de mensajes* o haga clic con el botón derecho en el nombre de la conferencia y luego haga clic en **Propiedades de la conferencia**.
- 2 Haga clic en la pestaña Superposición de mensajes.
- 3 Seleccione la casilla Habilitar.

- **4** En el campo de *Contenido*, introduzca el texto que aparecerá para todos los participantes en la conferencia.
 - La cantidad de caracteres que se pueden incluir en un mensaje varía según el idioma y puede diferir debido al tipo de fuente usado. Por ejemplo, la cantidad disponible de caracteres en chino es 32 y en inglés y ruso es 48.
- 5 Modifique los campos restantes en el cuadro de diálogo para mostrar el mensaje si es necesario.
- 6 Haga clic en Aceptar



Si está enviando mensajes de texto usando Superposición de mensajes y detiene el mensaje en mitad del proceso, debe cambiar (y luego cancelar el cambio) una de las propiedades de superposición de mensajes en el cuadro de diálogo *Propiedades de la conferencia – Superposición de mensajes* antes de que pueda volver a enviar el mismo mensaje.

Para cancelar la presentación de Superposición de mensajes:

- 1 Repita los pasos 1 y 2 de Envío de mensajes a todos los participantes de la conferencia usando la Superposición de mensajes (conferencias basadas en AVC).
- 2 Desmarque la casilla Habilitar.
- 3 Haga clic en Aceptar.

Exploración automática (conferencias solo CP basadas en AVC)

Exploración automática permite a un usuario definir una sola celda en la disposición de la conferencia para alternar la visualización de participantes que no se encuentran en dicha disposición.

Encuesta personalizada permite definir la visualización cíclica en un orden predefinido durante un período predefinido. La visualización cíclica solo tiene lugar cuando la cantidad de participantes es mayor que la cantidad de celdas en la disposición.

Para obtener más detalles, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Exploración automática y encuestas personalizadas en la disposición de video (solo conferencias CP).

Envío de mensajes de texto a todos los participantes usando Superposición de mensajes (conferencias basadas en AVC)

Se pueden enviar mensajes de texto a todos los participantes en la conferencia usando la *Superposición* de mensajes.

Opciones en el cuadro de diálogo Propiedades de la conferencia – Superposición de mensajes.

Para enviar mensajes a todos los participantes en una conferencia usando la Superposición de mensajes:

- 1 En el panel de Lista de conferencias, haga doble clic en la conferencia, o haga clic con el botón derecho en la conferencia y luego haga clic en **Propiedades de la conferencia**. Se abre el cuadro de diálogo *Propiedades de la conferencia General*.
- 2 Haga clic en la pestaña Superposición de mensajes.
- 3 Haga clic en la casilla Habilitar.
- 4 Modifique los campos que están configurados en el Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Nuevo perfil AVC – Parámetros de superposición de mensajes.
- 5 Haga clic en el botón Aceptar.

Para cancelar la presentación de Superposición de mensajes:

- 1 Repita los pasos 1 y 2 de Envío de mensajes de texto a todos los participantes en la conferencia usando la Superposición de mensajes (conferencias basadas en AVC).
- 2 Desmarque la casilla Habilitar.
- 3 Haga clic en Aceptar.

Operaciones del nivel del participante

Se pueden realizar varias operaciones durante una conferencia en curso de forma que afecten solo a participantes seleccionados de la conferencia. Estas operaciones le permiten modificar y controlar las conexiones y los estados de los participantes en conferencias en curso, según se describe en la siguiente tabla.

Operaciones en el nivel del participante

Opción del Menú	Botón	Descripción	
Nuevo participante	&	Definir un participante nuevo. Se pueden agregar participantes de llamadas entrantes en SVC a conferencias solo SVC y mixtas CP y SVC. Los participantes de llamadas entrantes de SVC no se pueden agregar a cualquier conferencia.	
Agregar participante desde la Libreta de direcciones		Abra la <i>Libreta de direcciones</i> para seleccionar al participante en la conferencia. Se pueden agregar participantes de llamadas entrantes en SVC a conferencias <i>solo SVC y mixtas CP y SVC</i> . Los participantes de llamadas entrantes de SVC no se pueden agregar a cualquier conferencia. Para más información acerca de la <i>Libreta de direcciones</i> , consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, <i>Libreta de direcciones</i> .	
Conectar participante	•	Conectar a la conferencia un participante de llamadas salientes definido desconectado.	
Desconectar participante	*	Desconectar al participante de la conferencia.	
Eliminar participante	&	Eliminar los participantes seleccionados de la conferencia.	
Silenciar audio	®	Silenciar la transmisión de audio del participante a la conferencia. El indicador <i>Audio silenciado</i> aparece en la <i>Lista de participantes</i> y el botón <i>Quitar silencio del audio</i> () se activa.	
Quitar silencio de audio	•	Reanudar la transmisión de audio del participante a la conferencia. El botón <i>Silenciar audio</i> () se activa.	
Suspender video	⊗	Suspender la transmisión de video del participante a la conferencia. El video suprimido del participante no se transmite a la conferencia, pero el participante aún capta el video de la conferencia. El indicador de Suspender video aparece en la Lista de participantes y el botón Reanudar video () se activa.	
Reanudar video	*	Reanudar la transmisión de video del participante a la conferencia. El botón Suspender video se activa ().	

Operaciones en el nivel del participante (continuación)

Opción del Menú	Botón	Descripción	
Bloquear audio	40	Bloquear la transmisión de video de la conferencia al participante. Aunque esté bloqueado, aún se oye al participante en la conferencia. El indicador de <i>Audio bloqueado</i> aparece en la <i>Lista de participantes</i> y el botón <i>Desbloquear audio</i> () se activa.	
Desbloquear audio	4	Reanudar la transmisión de audio de la conferencia al participante. El botón <i>Bloquear audio</i> (🌓) se activa.	
Cambiar a director		Definir el participante seleccionado como el líder o director de la conferencia.	
Cambiar a participante común		Define al director como un participante común, sin privilegios de director.	
Cambiar a token propietario de contenido		Inicie el Control de difusión de contenidos para evitar la interrupción o conclusión accidental del Contenido H.239 que este participante está compartiendo. Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Configuración de contenido.	
Cancelar token propietario de contenido		Cancelar Control de difusión de contenido. Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Configuración de contenido.	
Agregar participante a la Libreta de direcciones	F 2	Agregar detalles del participante seleccionado a la Libreta de direcciones del participante.	
Cambiar a conferencia (Solo AVC)		Trasladar a un participante AVC a otra conferencia en curso CP AVC o mixta CP y SVC. La conferencia de destino se selecciona de una lista que aparece.	
Ver videos enviados por participantes (Solo AVC)		Previsualizar el video enviado del participante AVC a la conferencia.	
Ver videos recibidos por participantes (Solo AVC)		Previsualizar el video enviado de la conferencia al participante AVC.	
Copiar participante		Copiar los parámetros de todos los participantes en preparación para pegarlos en otra conferencia o de nuevo en la conferencia actual.	
Cortar participante		Copiar parámetros de todos los participantes y eliminar el participante de la conferencia actual. El participante puede pegarlos en otra conferencia o de nuevo en la conferencia actual.	
Pegar participante como		Pegar al participante en la conferencia seleccionada como un nuevo participante, con parámetros que se modifican a través del cuadro de diálogo Libreta de direcciones del participante – Propiedades.	
Propiedades del participante		Ver todas las <i>Propiedades del participante</i> . Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Monitoreo del nivel del participante.	

Copiar, cortar y pegar un participante

El usuario de Collaboration Server puede **Copiar**, **Cortar** y **Pegar** participantes entre diferentes conferencias que se estén ejecutando en la MCU, incluida su conferencia actual. Estas funciones, cuando se usan mediante el *RMX Manager*, con su capacidad de gestionar múltiples *MCU*, participantes, permite que el usuario de la MCU **Copie**, **Corte** y **Pegue** participantes entre conferencias que se estén ejecutando en diferentes MCU.

Copiar participante

El comando **Copiar** copia todas las propiedades de los participantes y las pone a disposición para pegarlas. El participante permanece conectado a su conferencia en curso.

Para copiar un participante.

- 1 En el panel Lista de participantes, haga clic con el botón derecho en el participante que desea copiar.
- 2 En el menú desplegable, seleccione Copiar participante.

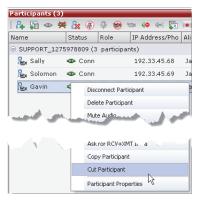


Cortar participante

El comando **Cortar** copia todas las propiedades de los participantes y las pone a disposición para *pegarlas*. Se elimina al participante de su conferencia en curso.

Para cortar un participante:

- 1 En el panel de la *Lista de participantes*, haga clic con el botón derecho en el participante que desea cortar.
- 2 En el menú desplegable, seleccione Cortar participante.



Pegar participante

El comando **Pegar** conecta al participante *copiado* o *cortado* a la conferencia seleccionada.

Si se copió al participante, debe eliminarse de la conferencia de la que se copió, a menos que se requiera que el participante esté conectado a dos (o más) conferencias. (Hay terminales que permiten que un participante esté conectado a varias conferencias).

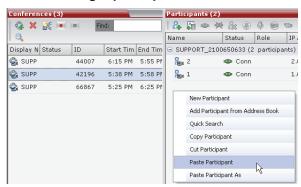
Para pegar una conferencia:

- 1 En el panel de la Lista de conferencias, haga clic en la conferencia en la que desea pegar el participante copiado o cortado.
- 2 Haga clic con el botón derecho en el panel de la Lista de participantes de la conferencia seleccionada y, en el menú desplegable, seleccione Pegar participante.

0

Si está utilizado el RMX Manager y desea pegar el participante a una conferencia en otra MCU:

- **a** En el panel de la lista de MCU, haga clic en la MCU que aloja la conferencia que recibirá al participante.
- **b** En el panel de la *Lista de conferencias*, haga clic en la conferencia en la que desea pegar el participante copiado o cortado.
- **c** Haga clic con el botón derecho en el panel de la *Lista de participantes* y, en el menú desplegable, seleccione **Pegar participante**.



El participante se conecta a la conferencia.

Pegar participante como

Mediante el comando **Pegar participante como**, el usuario de la MCU puede crear un nuevo participante utilizando las propiedades de la conferencia copiadas como plantilla. Abre automáticamente el cuadro de diálogo *Libreta de direcciones – Propiedades del participante*, en el que el usuario de la MCU puede modificar las propiedades del participante, creando de hecho un nuevo participante. Al hacer clic en el botón **Aceptar** del cuadro de diálogo *Propiedades del participante*, el nuevo participante se conecta a la conferencia seleccionada.

Para pegar un participante como uno nuevo:

1 En el panel de la *Lista de conferencias*, haga clic en la conferencia en la que desea pegar el participante copiado o cortado.

Haga clic con el botón derecho en el panel de la *Lista de participantes* de la conferencia seleccionada y, en el menú desplegable, seleccione Pegar al participante como.

O

Si está utilizando el RMX Manager y desea pegar el participante a una conferencia en otra MCU:

- **a** En el panel de la lista de *MCU*, haga clic en la MCU que aloja la conferencia que recibirá al participante.
- **b** En el panel de la *Lista de conferencias*, haga clic en la conferencia en la que desea pegar el participante copiado o cortado.
- **c** Haga clic con el botón derecho en el panel de la *Lista de participantes* y, en el menú desplegable, seleccione **Pegar participante como**.



Aparece el cuadro de diálogo Libreta de direcciones - Propiedades del participante.

2 Modifique la información del participante según sea necesario. Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, *Modificación de los participantes de la Libreta de direcciones*.

Opcional. Si aún no está en *ella*, se puede agregar al participante copiado o cortado a la *Libreta de direcciones*.

Opcional. Se puede agregar al nuevo participante a la *Libreta de direcciones*.

3 Haga clic en el botón **Aceptar** para conectar el nuevo participante a la conferencia seleccionada.

Envío de mensajes a participantes seleccionados usando la Superposición de mensajes (conferencias basadas en AVC)

Durante una conferencia en curso, se pueden enviar mensajes de texto a participantes seleccionado (a un único participante o a una cantidad determinada de participantes) usando la opción del menú del botón derecho **Enviar mensaje al participante**.

Para enviar texto a participantes seleccionados:

- 1 En el panel de la *Lista*, elija a un participante o a una cantidad de participantes.
- 2 En el panel de la *Lista de participantes*, haga clic con el botón derecho en un participante o en una cantidad de participantes y luego seleccione **Enviar mensaje de texto a un participante**.
 - Aparece el cuadro de diálogo Enviar texto a un participante.
- 3 En el campo de Contenido, introduzca el texto que aparecerá para todos los participantes en la conferencia.

La cantidad de caracteres que se pueden incluir en un mensaje varía según el idioma y puede diferir debido al tipo de fuente usado.

- 4 Modifique los campos restantes definidos en *Polycom*® *RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide*, Envío de mensajes de texto durante una conferencia usando la Superposición de mensajes.
- 5 Haga clic en el botón Aceptar.

Controlar una conferencia mediante códigos DTMF

Participantes y directores pueden gestionar su conexión a conferencias en curso desde sus terminales, utilizando señales de marcado por tonos (códigos DTMF) desde sus terminales. En la siguiente tabla se enumeran los códigos DTMF que se pueden utilizar.

También directores pueden controlar una conferencia en curso mediante códigos DTMF.

Los permisos para acciones con DTMF que efectuarán todos los participantes o un director se configuran únicamente en el Servicio IVR de conferencia asignado a la conferencia.

Los códigos DTMF no son compatibles con las conferencias basadas en SVC.

Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Definición de un nuevo servicio IVR para la conferencia.

Para utilizar los códigos DTMF con el fin de controlar la conferencia, la entrada de DTMF se debe primero habilitar en el control remoto del terminal (por ejemplo, introduciendo #).

Códigos DTMF predeterminados para gestionar conferencias y participantes

Operación	Cadena de DTMF	Permiso
Ayuda para la conferencia (conferencias solo CP)	00	Director
Ayuda individual (conferencia solo CP)	*0	Todos
Pausa en grabación	*1	Director
Detener grabación	*2	Director
Iniciar o reanudar grabación	*3	Director
Silenciar a todos excepto a mí	*5	Director
Cancelar Silenciar a todos excepto a mí	#5	Director
Silenciar mi línea	*6	Todos
Quitar silencio de mi línea	#6	Todos
Conferencia segura	*71	Director
Conferencia no segura	#71	Director
Cambiar contraseña	*77	Director
Cambiar a director	*78	Todos
Reproducir menú Ayuda	*83	Todos
Silenciar a los participantes entrantes	*86	Director
Quitar silencio de participantes entrantes	#86	Director
Terminar conferencia	*87	Director

Códigos DTMF predeterminados para gestionar conferencias y participantes (continuación)

Operación	Cadena de DTMF	Permiso
Mostrar participantes	*88	Todos
Solicitud para hablar	99	Todos
Reemplazar Silenciar a todos	Configurable	Todos

Solicitar ayuda (conferencias solo CP AVC)

Un participante puede solicitar ayuda mediante el código DTMF adecuado, desde su teléfono de tonos táctil, o del dispositivo de entrada DTMF del terminal. El participante puede solicitar asistencia Individual (código DTMF predeterminado *0) o asistencia para la conferencia (código DTMF predeterminado *0).

Los participantes en Colas de entrada que no lograron introducir el ID de conferencia de destino o la contraseña de conferencia correctos esperará ayuda del operador (siempre y cuando haya una conferencia de operador activa).

El participante que espera ayuda del usuario (operador) figura con los siguientes iconos en la columna Estado del panel de participantes.

Iconos del estado de la asistencia al usuario



Esperando asistencia individual: el participante ha pedido la ayuda del usuario (operador).



Esperando asistencia para la conferencia: el participante ha pedido ayuda al usuario (operador) para la conferencia. Generalmente, esto significa que se ha solicitado del usuario (operador) del Collaboration Server unirse a la conferencia.

Solicitud para hablar (conferencias CP AVC)

Los participantes que fueron silenciados por el organizador de la conferencia o el operador del sistema pueden indicar que desean activar el canal de audio introduciendo el código DTMF adecuado.

En la columna Rol de la lista de Participantes aparece un icono durante 30 segundos.



La solicitud para hablar es:

- Se activa cuando el participante introduce el código DTMF adecuado (predeterminado: 99).
 El código DTMF se puede modificar en el cuadro de diálogo Propiedades del servicio IVR Códigos DTMF de la conferencia.
- Disponible para participantes de llamadas entrantes y salientes.
- Un participante puede pedir hablar más de una vez durante la conferencia.

- Se admite en *todos* los tipos de conferencias.
- Se admite en entornos de H.323 y SIP.
- La duración de la visualización del icono no se puede modificar.

Invitar a un participante (conferencias basadas en AVC)

Un participante en una conferencia de video o audio puede invitar a otro a la conferencia usando el teclado numérico DTMF con tonos táctiles en el terminal del participante. Usted puede invitar a un participante usando diversos dispositivos de comunicación, como un teléfono móvil, un teléfono de IP, teléfonos PSTN, laptops, o conectarse a otra conferencia que se esté ejecutando en otra PBX o MCU.

Flujo de llamada para invitación

El siguiente flujo describe cómo se invita a un participante a la conferencia usando los códigos DTMF:

- 1 Durante la conferencia, el participante introduce el código DTMF (el predeterminado es *72) en el teclado numérico para invitar a otro participante.
- 2 Se le solicita al participante que introduzca el número de destino del participante invitado (un número o dirección IP) incluido el prefijo (si es necesario) y el dígito delimitador de DTMF ('*' o '#') al final. Se usa el asterisco ('*') para denotar el punto de la dirección IP.

Por ejemplo: Para introducir una dirección IP como 10.245.22.19, en el teclado DTMF presione 10*245*22*19 y luego el delimitador DTMF.



Los dígitos se introducen después del delimitador DTMF y antes de que el participante conectado se ignore.

3 El sistema marca automáticamente al destino según el orden del protocolo definidos en la pestaña Propiedades de los Servicios IVR – Servicios de video.

Cuando no se puede completar la llamada con el protocolo actual, el sistema trata de conectarse al destino usando el siguiente protocolo según el orden de protocolos.

El RMX conecta al participante cuando se contesta la llamada.

Introducir códigos DTMF adicionales

En algunos entornos, la llamada la responde un sistema IVR (por ejemplo cuando se conecta a otra conferencia o PBX), solicitando una contraseña o número de destino complete el proceso de conexión. En ese caso, se deben introducir dígitos DTMF adicionales antes de que expire el tiempo de **Duración de reenvío de TMF** y se reenvíe al destino invitado. Cuando se introducen códigos DTMF adicionales, todos los participantes en la conferencia los escuchan.

Si no se introduce el código DTMF a tiempo o si se introduce el código DTMF equivocado, se le solicita al participante una nueva entrada. Después de han transcurrido una cantidad definida de reintentos, se termina la llamada.

Manejo de errores

- Si el terminal de destino está ocupado o si el participante no contesta, el sistema termina la llamada.
- Cuando se introduce un número incorrecto, la llamada falla y aparece un mensaje de error.
- Si el número de destino no se introduce en un tiempo específico (definido en Tiempo de espera para la entrada del usuario en la pestaña Servicios IVR – Global), se le solicita al participante que vuelva a introducir el número de destino. Según la Cantidad de reintentos de entrada del usuario definida en la pestaña Servicios IVR – Global, el sistema intentará recibir la entrada requerida. Cuando fallan todos los reintentos, se cancela la llamada al participante invitado.

Instrucciones

- En las conferencias CP, el participante que inicia la invitación a otro puede ver la información de llamada y el estado de la conexión. Durante el proceso de marcado, aparece la secuencia de marcado como el nombre el participante, que se sustituye por el nombre del sitio cuando se conecta a la conferencia.
- De forma predeterminada, se otorga a todos los participantes (a Todos) el permiso para invitar a un participante para que integre a la conferencia. Para pasar el permiso al Director, modifique la columna Permiso en la pestaña Servicio IVR – Códigos DTMF.

Para obtener detalles sobre la habilitación de la opción de Invitar participantes, consulte Guía de introducción de RealPresence Collaboration Server 800s/Virtual Edition, Invitación a participantes usando DTMF.

Personal Conference Manager (PCM) (conferencias CP AVC)

La interfaz *Personal Conference Manager* (*PCM*) permite que el director de la conferencia controle diversos recursos de la conferencia usando el dispositivo de control remoto de su terminal.

Se pueden realizar las siguientes operaciones de conferencia:

- Iniciar la aplicación Click&View™ de Polycom para cambiar la disposición de la pantalla local.
- Invitar a los participantes para que conecten a la conferencia.
- Ver y controlar el audio y el video de cada terminal conectado.
- Control de la cámara: controla la cámara de un terminal remoto usando FECC (Control remoto de cámara).
- Controlar la cámara de un terminal conectado.
- Imponer el video de un participante específico en una ventana específica de la disposición de video.
- Iniciar y controlar la grabación de la conferencia.
- Desconectar a un participante.
- Concluir la conferencia.

Orientaciones de uso de PCM

- PCM es compatible con los entornos de red H.323 y SIP.
- PCM solo está disponible en conferencias CP AVC.
- Cuando PCM está activo, solo el director puede realizar el FECC usando el menú de Control de la cámara de PCM.

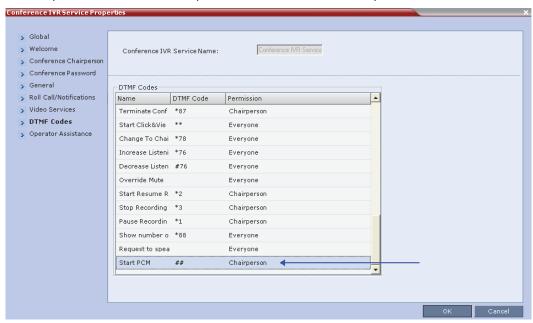
- FECC está disponible para todos los participantes IP en la conferencia excepto el director que cuenta con una sesión de PCM activa.
- Si está habilitada, la Superposición de mensajes no aparece mientras PCM esté activo.
- La videoconferencia normal se reanuda después de 4 segundos de inactividad dentro del menú de PCM.
- Si el director con una sesión de PCM activa pasa a otra conferencia, la sesión de PCM se cierra automáticamente.
- No se puede activar PCM desde el terminal del director cuando está conectado con resolución QCIF.
- El indicador del sistema PCM LANGUAGE determina el idioma de la interfaz de PCM.

Valores posibles: INGLÉS, CHINO_SIMPLIFICADO, CHINO_TRADICIONAL, JAPONÉS, ALEMÁN, FRANCÉS, ESPAÑOL, COREANO, PORTUGUÉS, ITALIANO, RUSO, NORUEGO

Valores predeterminados: Idioma actual de RMX Web Client.

 El código Start PCM DTMF para iniciar PCM se configura en la pestaña de códigos DTMF del cuadro de diálogo de Servicio IVR de conferencia nueva o Propiedades de Servicio IVR para conferencia. El código DTMF predeterminado es ## y se puede cambiar si es necesario.

El valor predeterminado del campo de **Permiso** es **Todos**. Se puede modificar a **Director**.



 Aunque se inicie PCM con éxito en el cliente Microsoft Office Communications o en el cliente Lync, como el recurso FECC no está disponible en estos clientes, ninguna de las opciones de PCM está accesible en la medida en que las únicas teclas disponibles son #,*,1..9 en vez de las teclas de navegación ("IZQUIERDA", "DERECHA", etc.).

Indicadores del sistema

El indicador del sistema PCM_FECC se puede usar para afectar el comportamiento de PCM.

Se debe agregar este Indicador de sistema al archivo de Configuración del sistema antes de que se pueda modificar. Para obtener más información, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide. Modificación de los indicadores del sistema.

Modificación del indicador del sistema PCM_FECC

El indicador del sistema **PCM_FECC** determina si el código DTMF, ##, las teclas de flecha (FECC) o ambos activarán la interfaz PCM. Además, se puede usar este indicador para deshabilitar PCM.

Valores posibles: SÍ / NO Valor predeterminado: SÍ.

La siguiente tabla resume el efecto combinado del código DTMF y las configuraciones del indicador del sistema **PCM_FECC** en el sistema.

PCM_FECC / Código DTMF

PCM_FECC=	Código DTMF	Efecto en el sistema
SÍ	Definido	Tanto los Códigos DTMF como las Teclas de flecha activarán PCM.
	Eliminado	Sólo las <i>Teclas de flecha</i> pueden activar <i>PCM</i> . Una vez que se activa <i>PCM</i> , las <i>Teclas de flecha</i> pierden su funcionalidad de <i>FECC</i> .
NO	Definido	Sólo el <i>Código DTMF</i> puede activar <i>PCM</i> . Una vez que se active <i>PCM</i> , las <i>Teclas de flecha</i> pierden su funcionalidad de <i>FECC</i> .
	Eliminado	PCM está deshabilitado.

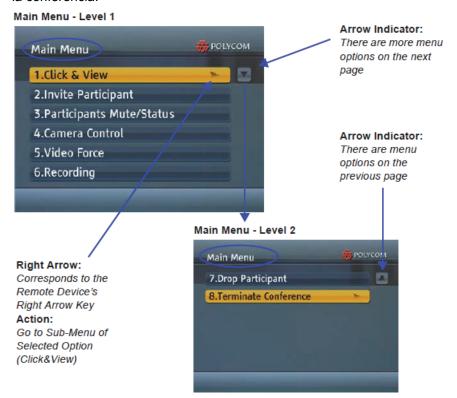
Interfaz PCM

Inicio de PCM

Para terminales ISDN/PSTN: PCM se activa al presionar ## en el Dispositivo de control remoto.

Si, después de la activación, no se presionan teclas en el *Dispositivo de control remoto* dentro de un periodo de 10 segundos, *PCM* se desactiva automáticamente.

Cuando se activa *PCM*, aparece el nivel superior del *Menú principal de PCM* en el terminal del director de la conferencia:



Teclas del dispositivo de control remoto

PCM facilita la interacción del usuario con RMX usando Códigos DTMF y las Teclas de flecha (FECC) del dispositivo de control remoto del terminal.

Navegación en el Menú - Teclas de flecha y de zoom

El Menú de PCM se navega usando las teclas de zoom y flecha del dispositivo remoto que se definen de la siguiente forma:



Se definen de la siguiente forma:

PCM - Navegación en el Menú

Tecla de flecha Descripción Izquierda Sube un nivel en el menú. Elimina el caracter a la izquierda del cursor cuando se introducen datos. Sale del menú de PCM y vuelve a la videoconferencia normal (desde el menú del nivel superior de PCM). Seleccione la ventana de video a la izquierda cuando navegue en la disposición de video. Inicia PCM desde una conferencia. Derecha Baje un nivel en el menú. Confirme la selección actual en el menú de PCM. Seleccione la ventana de video a la derecha cuando navegue en la disposición de video. Inicie PCM desde una conferencia. Suba en círculo por las opciones del menú mostradas. Arriba Seleccione la ventana de video arriba cuando navegue en la disposición de video. Inicie PCM desde una conferencia. Baje en círculo por las opciones del menú mostradas. Abajo Seleccione la ventana de video abajo cuando navegue en la disposición de video. Inicie PCM desde una conferencia. Confirme la selección actual en el menú de PCM. Zoom o acercamiento (+) Hace zoom con la cámara remota al usar FECC. Zoom out o Sale del menú de PCM. alejamiento (-) Se aleja con la cámara remota cuando use FECC.

Códigos DTMF - Teclas numéricas



Antes de usar las teclas numéricas de atajo 0-9, habilite la función DTMF en el terminal según las configuraciones de ese terminal.

Los códigos DTMF se introducen usando las Teclas numéricas del dispositivo remoto se la siguiente forma:

PCM - Códigos DTMF

Tecla numérica	Descripción
0	 Entrada numérica. Tecla de atajo a una opción numerada del menú, cuando aparece la videoconferencia o el menú de PCM.
1-9	 Entrada numérica. Tecla de atajo a una opción numerada del menú, cuando aparece la videoconferencia o el menú de PCM. Inicie la sesión de PCM en el terminal ISDN/PSTN (1 es la opción predeterminada para <i>Iniciar PCM</i> código DTMF).
*	 Inicie el modo DTMF (con terminales Polycom), durante una conferencia o cuando aparece el menú de PCM. Introduzca un punto "." – mientras introduce una dirección IP.
#	Confirme la selección y envíe la información a RMX.

Menú principal de PCM - Nivel 1

Click & View

Con la aplicación *Click&View*, los participantes pueden cambiar sus Disposiciones personales usando as teclas de flecha o los códigos DTMF introducidos usando las teclas numéricas de sus terminales.

Para obtener una descripción completa de *Click&View*, consulte Polycom® RealPresence Collaboration Server 800s, Virtual Edition Administrator's Guide, Definición de un Servicio IVR de conferencia nueva.

Invitar participante

Para invitar a un participante para que se conecte a la conferencia:

1 Use las teclas de flecha **Hacia arriba/Hacia abajo** para seleccionar **Invitar participante** en el *Menú principal* y luego presione la flecha **Derecha** o la tecla **#** para confirmar su selección.

0

Presione la tecla 2 en el Dispositivo remoto.

Aparece el submenú Invitar participante.



- 2 Use las teclas numéricas para introducir el número de terminal del participante.
- 3 Presione la tecla # para iniciar la llamada.
- 4 Opcional.
 - a Use la flecha Hacia abajo para explorar y cambiar la selección del método de marcado de Automático a uno de los siguientes:
 - ♦ H.323
 - ♦ SIP
 - ♦ VoIP
 - ♦ ISDN
 - ♦ PSTN
 - **b** Presione la tecla # para iniciar la llamada.

5 Opcional.

a Use las teclas de flecha para navegar al botón de Directorio y seleccione el submenú Agrupamiento alfabético.

Aparece el Directorio local.



Participant List

- **b** Use las *teclas numéricas* para introducir el número de terminal del participante.
- c Presione la tecla # o la tecla de **Zoom** para iniciar la llamada.

0

d Use las teclas de flecha Hacia arriba/Hacia abajo para seleccionar a un Participante en la lista mostrada o use las teclas de flecha Hacia arriba/hacia abajo e Izquierda/Derecha para mostrar otras listas de directorios.

Aparece un mensaje, Presione # o Zoom para seleccionar.

e Presione la tecla # o la tecla de **Zoom** para iniciar la llamada.

Opcional. Para mostrar a todos los participantes:

- Use la flecha Hacia abajo y seleccione el botón TODOS.
- > Use la tecla **Zoom** para mostrar el directorio global.
- Use las teclas de flecha Hacia arriba/Hacia abajo y Derecha/Izquierda para seleccionar a un Participante.
- Presione la tecla # o la tecla de Zoom para iniciar la llamada.

Silencio/Estado de los participantes

El director puede ver y controlar el estado del audio y del video del terminal de cada participante. El director puede:

- Ver el estado del audio y del video de los participantes.
- Silenciar, bloquear, reanudar el sonido, desbloquear el audio del participante.
- Suspender o o permitir el video de un participante.
- Silenciar a todos (excepto al director y al charlista).

Para ver y cambiar el Silencio/Estado de los participantes:

1 Use las teclas de flecha **Hacia arriba/Hacia abajo** para navegar a la entrada de **Silencio/Estado del participante** en el *Menú principal* y luego presione la flecha **Derecha** o **#** para confirmar su selección.

റ

Presione la tecla 3 en el *Dispositivo remoto*.

Aparece el submenú Silencio/Estado de los participantes.



El submenú muestra el estado *Silenciado, Bloqueado* y *Video suspendido* de los terminales de todos los participantes. **TODOS** se puede seleccionar para silenciar y reanudar el sonido de los terminales de todos los participantes excepto el director de la conferencia y el charlista.

- 2 Use las teclas de flecha **Hacia arriba/Hacia abajo/Izquierda/Derecha** para seleccionar un icono de estado *Silenciar, Bloquear* o *Suspender.*
- **3** Use la tecla de **Zoom** para alternar el estado de los canales de audio y video de los terminales de los participantes.

Los iconos de estado se resumen en la siguiente tabla.

Silencio/Estado de los participantes - Iconos

Icono de estado	Descripción
Ō	Se permite la salida de audio de este terminal. Otros participantes en la conferencia pueden oír el audio de este terminal.
Ø	El terminal está silenciado. Otros participantes en la conferencia no escucharán audio de este terminal.
4)	Se permite la entrada de audio de este terminal. El terminal puede oír el audio de la conferencia.

Silencio/Estado de los participantes - Iconos

Icono de estado	Descripción
划	La salida de audio de este terminal está bloqueada. Este terminal no puede recibir el audio de la conferencia.
	Se permite la salida de video desde el terminal. Otros participantes en la conferencia pueden ver el video desde este terminal.
500	Se suspende la salida de video desde el terminal. Otros participantes en la conferencia no pueden ver el video desde este terminal.
Ø	El terminal está en silencio o bloqueado.
\otimes	El terminal está a la vez silencioso y bloqueado.

Control remoto de cámara

Esta función no está disponible para los directores usando PCM con terminales ISDN.

Para que se pueda controlar el terminal debe ser compatible con FECC (Control de cámara remota).

Usando las teclas de flecha del dispositivo de control remoto, el director puede controlar la dirección, el zoom y el enfoque de una cámara de terminal remoto.

Para controlar una cámara remota:

1 Use las teclas de flecha **Hacia arriba/Hacia abajo** para seleccionar **Control de la cámara** en el *Menú principal* y luego presione la flecha **Derecha** o la tecla **#** para confirmar su selección.

o

Presione la tecla 4 en el Dispositivo remoto.

Aparece el submenú Control de cámara.



2 Use las teclas de flecha **Hacia arriba/abajo/izquierdo/derecho** para seleccionar la cámara remota que se va a controlar.

Aparece una trama de colores en torno de la celda seleccionada en la disposición del video.

3 Use la tecla **Zoom** para activar el directorio *FECC*.

Tras una demora de 10 segundos, aparece el icono activo de *FECC* (🍫) en la imagen de video del sitio seleccionado.



Selected Cell for Far End Camera Control

Si no hay teclas de control de cámara presionadas en el *Dispositivo de control remoto* dentro de un periodo de 5 segundos, se muestra automáticamente el menú previo *(Control de cámara)*.

- 4 Use las teclas de flecha Hacia arriba/Hacia abajo/Izquierda/Derecha/Zoom/Zoom Out para controlar la cámara remota.
- 5 Use la tecla de Zoom Out en el control remoto para volver al Menú principal de PCM.

Imponer video

Esta función no está disponible para los directores que usan PCM con terminales ISDN.

Imponer video permite que el director imponga el video a un participante específico en una ventana específica de la disposición de video.

Para Imponer video a un participante:

1 Use las teclas de flecha **Hacia arriba/Hacia abajo** para seleccionar **Imponer video** en el *Menú principal* y luego presione la flecha **Derecha** o la tecla **#** para confirmar su selección.

0

Presione la tecla 5 en el Dispositivo remoto.

Aparece el submenú Imponer video.



- 2 Use las teclas de flecha **Hacia arriba/hacia abajo/Izquierda/Derecha** para seleccionar la ventana de la disposición de video en la que quiere que aparezca el participante específico.
- 3 Presione la tecla **Zoom** para avanzar en círculo la presentación de todos los participantes en la venta de video seleccionada hasta que aparezca el participante que quiere que se muestre.
- 4 Presione la tecla **Derecha** o la tecla **#** para confirmar su selección.

Grabación

Si se ha configurado un *Enlace de grabación* en el *Perfil de conferencia*, el director de la conferencia puede usar la interfaz *PCM* para iniciar, pausar, reanudar y detener la grabación. Si no hay un *Enlace de grabación*, esta función aparece en gris y no se puede seleccionar.

Aparece una indicación de *Grabación* o *Grabación pausada* en la esquina superior izquierda de la disposición de video de todos los participantes en la conferencia.



Para usar las funciones de grabación:

1 Use las teclas de flecha **Hacia arriba/Hacia abajo** para seleccionar **Grabación** en el *Menú principal* y luego presione la flecha **Derecha o la tecla #** para confirmar su selección.

0

Presione la tecla 6 en el *Dispositivo remoto*.

Aparece el submenú Grabación.



Para empezar a grabar:

» Use las teclas de flecha Hacia arriba/Hacia abajo para seleccionar Empezar grabación y luego presione la flecha Derecha o la tecla # para confirmar su selección.

0

Presione la tecla 1 en el Dispositivo remoto.

Para pausar la grabación:

» Cuando la grabación está en marcha, use las teclas de flecha **Hacia arriba/Hacia abajo** para seleccionar **Pausar** y luego presione la flecha **Derecha** o la tecla # para confirmar su selección.

O

Presione la tecla 2 en el Dispositivo remoto.

Para reanudar la grabación:

» Cuando la grabación esté pausada, use las teclas de flecha Hacia arriba/Hacia abajo para seleccionar Reanudar y luego presione la flecha Derecha o la tecla # para confirmar su selección.

O

Presione la tecla **2** en el *Dispositivo remoto*.

Para detener la grabación:

» Cuando la grabación está en marcha, use las teclas de flecha Hacia arriba/Hacia abajo para seleccionar Detener la grabación y luego presione la flecha Derecha o la tecla # para confirmar su selección.

0

Presione la tecla 3 en el Dispositivo remoto.

Menú principal de PCM – Nivel 2

Desconectar a un participante

Para desconectar a un participante de la conferencia:

- 1 Use las teclas de flecha **Hacia arriba/Hacia abajo** para navegar a la segunda página del *Menú principal*.
- 2 Use las teclas de flecha Hacia arriba/Hacia abajo para seleccionar Desconectar a un participante y luego presione la flecha Derecha o la tecla # para confirmar su selección.

0

Presione la tecla **7** en el *Dispositivo remoto*.

Aparece el submenú Desconectar a un participante.



3 Use las teclas de flecha **Hacia arriba/Hacia abajo**, seleccione al participante que va a desconectar y presione la flecha **Derecha** o la tecla **#** para confirmar su selección.

O

Presione la *Tecla numérica* en el *Dispositivo remoto* correspondiente a la entrada del participante.

Concluir una conferencia



Aunque los directores pueden acceder y ver esta función usando *PCM* con terminales *ISDN*, no se puede realizar la conclusión.

Para concluir una conferencia:

- 1 Use las teclas de flecha **Hacia arriba/Hacia abajo** para navegar a la segunda página del *Menú principal*.
- 2 Use las teclas de flecha **Hacia arriba/Hacia abajo** para seleccionar **Concluir conferencia** y luego presione la flecha **Derecha** o la tecla **#** para confirmar su selección.

0

Presione la tecla 8 en el Dispositivo remoto.

Aparece el submenú Concluir la conferencia.



3 Presione la tecla de flecha **Derecha** para confirmar la conclusión de la conferencia.

0

Presione la tecla de flecha **Izquierda** para confirmar la conclusión de la conferencia.

Glosario

Este anexo enumera los términos y las abreviaturas vinculadas con el RealPresence Collaboration Server 800s/Virtual Edition, y que se suelen utilizar en la documentación del Collaboration Server.

Abreviatura o término	Explicación
AGC	Control de ganancia automático. Mecanismo que regula el volumen de ruido y de audio manteniendo el equilibrio de la señal recibida de todos los participantes.
Ancho de banda	Define la información sobre la capacidad de un canal. En sistemas analógicos, es la diferencia entre la frecuencia más alta que un canal puede portar y la más baja, medidas en hercios. En sistemas digitales, el ancho de banda se mide en bits por segundo. Cuanto mayor es el ancho de banda de una conexión, tantos más datos se podrán transmitir en un lapso de tiempo determinado, lo que posibilita una mayor resolución de vídeo y más sitios en una conferencia. Para más información, ver Velocidad de línea.
Bps, Kbps	Bits y kilobits por segundo, unidad de ancho de banda que es el volumen de datos que puede fluir durante un segundo en una línea de comunicaciones, utilizando un medio de transmisión. 1 Kbps = 1000 Bps
Cable de módem nulo	Cable en serie diseñado para obviar la necesidad de equipos de comunicación cuando dos dispositivos digitales están directamente conectados entre sí.
CIF, 4CIF, QCIF	Formato intermedio común, una parte opcional de las normas H.261 y H.263 del UIT-T. El CIF especifica 288 líneas de luminancia no entrelazadas, que contienen 176 píxeles. El CIF se puede enviar a frecuencias de trama de 7,5, 10, 15, o 30 por segundo. Al operar con CIF, la cantidad de datos a transmitir no puede superar los 256 K bits (donde K es igual a 1024). El formato de vídeo CIF puede transmitir imágenes de vídeo de 352 x 288 píxeles en 36,45 Mbps y 30 fotogramas por segundo. Un formato 4CIF tiene cuatro veces la capacidad del CIF, QCIF tiene un cuarto de la capacidad del CIF.
Códec	Codificador-decodificador. Dispositivo que convierte voz y vídeo en un código digital y viceversa. Se refiere a la cámara de video y a la tarjeta de video de terminales que se utilizan para videoconferencias.
Conferencia	Conexión entre dos o más terminales que intercambian información de video y audio. Si hay solo dos terminales involucrados, una conferencia se llama <i>punto a punto</i> y no se requiere ninguna MCU. Si hay más de dos terminales implicados, se llama conferencia <i>multipunto</i> y se requiere una MCU (Unidad de control multipunto) como sistema de gestión. Para más información, ver MCU.
CSU	Unidad de servicio de canal Equipo proporcionado por el cliente, que se utiliza como interfaz entre una red de comunicación y el terminal de datos.
DBA	Asignación dinámica de ancho de banda. Se utiliza para asignar el ancho de banda necesario para transmitir los paquetes adicionales para LPR.

Abreviatura o término	Explicación
DTMF	Frecuencia múltiple de tono doble. Sistema de señales codificadas utilizado por los teléfonos con teclado de tonos, en el que se asigna un sonido, frecuencia o tono específico a cada tecla, para que un PC pueda reconocer fácilmente la señal. Los códigos posibilitan la entrada de datos y el control de sistemas de procesamiento de voz. Las señales DTMF pueden pasar a través de toda la conexión hacia el dispositivo de destino y por lo tanto, se utilizan para el control remoto una vez establecida la conexión con la MCU.
Equipo selector	Tipo de servidor que lleva a cabo dos funciones principales: traduce direcciones de alias LAN de terminales y gateways en direcciones IP y proporciona gestión de ancho de banda.
FECC	Control remoto de cámara. En ciertas cámaras de vídeo, el software que las acompaña permite a un participante controlar una cámara remota. Se utiliza en videoconferencias de Continuous Presence junto con la opción LSD. Para más información, ver LSD.
G.711	Algoritmo de audio de ITU-T, de 64 Kbps, 3,4 kHz.
G.722	Algoritmo de audio de ITU-T, de 64 Kbps, 7 kHz.
G.728	Algoritmo de audio de ITU-T, de 16 Kbps, 3,4 kHz.
H.221	Norma de ITU-T que define cómo multiplexar datos de vídeo, de audio, de control y de usuarios en un tren de bits en serie.
H.230	Norma de UIT-T que define procedimientos de sistemas sencillos de control multipunto y describe funciones de mantenimiento de redes.
H.231	Norma de UIT-T que define un conjunto de funciones y requisitos operativos de MCU.
H.242	Norma de UIT-T que define el inicio de las comunicaciones entre sistemas y procedimientos de capacidades de negociación.
H.243	Norma de UIT-T que define el inicio de las comunicaciones entre sistemas y procedimientos de capacidades de negociación en conferencias multipunto.
H.261	Norma de ITU-T que define el algoritmo de cifrado de video Px64.
H.263	Norma de ITU-T que proporciona compresión y calidad de imágenes de vídeo mejoradas a una velocidad de línea inferior a 384 Kbps. Esta norma no es compatible con todos los códecs.
H.264	Norma de ITU-T que proporciona compresión y calidad de imágenes de vídeo mejoradas en conexiones de velocidad de línea baja y que forma parte del máximo mecanismo común en conferencias de Video Switching.
H.264*	Norma de compresión de video patentada de Polycom.
H.320	Norma de UIT-T que define cómo las recomendaciones de videoconferencias de la serie H funcionan juntas.
H.323	Norma de UIT-T para comunicaciones de audio, vídeo y datos en redes LAN) basadas en IP, incluso en Internet.

Abreviatura o término	Explicación
ICE	El Establecimiento de conectividad interactiva (ICE) proporciona una estructura o un protocolo para unificar las diversas técnicas NAT transversales que se utilizan para atravesar cortafuegos. Permite a terminales SIP conectarse al atravesar una variedad de cortafuegos que podrían existir entre el terminal llamante (local) y la MCU o el terminal llamado (remoto).
IP	Protocolo de Internet. El protocolo de trabajo que constituye la base de Internet.
LAN	Red de área local. Grupo de ordenadores y otros dispositivos conectados a través de un sistema operativo de la red.
LDAP	Protocolo ligero de acceso a directorios.
LPR	Recuperación de paquetes perdidos Algoritmo que crea paquetes adicionales que contienen información de recuperación necesaria para reconstruir paquetes perdidos.
MCU	Unidad de control multipunto. Dispositivo que permite la conexión de más de dos sitios en una videoconferencia.
Norma de ITU-T	Unión Internacional de las Telecomunicaciones, Sector de Normalización de las Telecomunicaciones (anteriormente CCITT). Grupo internacional que produce normas oficiales de telecomunicaciones.
Participante	Persona que utiliza un terminal para conectarse a una conferencia. Cuando se utiliza un sistema de sala, varios participantes utilizan un terminal único.
Pizarra	Bloc de notas en pantalla compartido para colocar documentos compartidos.
Portadora	Compañía telefónica o de otro tipo que presta servicios de transmisión de telecomunicaciones.
QCIF	Cuarto de CIF. Formato de vídeo con un tamaño de imagen de 176 x 144 píxeles que transmite 9,115 Mbps a 30 cuadros por segundo (un cuarto de la capacidad de CIF). Para más información, ver CIF.
QoS	Calidad de servicio. QoS define el rendimiento de un servicio de red, como por ejemplo, el retraso promedio entre paquetes.
RS-232	Norma para la conexión de interfaz serie.
RTV	El protocolo de video en tiempo real (RTV) provee capacidad de conferencia de alta calidad para terminales Microsoft OCS (Office Server Communicator).
SIP	Protocolo de iniciación de sesión. Protocolo de capa de aplicación diseñado para funcionar en redes IP. Un servicio SIP define las propiedades y las direcciones IP de los componentes de la red SIP.
SRTP	El cifrado de medios SIP se respalda mediante el SRTP (protocolo de transporte en tiempo real seguro) y el método de intercambio de claves AES.
Terminal	Dispositivo o conjunto de dispositivos de hardware que puede hacer llamadas y al que una MCU u otro terminal pueden llamar. Por ejemplo, un terminal puede ser un teléfono, una cámara y un micrófono conectados a un PC o un sistema de salas integrado (sistema de conferencias).
ToS	Tipo de servicio. El Tipo de servicio define el etiquetado de optimización para el enrutamiento de paquetes de audio y video.

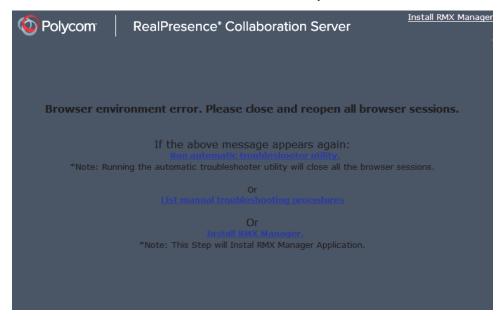
Abreviatura o término	Explicación
Trama	Grupo de bits que forman un bloque elemental de datos de vídeo para transmisión mediante ciertos protocolos.
Velocidad de línea	Volumen de ancho de banda utilizado por un dispositivo de comunicación, medido en Kbps (kilobits por segundo).
Velocidad de tramas	La cantidad de tramas de video que aparecen en la pantalla durante un segundo, medida en fps (frames per second o tramas por segundo).
WAN	Red de área amplia. Red de comunicaciones que presta servicios a un área geográfica más amplia que la de LAN.

Solución de problemas

Instalación de Collaboration Server Web Client – Instrucciones para la solución de problemas

Si ocurre un **Error de entorno del navegador**, cierre todas las sesiones de Internet Explorer y vuelva a conectarse a la MCU.

Si el problema persiste, puede ejecutar la **Utilidad automática de solución de problemas** o realizar manualmente los **Procedimientos de solución de problemas**.



Los **Procedimientos manuales de solución de problemas** incluyen varios procedimientos que se pueden aplicar para resolver el error de conexión. Al final de cada procedimiento, confirme si puede conectarse a la MCU y, si el problema persiste, realice el siguiente procedimiento.



En el **Modo seguro** (https://), el nombre de **DNS** especificado en el Certificado de Collaboration Server debe corresponder al del **Servidor DNS** utilizado por el Cliente que se está conectando al RMX.

Los siguientes procedimientos de solución de problemas se pueden realizar manualmente:

- Procedimiento 1: Poner fin a todas las sesiones de Internet Explorer
- Procedimiento 2: Eliminar los archivos temporales de Internet, la cookie de Collaboration Server y el objeto de Collaboration Server
- Procedimiento 3: Gestión de colisión de complementos
- Procedimiento 4: Agregar el Collaboration Server a la lista de sitios confiables de Internet Explorer
- Procedimiento 5: Controles de hospedaje de explorador (Opcional)

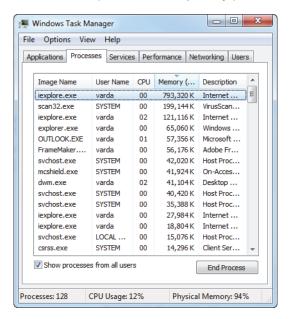
Procedimiento 1: Poner fin a todas las sesiones de Internet Explorer

En ciertos casos, aunque todas las sesiones de Internet Explorer se hayan cerrado, el sistema no finalizó uno o varios de los procesos en IE. Estos procesos se deben terminar manualmente.

Para cerrar todas las sesiones en Internet Explorer:

Empiece el Administrador de tareas y haga clic en la pestaña Procesos.

1 Seleccione un proceso de iexplore y pulse el botón Finalizar proceso.



- 2 Repita este proceso para todos los procesos de **iexplore** que siguen activos.
- 3 Cierre el cuadro de diálogo Administrador de tareas de Windows.
- 4 Abra Internet Explorer y conéctese a la MCU.
- 5 Si el problema persiste, continúe con el **Procedimiento 2**.

Procedimiento 2: Eliminar archivos temporales de Internet, cookies del Collaboration Server y objetos del Collaboration Server

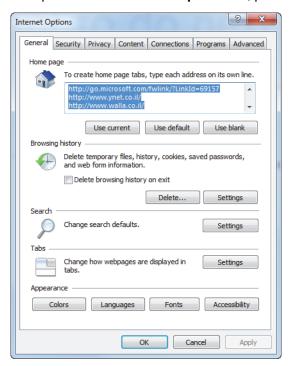
Si al final del Procedimiento 1 aún aparece el mensaje de error y no puede conectarse a la MCU, realice las siguientes operaciones:

- Elimine los archivos temporales de Internet
- Elimine la cookie del RMX/Collaboration Server
- Elimine el objeto del RMX/Collaboration Server ActiveX

Eliminación de los archivos temporales de Internet

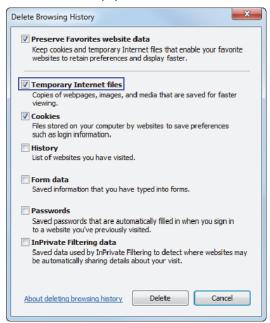
Para eliminar los archivos temporales:

- 1 En Internet Explorer, haga clic en Herramientas > Opciones de Internet. Se abre el cuadro de diálogo Opciones de Internet.
- 2 En el panel de Historial de exploración, pulse el botón Eliminar.



Se abre el cuadro de diálogo Eliminar el historial de exploración.

3 Se recomienda eliminar únicamente los Archivos temporales de Internet.
Como opción predeterminada, también se selecciona la opción Cookies. Si no desea borrar las cookies de su equipo, elimine la marca de esta opción.

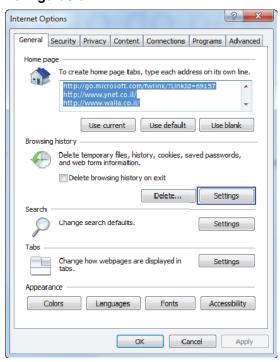


- 4 Haga clic en el botón Eliminar.
- 5 Una vez completado el proceso, el sistema vuelve al cuadro de diálogo **Opciones de Internet**.

Eliminación de la cookie del RMX/Collaboration Server

Para eliminar las cookies del Collaboration Server:

1 En el cuadro de diálogo **Opciones de Internet**, panel **Historial de exploración**, pulse el botón **Configuración**.



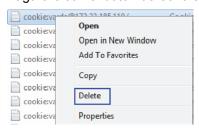
Se abren los Archivos temporales de Internet y el cuadro de diálogo Configuración de historial.

2 Haga clic en el botón Ver archivos.



Se abre la pantalla de Windows Explorer, enumerando los **Archivos temporales de Internet en Windows**.

- 3 Vaya a la RMX o las cookies del Collaboration Server. Las cookies se enumeran en el formato: cookie:nombre de usuario@Collaboration Server/ dirección de IP de RMX. Por ejemplo: cookie:valerie@172.22.189.110.
- 4 Haga clic con el botón derecho en la cookie del Collaboration Server y pulse Eliminar.



El sistema pide una confirmación.

- 5 Haga clic en Sí. La cookie se borra.
- **6** Cierre la pantalla de Windows Explorer.

Eliminación del objeto del RMX/Collaboration Server ActiveX

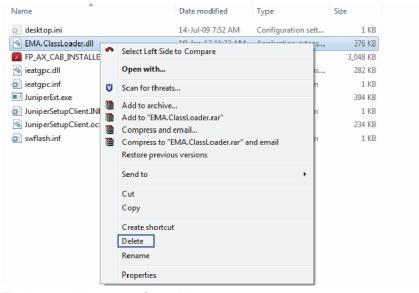
Para eliminar la RMX o el objeto ActiveX del Collaboration Server:

1 En el cuadro de diálogo de Archivos temporales de Internet y Configuración de historial, haga clic en el botón **Ver objetos**.



Se abre la pantalla de Windows Explorer, con una lista de los **Archivos de programa descargados** de Windows.

2 Haga clic con el botón derecho en el EMA.ClassLoader.dll y pulse Eliminar.



El sistema pide una confirmación.

- 3 Haga clic en Sí. El objeto del Collaboration Server se borra.
- 4 Cierre la pantalla de Windows Explorer.
- 5 En el cuadro de diálogo Archivos temporales de Internet y Configuración de historial, haga clic en Aceptar.
- 6 En el cuadro de diálogo Opciones de Internet, haga clic en Aceptar para cerrarlo.
- 7 Cierre la sesión de Internet Explorer y reactívela.
- 8 Conéctese al Collaboration Server.

Si el problema persiste, continúe con el Procedimiento 3.

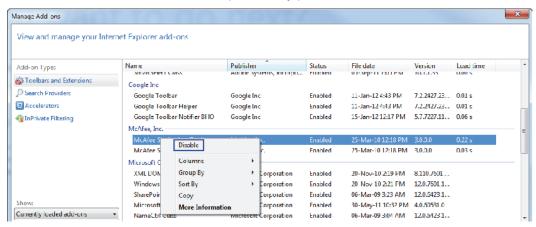
Procedimiento 3: Gestión de colisión de complementos

En algunos casos, completos instalados antes, como programas antivirus, pueden crear colisiones entre las aplicaciones y evitar la instalación de un nuevo complemento. Es posible que se requiera deshabilitar estos complementos para instalar el Collaboration Server Web Client.

Para desactivar un complemento:

- 1 En Internet Explorer, haga clic en Herramientas > Administrar complementos.
 Se abre el cuadro de diálogo Administrar complementos Barras de herramientas y extensiones.
- 2 Vaya al complemento que desea desactivar (por ejemplo, el complemento de antivirus), haga clic en él con el botón derecho y pulse **Deshabilitar**.

Otra alternativa es seleccionar el complemento y pulsar el botón **Deshabilitar**.



- 3 Haga clic en el botón Cerrar para cerrar este cuadro de diálogo.
- 4 Conéctese al Collaboration Server.

Si el problema persiste, continúe con el Procedimiento 4.

Procedimiento 4: Agregar el Collaboration Server a la lista de sitios confiables de Internet Explorer

En algunos casos, los parámetros de seguridad locales pueden evitar que Internet Explorer acceda a Collaboration Server.

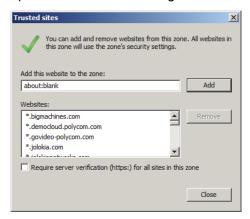
Para agregar el Collaboration Server a la lista de sitios confiables de Internet Explorer:

1 En el cuadro de diálogo Opciones de Internet, haga clic en la pestaña Seguridad.
Se abre la pestaña Seguridad.



- 2 Haga clic en la pestaña Sitios confiables.
- 3 Haga clic en el botón Sitios.

Aparece el cuadro de diálogo de Sitios confiables.



- 4 Si el Collaboration Server está usando el Modo seguro:
 - a En el campo **Agregar este sitio web a la zona:**, introduzca "https://" seguido de la dirección IP o el nombre de DNS de Collaboration Server.
 - b Haga clic en el botón Agregar.
 - c Haga clic en el botón Cerrar.
- 5 Si el Collaboration Server está usando el Modo de seguridad estándar:
 - **a** En el campo Agregar este sitio web a la zona:, introduzca "https://" seguido de la dirección IP o el nombre de DNS de Collaboration Server.
 - b Haga clic en el botón Agregar.
 - c Desmarque Requerir verificación del servidor (https:) para todos los sitios en la casilla de esta zona.
 - d Haga clic en el botón Cerrar.

Procedimiento 5: Controles de hospedaje de explorador (Opcional)

Si el **Collaboration Server Web Client** no se carga y ejecuta después de realizar los Procedimientos 1-4, la razón puede ser que **.NET Framework 4** o superior se esté ejecutando en la estación de trabajo con los **Controles de hospedaje de explorador administrados** deshabilitados.

Los Controles de hospedaje de explorador administrados son un modo operativo de Internet Explorer exigido por el Collaboration Server Web Client. De forma predeterminada, .NET Framework 4 y las versiones superiores no están habilitadas para admitir los Controles de hospedaje de explorador administrados.

Realice el Procedimiento 5 para:

- Determinar si se está ejecutando .NET Framework 4 o una versión superior en la estación de trabajo.
- Determinar si se está ejecutando una versión de 32 bits o de 64 bits de Windows en la estación de trabajo.
- Habilitar los Controles de hospedaje de explorador administrados si se está ejecutando
 .NET Framework 4 o una versión superior en la estación de trabajo.

Para habilitar los Controles de hospedaje de explorador administrados:

- 1 Determine si se está ejecutando .NET Framework 4 o una versión superior en la estación de trabajo.
 - a En el escritorio de Windows, haga clic en Inicio.
 - b En el Menú de Inicio, haga clic en Panel de control.
 - c En el Panel de control, haga clic en Programas y características.
 - d Revise la lista de **Programas y características** de la versión de **Microsoft .NET Framework Client Profile** que está instalada.
- 2 Determina si se está ejecutando una versión de 32 bits o de 64 bits de Windows en la estación de trabajo:
 - a En el escritorio de Windows, haga clic en Inicio.
 - **b** En el **Menú de Inicio**, haga clic en Equipo.
 - c En el **Menú Equipo**, **Propiedades del sistema**, vea el valor del campo del tipo de Sistema en la sección Sistema.

- 3 Habilite los Controles de hospedaje de explorador administrados si se está ejecutando .NET Framework 4 o una versión superior en la estación de trabajo.
 - a Abra el Registro.
 - **b** Navegue a la **Subclave**:
 - ♦ Sistema de 32 bits: HKEY_LOCAL_MACHINE\SOFTWARE\MICROSOFT\.NETFramework
 - ♦ Sistema de 64 bits: HKEY_LOCAL_MACHINE\SOFTWARE\Wow6432Node\Microsoft\.NETFramework
 - c Agregue el Valor Dword: EnablelEHosting.
 - d Establezca el valor de EnablelEHosting en 1.
 - e Cierre el Registro.
 - **f** Cierre y vuelva a abrir **Internet Explorer**.